

Choix de la langue / Elección de idioma /  
Taalkeuze /Wahl der Sprache /Choice of language



[Français](#)  
[Nederlands](#)  
[Deutsch](#)

TOU App\_FR  
v. 6.1/ 2022-10-11

## Conditions d'Utilisation OdySight®

**Dernière mise à jour : 1<sup>er</sup> octobre 2022**

### L'Editeur

L'application mobile OdySight® (« Application ») est éditée par

Tilak Healthcare S.A.S ("Tilak Healthcare")

RCS de Paris No B 820 343 044

74 rue du Faubourg Saint Antoine, 75012 Paris, France

[contact@tilakhealthcare.com](mailto:contact@tilakhealthcare.com)

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES CONDITIONS D'UTILISATION  
AVANT D'UTILISER L'APPLICATION ODYSIGHT® OU SA VERSION LIMITEE

L'Application est disponible sur prescription d'un Professionnel dans le cadre du programme d'expérimentation au titre de l'article 51 de la LFSS selon le cahier des charges « Favoriser l'accès aux soins ophtalmologiques avec OdySight, application médicale de télésurveillance permettant l'auto-évaluation des paramètres visuels ». Des informations supplémentaires sur le programme d'expérimentation au titre de l'article 51 de la LFSS et les conditions de participation sont disponibles ici <https://odysight.app/article-51>.

Toutefois, vous avez la possibilité de tester la version limitée d'OdySight® afin de vous familiariser avec l'Application. La version limitée est disponible pendant une durée maximale de dix (10) jours calendaires sans collecte ou transfert des résultats de tests par Tilak Healthcare. A l'expiration du délai de dix (10) jours ou en cas de décision du Professionnel de santé de ne pas prescrire l'Application, votre accès à la version limitée d'OdySight sera terminé sans préavis, notification, indemnité ou compensation de quelque nature que ce soit.

L'Application est destinée à l'usage exclusif de l'Utilisateur, sur un ou plusieurs appareils de type smartphone et tablette, connectés à Internet et satisfaisant aux caractéristiques techniques minimales requises (ci-après dénommé « Terminal »). La liste des Terminaux adaptés à l'utilisation de l'Application est disponible à l'adresse suivante :

<https://odysight.app/faq-fr/liste-des-appareils-compatibles>

### **L'Application n'est pas adaptée aux Utilisateurs :**

- **ayant une acuité visuelle binoculaire avec correction habituelle est inférieure à 3/10 (20/63 ; 0,5 logMar)**
- **épileptiques.**

L'Utilisateur doit veiller à limiter l'accès à son Terminal à d'autres personnes en raison de la sensibilité potentielle des Données contenues dans l'Application.

L'utilisation de la version limitée d'OdySight, de l'Application et du Service nécessitent la communication de données à caractère personnel. Pour plus d'information sur ce sujet et connaître

les engagements de Tilak Healthcare, vous pouvez consulter la Charte de protection des données personnelles, qui fait partie intégrante des présentes conditions d'utilisation, disponible à l'adresse suivante : <https://odysight.app/privacypolicy-app> ainsi que la note d'information article 51, disponible à l'adresse suivante : [https://dashboard.tilakhealthcare.com/Notice\\_patients\\_Article51\\_OdySight.pdf](https://dashboard.tilakhealthcare.com/Notice_patients_Article51_OdySight.pdf), intégrées aux présentes par référence.

**En accédant à la version limitée de l'Application ou à l'Application directement, vous reconnaissez avoir lu et acceptez sans réserve les présentes conditions d'utilisation.**

Par souci de simplicité, les références aux termes Application et Services (à l'exception de la collecte, transfert ou l'analyse des Données et des Baisses d'Acuité Visuelle détectées par l'Application) dans la suite des présentes conditions d'utilisation seront réputées inclure la version limitée d'OdySight® et les services limités associés.

### **DÉFINITIONS**

« Contenu » : tout élément de l'Application et/ou des Services, et notamment tous designs, dessins, graphiques, matériels, programmes, schémas, bases de données, logiciels, tous messages ou éléments d'information, personnages fictifs, noms, thèmes, objets, articles, informations, textes, documents, diagrammes, photographies, images, musique ou sons, vidéos, audio, effets audiovisuels, leur disposition et tout autre élément faisant partie de l'Application individuellement ou en combinaison, ainsi que tous les droits de propriété intellectuelle et/ou industrielle y afférents.

« Baisse d'Acuité Visuelle » : baisse d'acuité visuelle du patient détectée par l'Application et transmise à l'Utilisateur et/ou au Professionnel.

« Donnée » : élément de toute nature collecté ou saisi par ou pour le compte d'un Professionnel et transmis à Tilak Healthcare et/ou saisi par l'Utilisateur directement et/ou collecté par l'Application dans le cadre l'utilisation du Service par l'Utilisateur. Les Données peuvent comprendre des données à caractère personnel et notamment des données de santé.

« Données à caractère personnel » : désigne des informations seules ou en combinaison avec d'autres informations, qui vous identifient ou peuvent être utilisées pour vous identifier ou pour identifier vos caractéristiques personnelles, telles que votre nom, vos coordonnées, votre numéro de sécurité sociale (NIR) ou des informations relatives à votre santé.

« Professionnel » : personne physique ou morale de droit privé ou de droit public, professionnel de santé en charge du suivi médical de l'Utilisateur et ayant accès à la plateforme OdySight®, aux Données ainsi qu'aux Baisses d'Acuité Visuelle collectées par l'Application afin de les consulter et d'échanger à sa discrétion avec l'Utilisateur. Le terme Professionnel inclus le professionnel de santé ainsi que son équipe médicale. Le Professionnel est soumis au secret médical.

« Service » : ensemble des prestations fournies par Tilak Healthcare et consistant notamment en la mise à disposition de l'Application pour la réalisation par l'Utilisateur de certains tests, la collecte et au traitement des Données, la détection de Baisses d'Acuité Visuelle, transmission de Données et Baisses d'Acuité Visuelle détectées par l'Application sur la plateforme OdySight du Professionnel désigné par l'Utilisateur.

« Site » : site de téléchargement à partir duquel l'Application peut être installée par l'Utilisateur sur son Terminal.

## **ARTICLE 1. OBJET - ENTREE EN VIGUEUR**

Les présentes conditions d'utilisation sont applicables entre Tilak Healthcare et toute personne physique inscrite sur le Site pour accéder à l'Application et/ou sa version limitée, ci-après « l'Utilisateur ». Elles ont pour objet de définir les droits et obligations de l'Utilisateur.

En cochant la case et en utilisant l'Application (ou sa version limitée), vous reconnaissez avoir lu, compris et accepté les présentes conditions d'utilisation sans limitation. Si vous n'acceptez pas les présentes conditions d'utilisation, vous devez quitter immédiatement cette Application.

De plus, en cochant les cases « J'ai lu et compris la Charte de protection des données » et « Je déclare expressément être d'accord avec les traitements nécessaires de mes données de santé en vue de la réalisation du contrat et des Services. Je peux révoquer ce consentement à tout moment » vous reconnaissez avoir pris connaissance de la Charte de protection des données personnelles et acceptez les traitements nécessaires de vos Données à caractère personnel.

En conséquence, l'Utilisateur accepte et reconnaît se soumettre sans réserve aux termes des présentes conditions d'utilisation dont il déclare avoir compris le sens et la portée. Le fait de cocher les cases susvisées sera réputé avoir la même valeur qu'une signature manuscrite de la part de l'Utilisateur. L'Utilisateur reconnaît la valeur de preuve des systèmes d'enregistrement automatique de Tilak Healthcare et, sauf pour lui d'apporter preuve contraire, il renonce à les contester en cas de litige.

En utilisant les Services, vous déclarez et garantissez que vous avez le droit, le pouvoir et la capacité d'accepter et de respecter les présentes conditions d'utilisation et qu'il ne vous est pas interdit d'utiliser les Services et/ou toute partie de ceux-ci.

Les présentes conditions d'utilisation constituent l'intégralité des dispositions contractuelles liant l'Utilisateur à Tilak Healthcare au titre du Service, à l'exclusion de tous autres documents tels que notamment prospectus ou documents commerciaux qui n'ont qu'une valeur indicative.

Les présentes conditions d'utilisation sont susceptibles de faire l'objet de modifications à tout moment par Tilak Healthcare. Les conditions applicables sont alors celles en vigueur sur le Service à la date de l'acceptation ou de sa connexion sur l'Application, toute nouvelle connexion à l'Application emportant acceptation le cas échéant des nouvelles conditions d'utilisation. La date de « Dernière mise à jour » en haut des présentes conditions d'utilisation indique quand les dernières modifications ont été apportées. Si les conditions d'utilisation modifiées ne vous conviennent pas, vous acceptez de cesser immédiatement d'utiliser l'Application et les Services.

Le non-respect d'une quelconque des dispositions des présentes conditions d'utilisation par l'Utilisateur ou d'une disposition légale en vigueur dans le cadre de l'utilisation du Service, emportera automatiquement, sans préavis ni indemnité, résiliation des présentes conditions d'utilisation. Tilak Healthcare pourra résilier l'accès de l'Utilisateur à l'Application de plein droit et sans préjudice des éventuels dommages-intérêts auxquels Tilak Healthcare pourrait prétendre du fait du manquement de l'Utilisateur, l'Utilisateur s'engageant dans ce cas, sans délai à supprimer l'Application de son Terminal.

## **ARTICLE 2. MODALITES D'ACCES AU SERVICE**

2.1. Pour bénéficier du Service, l'Utilisateur devra télécharger l'Application via le lien envoyé par email lors de la prescription de l'Application par le Professionnel et saisir le code associé. L'accès à l'Application est effectif dès la validation de la souscription. L'accès à l'Application est gratuit. Tilak

Healthcare se réserve le droit de modifier à tout moment les conditions d'accès au Service, notamment sa gratuité. Le consentement aux SMS automatisés et la révocation du consentement sont précisés davantage dans la Charte de protection des données personnelles.

L'Utilisateur reconnaît et accepte que l'intégralité des coûts liés à l'accès et à l'utilisation du Service et de l'Application (notamment abonnement internet, téléphonie ou autre) reste à sa charge exclusive.

- 2.2. Lors de l'inscription au Service, l'Utilisateur choisit un identifiant et un mot de passe. L'Utilisateur doit conserver son code, son identifiant et son mot de passe confidentiels, ils sont personnels et seront demandés lors de chaque accès à l'Application.

L'Utilisateur est tenu de conserver, sous sa propre responsabilité, ses codes personnels strictement confidentiels. Toute connexion au Service avec les codes de l'Utilisateur est réputée avoir été effectuée par celui-ci. En cas de perte ou de vol des codes ou toute utilisation non autorisée de ses codes, l'Utilisateur en informe Tilak Healthcare sans délai. L'Utilisateur est seul responsable de l'utilisation de ses codes par un tiers et des dommages éventuellement causés par une telle utilisation.

- 2.3. L'Utilisateur peut interrompre l'utilisation de l'Application et/ou des Services et dans le cas où l'Utilisateur souhaite exercer son droit à la suppression de ses Données, il doit formuler la demande par écrit, en justifiant de son identité à l'adresse suivante [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com) ou conformément aux dispositions de l'article 1111-8 du Code de la santé publique directement auprès de l'hébergeur de données de santé certifié dont les coordonnées complètes figurent dans la Charte de protection des données personnelles (<https://odysight.app/privacypolicy-app>).

### **ARTICLE 3. FONCTIONNEMENT DU SERVICE**

- 3.1 Le Service est utilisé sous la responsabilité et le contrôle de l'Utilisateur.

L'Utilisateur s'engage à vérifier la conformité et valider l'adéquation du Service à ses besoins et à utiliser le Service dans des conditions normales et conformément à sa destination. Il est seul responsable de l'utilisation du Contenu et des Baisses d'Acuité Visuelle collectées par l'Application ou autres informations proposées via le Service, de toute décision prise, et de toute action mise en œuvre, à partir des informations contenues et saisies dans l'Application. Il appartient à l'Utilisateur de consulter le Professionnel de son choix préalablement à toute prise de décision ou action sur la base de ces informations, le Contenu, les Baisses d'Acuité Visuelle détectées par l'Application ou le Service.

- 3.2 Le Service est conçu pour une utilisation exclusive avec la plateforme OdySight® destinée aux Professionnels.

Les éléments correspondant au "profil santé" de l'Utilisateur (nom, prénom, sexe, date de naissance, pathologie, paramètres de suivi, œil à traiter, NIR, ...) peuvent être renseignés soit par l'Utilisateur lors de son inscription à la version limitée d'OdySight soit en cas de prescription de l'Application par le Professionnel et/ou son équipe médicale sur la plateforme OdySight®. En outre, le Professionnel saisira le traitement, date de début et de fin de prescription de l'Application. Ces informations demeurent sous l'entier contrôle, la direction et la responsabilité de l'Utilisateur et du Professionnel. En cas de saisie de ces informations par ou pour le compte du Professionnel, Tilak Healthcare n'en aura accès qu'en cas de prescription de l'Application à l'Utilisateur. Les Données sont ainsi directement renseignées dans l'Application ou générées par elle.

L'Utilisateur et le Professionnel demeurent seuls responsables de l'exactitude des Données de l'Utilisateur. Le Professionnel est seul responsable de l'évaluation et de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation des Données et des Baisses d'Acuité Visuelle obtenues à partir des Services et des décisions de traitement ou autre.

En aucun cas, le Service n'effectue de contrôle de cohérence ou de pertinence, notamment sur le plan scientifique, médical ou sanitaire des Données disponibles sur la plateforme OdySight® destinée aux Professionnels. Le Professionnel a seul la responsabilité de se conformer à toutes les lois et pratiques professionnelles applicables à l'exercice de son activité professionnelle.

3.3 L'Utilisateur consent expressément à ce que les Données générées et les Baisses d'Acuité Visuelle détectées par l'Application soient transférées au Professionnel et accessibles par le Professionnel et son équipe afin de lui permettre de suivre l'évaluation de la pathologie de l'Utilisateur. A ce titre, le Professionnel reste seul responsable de l'utilisation, l'analyse, interprétation et/ou le traitement des Données auxquelles il a accès ainsi que du suivi médical de l'Utilisateur. En outre, l'Utilisateur reconnaît que l'Application fait partie d'un programme d'expérimentation au titre de l'article 51 de la LFSS et à ce titre, les organismes en charge de l'expérimentation et notamment la CNAM et le Ministère de la Santé et des Solidarités procéderont à l'évaluation des résultats de l'expérimentation selon les conditions définies dans la note d'information article 51 ([https://dashboard.tilakhealthcare.com/Notice\\_patients\\_Article51\\_OdySight.pdf](https://dashboard.tilakhealthcare.com/Notice_patients_Article51_OdySight.pdf))

3.4 Le Service comporte un accès aux Données, informations et tests liés aux capacités visuelles de l'Utilisateur. Il offre un compte personnel et protégé pour conserver les Données. En aucun cas, l'Application n'opère une transformation des Données collectées via l'Application.

L'affichage des informations et Données dépend de la configuration du Terminal de l'Utilisateur. L'affichage des Données et les résultats des tests peuvent par conséquent varier des résultats des tests réalisés par le Professionnel. Les résultats obtenus dans le cadre de l'Application ainsi que les Baisses d'Acuité Visuelle détectées par l'Application sont des valeurs relatives qui dépendent de l'exactitude de la réalisation des tests par l'Utilisateur conformément aux spécifications de l'Application.

3.5 Le recours à la synchronisation entre les Terminaux de l'Utilisateur comporte des risques d'atteinte à la sécurité et à la confidentialité des Données compte tenu de l'absence de fiabilité et des failles de sécurité du réseau internet. Tout recours à la synchronisation est effectué aux risques et périls de l'Utilisateur qui en porte l'entière responsabilité.

#### **ARTICLE 4. PRECAUTIONS D'UTILISATION**

4.1 Tilak Healthcare n'est en aucun cas en mesure d'apprécier l'état de santé de l'Utilisateur.

Le Service est seulement destiné à aider l'Utilisateur à suivre l'évolution potentielle de sa maladie.

Tilak Healthcare ne peut en aucun cas être tenu responsable de l'utilisation qui serait faite par l'Utilisateur des recommandations d'utilisation de l'Application, fonctionnalités, Baisses d'Acuité Visuelle détectées par l'Application et tout autre Contenu. Tilak Healthcare ne saurait être tenu responsable d'erreurs ou d'omissions des informations et Service ou de résultats qui pourraient être obtenus du fait de l'utilisation ou mise en œuvre des informations et Contenus proposés au sein du Service.

- 4.2 L'APPLICATION N'EFFECTUE AUCUN DIAGNOSTIC ET LES INFORMATIONS FOURNIES VIA LE SERVICE NE PEUVENT SERVIR DE BASE AU DIAGNOSTIC D'UNE QUELCONQUE PATHOLOGIE OU A LA MISE EN PLACE D'UN TRAITEMENT. ELLES NE SAURAIENT REMPLACER, EN TOUT OU PARTIE, LES CONSEILS, DIAGNOSTICS, TRAITEMENTS OU RECOMMANDATIONS FOURNIS PAR LE PROFESSIONNEL. LE SERVICE, COMPRENANT SES FONCTIONNALITES, INFORMATIONS ET SON CONTENU, N'EST PAS DESTINE A SERVIR DE BASE OU A SE SUBSTITUER A L'AVIS MEDICAL D'UN PROFESSIONNEL. EN AUCUN CAS, L'ACCES A L'APPLICATION OU L'UTILISATION DU SERVICE NE POURRA SE SUBSTITUER AUX RENDEZ-VOUS PROGRAMMES PAR LE MEDECIN DE L'UTILISATEUR.**
- 4.3 L'Utilisateur est invité à systématiquement demander l'avis d'un Professionnel qualifié s'il a des questions concernant les Baisses d'Acuité Visuelle détectées par l'Application, son état de santé et/ou l'évolution de son état de santé ou de sa maladie. Il est conseillé à l'Utilisateur de ne jamais ignorer un conseil médical professionnel ou de retarder une consultation à cause de quelque chose qu'il a lu ou appris via le Service. LE SERVICE NE PERMET LA PRISE EN CHARGE D'UNE SITUATION D'URGENCE PAR DES PROFESSIONNELS DE SANTÉ. EN CAS DE SIGNES D'URGENCE, IL APPARTIENT A L'UTILISATEUR DE S'ADRESSER AUX PROFESSIONNELS, AUX SERVICES DE SECOURS COMPETENTS ET EN PARTICULIER DE COMPOSER LE 15 (SAMU) OU LE 18 (POMPIERS).
- 4.4 L'Utilisateur reconnaît qu'il est le seul responsable des Données à caractère personnel renseignées au sein de l'Application. Il s'engage, conformément à ses obligations, à prendre toutes précautions utiles, notamment en termes de sécurité de l'accès à son Terminal, afin que lesdites Données ainsi que les Données collectées ne soient pas rendues accessibles à des tiers non autorisés. Tilak Healthcare ne pourra en aucun cas être responsable de l'accès des tiers aux Données accessibles depuis le Terminal de l'Utilisateur.
- 4.5 Des liens peuvent renvoyer vers d'autres applications, sites internet ou autres réseaux sociaux. La responsabilité de Tilak Healthcare ne saurait être engagée dans le cas où le contenu des dits autres applications, sites internet ou réseaux sociaux contreviendrait aux droits de tiers et plus généralement aux dispositions légales ou réglementaires en vigueur.

## **ARTICLE 5. PROPRIETE DU SERVICE ET DROIT D'UTILISATION**

L'Utilisateur reconnaît que Tilak Healthcare dispose sur le Service, l'Application et/ou le Contenu, à titre exclusif, de l'intégralité des droits de propriété intellectuelle qui s'y rapportent, et ce au sens du droit français et des législations internationales applicables.

L'Utilisateur s'engage à utiliser le Service, l'Application et le Contenu dans le respect de la législation en vigueur et notamment la législation en matière de protection des droits de propriété intellectuelle et/ou industrielle.

De manière générale, l'Utilisateur s'engage à ne pas utiliser le Service, l'Application et le Contenu en violation des droits des personnes (notamment droit à l'image, droit à la protection de la vie privée, droit au secret médical et professionnel).

L'Utilisateur reconnaît et accepte que Tilak Healthcare lui concède, un droit d'utilisation non exclusif, non cessible et personnel sur le Service et l'Application, pour ses stricts besoins personnels et pour un usage strictement privé.

Toute utilisation non expressément autorisée par Tilak Healthcare au titre des présentes est illicite conformément aux dispositions du Code de la propriété intellectuelle. Ainsi, il est notamment interdit à l'Utilisateur de procéder à :

- toute reproduction par quelque moyen que ce soit du Service, de l'Application ou du Contenu,
- toute diffusion ou commercialisation du Service, de l'Application ou du Contenu,
- toute forme d'utilisation, d'adaptation, de modification, de transformation, d'arrangement du Service, de l'Application et du Contenu de quelque façon et quelque fin que ce soit, notamment aux fins de conception, réalisation, diffusion ou commercialisation d'une application similaire, équivalente ou de substitution ou pour quelque autre raison,
- toute mise à disposition, directe ou indirecte, du Service, de l'Application et du Contenu au bénéfice d'un tiers, notamment par location, cession, prêt,
- ou toute transcription, directe ou indirecte, ou traduction dans d'autres langages du Service, de l'Application et du Contenu, ainsi que toute modification, même partielle, en vue notamment d'une utilisation sur tout autre matériel que celui de l'Utilisateur.

Tilak Healthcare se réserve expressément le droit d'application et de correction des anomalies du Service.

Toute utilisation du Service, de l'Application et du Contenu non conforme aux présentes conditions d'utilisation et/ou toute détérioration, toute représentation, reproduction, modification, mise à disposition d'un tiers, à quelque titre que ce soit, gratuit ou onéreux, toute utilisation commerciale totale ou partielle, des différents éléments du Service ou de l'Application ou du Contenu est en conséquence interdite et expose son (ou ses) auteur(s) à des sanctions civiles et/ou pénales.

#### **ARTICLE 6. ENGAGEMENTS ET RESPONSABILITE DE TILAK HEALTHCARE**

- 6.1 OdySight® est une application mobile permettant notamment à l'Utilisateur, à compter de sa prescription par le Professionnel, la transmission de Données et Baisses d'Acuité Visuelle via la plateforme OdySight® au Professionnel de son choix et son équipe médicale. Le Professionnel est libre d'accepter ou de refuser la prescription de l'Application. Tilak Healthcare joue un rôle totalement neutre dans la mise en relation des Utilisateurs et des Professionnels.
- 6.2 Le contenu du Service, incluant les outils pédagogiques, provient de sources présumées fiables, mais il peut contenir des inexactitudes ou des erreurs typographiques ou être non-exhaustif ou non à jour. L'utilisation du Service et de son Contenu se fait aux propres risques de l'Utilisateur. LE SERVICE, Y COMPRIS LE CONTENU, SONT FOURNIS « EN L'ETAT ». DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI, TILAK HEALTHCARE DECLINE TOUTE RESPONSABILITE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, ET NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, LÉGALE OU AUTRE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, DE QUALITE MARCHANDE, USAGE OU APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON.

Tilak Healthcare n'est en aucun cas responsable de la qualité, de l'actualité, de la complétude et de la véracité des Données. Il ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable de tous les préjudices, directs et indirects, quels qu'ils soient, issus de l'utilisation du Service à quelques titres et en quelques circonstances que ce soit.

- 6.3 Tilak Healthcare s'engage à prendre toutes précautions utiles pour garantir la sécurité et la confidentialité des Données, et notamment empêcher qu'elles soient déformées, endommagées ou que des tiers non autorisés y aient accès. Cependant, les Données ou documents conservés par l'Utilisateur dans son espace de stockage (notamment lors de l'accès à la version limitée d'OdySight) demeurent sous la responsabilité exclusive de l'Utilisateur.



Tilak Healthcare s'engage, dans le cadre d'une obligation de moyens, à apporter le soin et la diligence nécessaire à la fourniture de Service de qualité conforme aux spécifications des présentes conditions d'utilisation.

6.4 Sauf dispositions légales ou réglementaires contraires, la responsabilité éventuelle de Tilak Healthcare est limitée au préjudice direct, personnel et certain subi par l'Utilisateur et lié à un manquement contractuel de Tilak Healthcare. TILAK HEALTHCARE NE SAURAIT EN AUCUN CAS ETRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ET PREJUDICES INDIRECTS TELS QUE, NOTAMMENT LES PERTES DE DONNEES, LES PREJUDICES COMMERCIAUX, LES PERTES DE COMMANDES, LES ATTEINTES A L'IMAGE DE MARQUE, LES TROUBLES COMMERCIAUX ET LES PERTES DE BENEFICES OU DE CLIENTS.

6.5 Tilak Healthcare n'engagera pas sa responsabilité dans les cas suivants :

#### 6.5.1. Force majeure

Sera considéré comme un cas de force majeure opposable à l'Utilisateur tout empêchement, limitation ou dysfonctionnement du Service ou de l'accès à l'Application tel que défini par le nouvel article 1218 du Code civil et notamment du fait de panne d'électricité, de fluctuations de la bande passante, de manquement imputable au fournisseur d'accès, de défaillance des réseaux de transmission, d'effondrement des installations, d'utilisation illicite ou frauduleuse des mots de passe, codes ou références de l'Utilisateur, de piratage informatique, d'une faille de sécurité imputable à l'hébergeur du Site, ou autres circonstances hors du contrôle raisonnable de Tilak Healthcare. Dans de telles circonstances, Tilak Healthcare sera dispensée de l'exécution de ses obligations dans la limite de cet empêchement, de cette limitation ou du dysfonctionnement.

#### 6.5.2. Faute de l'Utilisateur

Au sens des présentes conditions d'utilisation, sera considéré comme une faute de l'Utilisateur opposable à ce dernier toute mauvaise utilisation du Service, faute, négligence, omission ou défaillance de sa part ou de celle de ses préposés, non-respect des recommandations d'utilisation formulées par Tilak Healthcare ou le Professionnel, toute divulgation ou utilisation illicite du mot de passe, des codes, Données et références de l'Utilisateur, ainsi que le renseignement d'informations erronées ou l'absence de mise à jour de telles informations dans son espace personnel.

#### 6.5.3 Problèmes techniques

En cas d'impossibilité d'accès à l'Application, en raison de problèmes techniques de toutes natures et notamment en cas de maintenance ou mise à jour de l'Application, l'Utilisateur ne pourra se prévaloir d'un dommage et ne pourra prétendre à aucune indemnité. L'indisponibilité, même prolongée et sans aucune durée limitative, d'un ou plusieurs services en ligne, ou le défaut de prescription de l'Application par le Professionnel ne saurait engager la responsabilité de Tilak Healthcare, constituer un préjudice pour l'Utilisateur ni ouvrir droit à des dommages et intérêts.

### **ARTICLE 7. DROIT APPLICABLE, LITIGES**

Tilak Healthcare exclut toutes les déclarations et garanties selon lesquelles les Services, l'Application et/ou le Contenu seraient disponibles dans des pays autres que la France, ou selon lesquelles ils respecteraient toutes les exigences légales ou réglementaires d'autres pays. En accédant aux Services, l'Utilisateur le fait à ses risques et périls et de sa propre initiative et il incombe à l'Utilisateur de respecter les lois applicables.

Les présentes conditions d'utilisation sont régies par le droit français, sans préjudice de règles de conflit de loi et autres principes de droit applicables.

En tant qu'e-commerçant, Tilak Healthcare est obligée de vous informer en tant que consommateur de la Plateforme de règlement en ligne des litiges (plateforme RLL) de la Commission européenne. La plateforme RLL permet aux consommateurs de déposer leur plainte via un site centralisé qui transmettra la plainte au système alternatif de règlement des litiges approprié. Lorsque les consommateurs déposent une plainte via la plateforme RLL, les entités offrant des modes alternatifs de règlement des litiges agiront comme arbitres entre les parties en vue de la résolution du litige. Tout litige dans le cadre des présentes conditions d'utilisation, qui ne peut être résolu à l'amiable, pourra être soumis et tranché par voie de médiation via la plateforme de médiation de l'Union européenne disponible sur <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Tout litige ou différend pouvant découler des présentes conditions d'utilisation, notamment quant à leurs interprétation, exécution, résiliation ou validité, qui n'aurait pu être réglé à l'amiable entre les Parties, sera définitivement tranché par les TRIBUNAUX COMPETENTS DE PARIS, NONOBTANT TOUT APPEL EN GARANTIE, PROCEDURE DE REFERE OU PLURALITE DE DEFENDEURS.

#### **ARTICLE 8. DIVISIBILITÉ**

Si l'une des dispositions ou une partie d'une disposition des présentes conditions d'utilisation est jugée inapplicable ou invalide par un tribunal compétent, ce sera sans incidence sur la validité et l'applicabilité de la partie applicable de cette disposition et/ou des dispositions restantes.

---

*Tilak Healthcare™ et OdySight® sont des marques déposées de Tilak Healthcare.*

TOU App\_ES  
v. 2.1/ 2022-10-11

## Condiciones de uso de OdySight®

**Última actualización: 1 de Octubre 2022.**

Para el uso de la aplicación OdySight® de Tilak Healthcare SAS («Tilak Healthcare»)

con domicilio social en 74 rue du Faubourg Saint Antoine, 75012 París, Francia

Registro Mercantil de París nº B 820 343 044

correo electrónico: [contact@tilakhealthcare.com](mailto:contact@tilakhealthcare.com)

### **LEA ATENTAMENTE ESTAS CONDICIONES DE USO ANTES DE UTILIZAR LA APLICACIÓN ODYSIGHT®**

Al descargar y utilizar esta Aplicación (incluida su versión de uso limitado), acepta las Condiciones de uso de OdySight®.

«Aplicación OdySight®» (en adelante, «Aplicación») significa la aplicación para dispositivos móviles OdySight®, un dispositivo médico que Tilak Healthcare pone a su disposición (en adelante, «usted» o «Usuario») por prescripción médica de un profesional sanitario y que le proporciona una amplia gama de servicios que incluyen, entre otros, el acceso a la Aplicación, la autoevaluación para poder controlar en remoto los parámetros visuales y recopilar y transferir los resultados de las pruebas y las disminuciones de la agudeza visual detectadas por la Aplicación al panel de control de su profesional sanitario (en conjunto, los «Servicios»).

En previsión de la prescripción de la Aplicación por parte de un profesional sanitario, puede acceder a la versión limitada de OdySight® para realizar determinadas pruebas de autoevaluación de parámetros visuales. Dicho acceso se limita a su uso de OdySight en espera de la decisión del profesional sanitario de confirmar o denegar el acceso a la Aplicación basándose en su propia decisión. Para evitar dudas, Tilak Healthcare no recopilará ni transferirá los resultados de las pruebas a su profesional sanitario. El acceso a la versión limitada de OdySight se circunscribe a un periodo de un máximo de diez (10) días naturales. Una vez concluido este período o si el profesional sanitario decide no recetarle la Aplicación, su acceso a la versión limitada de OdySight se cancelará sin previo aviso, indemnización o compensación adicional de ningún tipo.

Para simplificar, se considerará que las referencias a los términos Aplicación y Servicios (a excepción de la transferencia y el análisis de datos y las disminuciones en la agudeza visual detectadas por la Aplicación) en el resto de estas Condiciones de uso incluyen la versión limitada de OdySight® y los servicios limitados relacionados.

La Aplicación se pone a disposición de forma gratuita para el uso exclusivo del Usuario únicamente en el dispositivo inteligente del Usuario, tableta o smartphone, (cada uno de ellos un «Dispositivo») una vez conectado a Internet, *siempre que* el Dispositivo cumpla con las características técnicas mínimas para que la Aplicación pueda funcionar, disponibles con la lista de Dispositivos compatibles en <https://odysight.app/faq-es/lista-de-dispositivos-admitidos-y-compatibles>.

### **TENGA EN CUENTA QUE LA APLICACIÓN NO ESTÁ ADAPTADA PARA**

- **EL USUARIO CON UNA AGUDEZA VISUAL BINOCULAR CON CORRECCIÓN HABITUAL INFERIOR A 3/10 (0,5 LOGMAR; 20/63)**
- **USUARIOS CON EPILEPSIA.**

## **DEFINICIONES**

«Contenido» significa todos y cada uno de los elementos de la Aplicación o los Servicios, incluidos, sin limitación, el diseño, el dibujo, los gráficos, los materiales, los programas, el esquema, la base de datos, el software, todos los mensajes o elementos de información, los personajes de ficción, los nombres, los temas, los objetos, el artículo, la información, el texto, el documento, el diagrama, la imagen, la fotografía, la música o los sonidos, el vídeo, el audio, los efectos audiovisuales, la disposición de los mismos y cualquier otro elemento que forme parte de la Aplicación de forma individual o combinada, junto con todos los derechos de propiedad intelectual o industrial relacionados con lo anterior.

«Datos» significa cualquier información y datos recogidos por o en nombre del profesional sanitario del Usuario o completados por el Usuario o recogidos por la Aplicación. Los Datos pueden incluir Información personal.

«Información personal» significa información que, por sí sola o en combinación con otra información, le identifica o puede utilizarse para identificarle a usted o sus características personales, como su nombre, información de contacto o información sobre su salud recopilada por su profesional sanitario o en su nombre o transmitida por la Aplicación.

### **1. ACEPTACIÓN**

Su acceso a la Aplicación y su uso de los Servicios están sujetos a estas Condiciones de uso y a todas las leyes aplicables.

Lea atentamente y revise estas Condiciones de uso antes de utilizar la aplicación.

La Política de privacidad forma parte integrante de las Condiciones de uso y se halla en el presente documento a modo de referencia.

Al marcar la casilla y utilizar la Aplicación, confirma que ha leído, comprendido y acepta las presentes Condiciones de uso sin limitación alguna. Si no está de acuerdo con estas Condiciones de uso, debe salir de la Aplicación de inmediato.

Tilak Healthcare se reserva el derecho de actualizar, realizar cambios, mejorar y revisar estas Condiciones de uso en cualquier momento, sin previo aviso y según su criterio. La fecha de «Última actualización» que aparece en la parte superior de estas Condiciones de uso indica cuándo se han realizado las últimas modificaciones. Si Tilak Healthcare modifica estas Condiciones de uso de manera sustancial, Tilak Healthcare notificará dicha modificación dentro de la Aplicación. Cualquier cambio entrará en vigor inmediatamente después de la conexión del usuario a la Aplicación. Se recomienda a los usuarios que revisen periódicamente esta página para leer las Condiciones de uso actuales y aplicables. Al continuar accediendo o utilizando los Servicios después de que Tilak Healthcare haya modificado estas Condiciones de uso, usted acepta cumplir con las Condiciones de uso modificadas. Si las Condiciones de uso modificadas no son aceptables para usted, acepta dejar de usar inmediatamente la Aplicación y los Servicios.

Estas Condiciones de uso constituyen la totalidad del acuerdo entre el Usuario y Tilak Healthcare con respecto al uso de la Aplicación, los Servicios y el Contenido.

Al utilizar los Servicios, declara y garantiza que tiene el derecho, la autoridad y la capacidad para aceptar y cumplir estas Condiciones de uso, y que no tiene prohibido utilizar los Servicios o ninguna parte de los mismos.

## **2. REGISTRO DE LA CUENTA**

La aplicación únicamente está disponible por prescripción de un profesional sanitario. Cuando se prescriba, el Usuario recibirá un código de acceso a través de un mensaje de texto automático (sin cargo para Usted). Las condiciones del consentimiento para recibir mensajes de texto automáticos y de la retirada del consentimiento se detallan en la Política de privacidad. La Aplicación se descargará en el Dispositivo a través de la tienda en línea correspondiente. Tiene que registrar una cuenta en la Aplicación para poder acceder a los Servicios. Durante el registro, tendrá que indicar un nombre de usuario y una contraseña que se asociarán con su cuenta. Usted es el único responsable de mantener la confidencialidad y la seguridad de su nombre de usuario y contraseña de la cuenta de la Aplicación y no deberá permitir que otra persona utilice su nombre de usuario y contraseña para acceder a los Servicios. Usted es responsable de cumplimentar el formulario y de cualquier actividad que se realice con su cuenta. Si cree que la seguridad de la información de su cuenta se ha visto comprometida, deberá cambiar inmediatamente su nombre de usuario y contraseña a través de la función de configuración de la cuenta y notificar a Tilak Healthcare de forma inmediata. Tilak Healthcare no asumirá responsabilidad alguna por ningún acceso o uso no autorizado de la Aplicación en el Dispositivo del Usuario.

Esta versión de la Aplicación se proporciona gratuitamente (cualquier modificación debe ser aceptada expresamente por el Usuario); sin embargo, es posible que los operadores de telefonía móvil o telefónica u otras partes que no están vinculadas a Tilak Healthcare le cobren al Usuario tarifas estándar para la descarga o el uso de la Aplicación o de mensajes de texto SMS relacionados.

El Usuario puede interrumpir la utilización de los Servicios o eliminar la Aplicación en cualquier momento.

El Usuario también puede solicitar la eliminación de su cuenta de Usuario y del número de teléfono o los Datos del interesado previo envío de una solicitud por escrito a [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com). Si ha retirado su consentimiento para recibir más mensajes de texto, Tilak Healthcare le enviará un último mensaje de texto de marcación automática para confirmar su solicitud de exclusión voluntaria.

## **3. UTILIZACIÓN DE LOS SERVICIOS**

3.1 Cuando utilice la Aplicación, los Servicios o el Contenido, será el único responsable de:

- asegurarse de que está utilizando la última versión disponible de la Aplicación;
- cualquier daño en su Dispositivo y cualquier pérdida o corrupción de información que almacene en el Dispositivo como consecuencia del uso de la Aplicación o del Contenido o de la interacción de esta Aplicación o Contenido con otras aplicaciones o programas que pueda descargar o utilizar;
- mantener la seguridad y la confidencialidad de la Información personal, incluidos los números de identificación personal, la información de las cuentas, las contraseñas y similares en relación con su uso de la Aplicación o del Contenido o de la Información personal que pueda almacenar en su Dispositivo;
- el uso de los Datos y las disminuciones en la agudeza visual detectadas por la Aplicación;
- mantener la seguridad física de su Dispositivo.

Tilak Healthcare no se hace responsable de ningún coste, pérdida o daño en el que incurra como consecuencia del incumplimiento por su parte de cualquiera de estas responsabilidades.

3.2. La Aplicación envía los Datos del Usuario y las disminuciones en la agudeza visual detectadas por la Aplicación, y el Usuario acepta expresamente que, mediante la Aplicación y el panel de control, el profesional sanitario (y su equipo médico) pueda realizar un seguimiento de la evaluación de la patología del Usuario. Los profesionales sanitarios y sus equipos médicos están sujetos al secreto médico y a códigos deontológicos específicos.

El profesional sanitario del Usuario es el único responsable de la recopilación, la precisión, la evaluación y el uso o el uso indebido de los Datos del Usuario y de la disminución de la agudeza visual obtenida de los Servicios y de las decisiones sobre tratamientos o de otro tipo. El profesional sanitario del Usuario es el único responsable de respetar todas las leyes y normas de la práctica profesional aplicables a la práctica de la medicina u otra profesión sanitaria pertinente.

3.3. Tilak Healthcare respetará las leyes y los reglamentos aplicables relativos a la prestación de los Servicios al Usuario.

El Usuario reconoce que en la prestación de los Servicios también intervienen operadores de red terceros, por lo que Tilak Healthcare no puede garantizar la prestación ininterrumpida de los Servicios ni su disponibilidad en línea de forma continua.

#### **4. PROPIEDAD Y RESTRICCIONES DE USO**

Los Servicios, la Aplicación, el Contenido, las marcas comerciales, los logotipos y los nombres comerciales representados en la Aplicación y todos los derechos de propiedad intelectual o industrial (incluidos, entre otros, los derechos en la Aplicación como base de datos) son propiedad única y exclusiva de Tilak Healthcare.

La reproducción, distribución o transmisión comercial de cualquier parte o partes de la Aplicación o del Contenido o cualquier información contenidos en ella por cualquier medio sin el consentimiento previo por escrito de Tilak Healthcare no está permitida.

Se concede al Usuario una licencia limitada, no exclusiva, intransferible y sin sublicencias para descargar la Aplicación en un solo Dispositivo y utilizar los Servicios y el Contenido, exclusivamente para uso personal y no comercial, y siempre que todos los derechos de autor, marcas comerciales, logotipos y otros avisos de propiedad se mantengan intactos. Queda estrictamente prohibido el uso del Contenido para fines no personales o comerciales.

La concesión de esta licencia limitada está condicionada a que el Usuario acepte y cumpla con todas estas Condiciones de uso. Queda estrictamente prohibido cualquier otro uso de cualquiera de los materiales, Contenido y Aplicación, incluida la reproducción (para cualquier otro propósito que no sea alguno de los descritos anteriormente), modificación, distribución o nueva publicación, y constituye una violación de los derechos de propiedad intelectual o industrial de Tilak Healthcare.

No podrá distribuir, vender, arrendar, prestar ni transmitir la Aplicación o el Contenido ni, de otro modo, explotar los Servicios, ni alterar, modificar o adaptar la Aplicación o el Contenido, incluidos, a título enunciativo y no limitativo, la traducción, la descompilación, la ingeniería inversa, el desmontaje o la creación de obras derivadas de los mismos. Asimismo, no utilizará ningún software para desarrollar, diseñar, producir, fabricar, vender o distribuir ningún producto ni permitirá a ningún tercero realizar alguna de estas acciones.

Cualquier uso de la Aplicación o de los Servicios no permitido expresamente por estas Condiciones de uso constituye una infracción de las presentes Condiciones de uso y puede infringir los derechos de propiedad intelectual o industrial de Tilak Healthcare y de terceros.

La Aplicación puede contener enlaces a sitios web o recursos de terceros que no forman parte de la Aplicación. Usted reconoce que Tilak Healthcare no es responsable de estos sitios web y recursos, incluidos, entre otros, su disponibilidad o el contenido y la información que proporcionan. La inclusión de recursos de terceros en la Aplicación, incluidos enlaces a sitios web de terceros, no implica el respaldo de estos recursos por parte de Tilak Healthcare.

Tilak Healthcare podrá (aunque no tendrá obligación de ello) llevar a cabo cualquiera o todas las acciones siguientes sin previo aviso:

- investigar el uso que hace usted de los Servicios de la forma que Tilak Healthcare considere apropiado para cumplir con cualquier ley, regulación, solicitud gubernamental o proceso legal aplicable;
- Poner fin a su acceso a la Aplicación en el caso de que su profesional sanitario decidiera no recetarle o no le recetase la Aplicación o si Tilak Healthcare determina que usted ha incumplido estas Condiciones de uso.

## **5. AVISO LEGAL**

Las leyes y regulaciones varían de un país a otro y, por lo tanto, cualquier uso de la Aplicación se realiza por su cuenta y riesgo del Usuario y bajo su propia responsabilidad en su país de origen.

La Aplicación no está diseñada como dispositivo para fines de control de diagnósticos o tratamientos.

La Aplicación y el Contenido no proporcionan información médica completa. El objetivo de la Aplicación es facilitar ayuda a la hora de hablar con su profesional sanitario y no sustituye a dicha conversación; debería obtener, en todo momento, información médica completa de su propio médico o de otro profesional sanitario. Si sufre alguna patología médica, deberá acudir inmediatamente a su oftalmólogo o a su profesional sanitario. Esta Aplicación no ofrece diagnósticos médicos personalizados ni asesoramiento sobre tratamientos específicos de los pacientes.

El uso continuado de los Servicios permite al Usuario recopilar u obtener información sobre su enfermedad; los Servicios deben ayudar a incrementar el nivel de información del Usuario. El análisis de los Datos y las disminuciones en la agudeza visual detectadas por la Aplicación generados por la Aplicación o como resultado de los Servicios es responsabilidad del Usuario y de su profesional sanitario. La Aplicación o los Servicios no pueden sustituir a una consulta médica. Los Servicios no son ni se considerarán una recomendación. Tilak Healthcare no extrae ninguna conclusión de los Datos ni de las disminuciones en la agudeza visual detectadas por la Aplicación ni hace recomendaciones.

La información y las herramientas que Tilak Healthcare pone a disposición a través de los Servicios se proporcionan únicamente con fines informativos. **LOS SERVICIOS NO PRETENDEN EN NINGÚN CASO OFRECER UN SERVICIO O PLATAFORMA DE DIAGNÓSTICO, PROPORCIONAR CERTEZA CON RESPECTO A UN DIAGNÓSTICO, RECOMENDAR UN TRATAMIENTO CONCRETO O SUSTITUIR DE CUALQUIER OTRO MODO EL JUICIO CLÍNICO O PROFESIONAL DE UN PROFESIONAL SANITARIO CUALIFICADO.**

**EL USUARIO NO DEBERÍA CONSIDERAR LA APLICACIÓN, EL CONTENIDO, LOS DATOS NI LOS RESULTADOS OBTENIDOS COMO ASESORAMIENTO MÉDICO PROFESIONAL NI UTILIZAR LOS SERVICIOS COMO SUSTITUCIÓN DE LA RELACIÓN CON SU OFTALMÓLOGO U OTRO PROFESIONAL SANITARIO CUALIFICADO. PARA LAS CUESTIONES MÉDICAS, INCLUYENDO LAS DECISIONES SOBRE MEDICAMENTOS Y OTROS TRATAMIENTOS, LOS USUARIOS SIEMPRE DEBEN CONSULTAR A SUS**

**PROFESIONALES SANITARIOS CUALIFICADOS O, EN CASOS GRAVES, BUSCAR ASISTENCIA INMEDIATA DEL PERSONAL MÉDICO DE URGENCIA.**

**SI TIENE ALGUNA PREGUNTA SOBRE SU SALUD O AFECCIONES OCULARES, CONSULTE A SU PROFESIONAL SANITARIO TITULADO LO ANTES POSIBLE.**

**LA APLICACIÓN, LOS SERVICIOS Y EL CONTENIDO (QUE ESTÁ SUJETO A CAMBIOS) SE PROPORCIONAN «TAL CUAL» Y «SEGÚN DISPONIBILIDAD» Y SIN NINGUNA DECLARACIÓN, TÉRMINO, CONDICIÓN O GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA (Y SEA IMPLÍCITA POR LEY, COSTUMBRE O DE OTRO MODO) EN RELACIÓN CON LA APLICACIÓN, EL SERVICIO O SU CONTENIDO. SI BIEN TILAK HEALTHCARE, EN SU CALIDAD DE DESARROLLADOR, SE ESFUERZA POR GARANTIZAR QUE EL CONTENIDO DENTRO DE LA APLICACIÓN SEA CORRECTO, TILAK HEALTHCARE RENUNCIA A TODAS LAS DECLARACIONES, TÉRMINOS, CONDICIONES O GARANTÍAS DE CUALQUIER TIPO EN CUANTO A LA PRECISIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD, COMERCIALIZACIÓN O INTEGRIDAD DEL CONTENIDO O DE LOS DATOS. POR LO TANTO, TILAK HEALTHCARE NO PUEDE NI SERÁ CONSIDERADA LEGAL, FINANCIERA O MÉDICAMENTE RESPONSABLE DE LAS DECISIONES TOMADAS UTILIZANDO SUS ALGORITMOS, CALCULADORAS Y ECUACIONES.**

**TILAK HEALTHCARE TAMBIÉN SE EXIME EXPRESAMENTE DE RESPONSABILIDAD POR ERRORES U OMISIONES EN LA APLICACIÓN Y EL CONTENIDO. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, YA SEA IMPLÍCITA, EXPRESA O LEGAL, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, TÍTULO, COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO Y AUSENCIA DE VIRUS U OTROS CÓDIGOS DAÑINOS, EN RELACIÓN CON LA APLICACIÓN, EL CONTENIDO O LOS SERVICIOS.**

**TILAK HEALTHCARE EXCLUYE CUALQUIER DECLARACIÓN O GARANTÍA DE QUE LA INFORMACIÓN DE LA APLICACIÓN ESTARÁ LIBRE DE DEFECTOS. EL USUARIO ASUME TODOS LOS COSTES Y RIESGOS QUE SE DERIVEN DEL USO QUE HAGA DE LA APLICACIÓN.**

**TILAK HEALTHCARE RENUNCIA A CUALQUIER RESPONSABILIDAD DERIVADA DEL USO QUE USTED HAGA DE LA APLICACIÓN, LOS SERVICIOS O EL CONTENIDO.**

**TILAK HEALTHCARE NO GARANTIZA LA SEGURIDAD NI LA CONFIDENCIALIDAD DE LOS DATOS ALMACENADOS EN SU DISPOSITIVO. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN QUE SE EXCLUYAN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y, POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS EXCLUSIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN EN SU CASO. ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA.**

**USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE TODAS SUS COMUNICACIONES E INTERACCIONES CON SU MÉDICO. USTED ENTIENDE QUE TILAK HEALTHCARE NO ASUME LA RESPONSABILIDAD DE LA EVALUACIÓN DE NINGÚN USUARIO DE LA APLICACIÓN NI VERIFICA NI ASUME LA RESPONSABILIDAD DEL CONTENIDO DEL USUARIO. TILAK HEALTHCARE NO OFRECE ASESORAMIENTO MÉDICO NI RECOMIENDA NI AVALA NINGÚN PRODUCTO, USUARIO DE PRODUCTOS, TRATAMIENTO, PRUEBA, MÉDICO, PROFESIÓN SANITARIA U OPINIÓN ESPECÍFICOS.**

## **6. MODIFICACIÓN Y RESCISIÓN**

Usted acepta que Tilak Healthcare puede, en determinadas circunstancias y sin previo aviso, modificar, interrumpir o suspender, de forma temporal o permanente, cualquiera o todas las funcionalidades de la Aplicación, los Servicios (o cualquier parte de los mismos), realizar cambios, correcciones o mejoras en la Aplicación o en el Contenido o suprimir sus Datos, con o sin previo aviso, por cualquiera de los siguientes motivos (que no pretenden ser exclusivos): (a) incumplimientos o infracciones de estas



Condiciones de uso u otros acuerdos o directrices incorporados, (b) solicitudes de las autoridades encargadas de velar por el cumplimiento de la ley u otras agencias gubernamentales, (c) solicitud por su parte, (d) interrupción o modificación sustancial de los Servicios (o de cualquier parte de ellos), (e) dificultades o problemas técnicos o de seguridad, (f) períodos de inactividad prolongados, o (g) su participación en actividades fraudulentas o ilegales. Usted acepta que todas las rescisiones se realizarán a discreción exclusiva de Tilak Healthcare, y Tilak Healthcare no será responsable ante usted ni ante ningún tercero por la rescisión de su cuenta o del acceso a los Servicios.

Tilak Healthcare no se considerará responsable de ningún coste, pérdida o daño en el que usted incurra como consecuencia de cualquier modificación, interrupción o cese de cualquiera o todas las funciones de la Aplicación o el Contenido, a menos que sea causado por el acto u omisión de Tilak Healthcare.

## **7. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

En LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NI TILAK HEALTHCARE NI NINGUNO DE SUS DIRECTORES, EMPLEADOS O REPRESENTANTES SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNA PÉRDIDA O DAÑO DERIVADO O RELACIONADO CON EL USO, PÉRDIDA, O INCAPACIDAD PARA UTILIZAR LOS DATOS, DISMINUCIONES DE LA AGUDEZA VISUAL DETECTADAS POR LA APLICACIÓN, CONTENIDOS, SERVICIOS, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, PÉRDIDAS O DAÑOS INDIRECTOS O CONSECUENTES, PÉRDIDAS DE DATOS, INGRESOS, BENEFICIOS U OPORTUNIDADES, PÉRDIDAS O DAÑOS MATERIALES Y RECLAMACIONES DE TERCEROS, AUNQUE TILAK HEALTHCARE HAYA SIDO ADVERTIDA DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES PÉRDIDAS O DAÑOS O QUE ESTOS SEAN RAZONABLEMENTE PREVISIBLES

## **8. EXONERACIÓN**

USTED ACUERDA DEFENDER Y EXONERAR A TILAK HEALTHCARE Y A SUS DIRECTIVOS, ADMINISTRADORES, EMPLEADOS, AGENTES, LICENCIANTES Y PROVEEDORES DE TODA RESPONSABILIDAD POR RECLAMACIONES, ACCIONES O DEMANDAS, RESPONSABILIDADES Y LIQUIDACIONES, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS HONORARIOS LEGALES Y DE CONTABILIDAD RAZONABLES, RESULTANTES DE, O SUPUESTAMENTE RESULTANTES DE SU ACCESO A LOS SERVICIOS O USO DE LA APLICACIÓN O DEL CONTENIDO O DE SU INCUMPLIMIENTO DE LAS PRESENTES CONDICIONES DE USO.

## **9. PROTECCIÓN DE DATOS Y CONFIDENCIALIDAD**

Como responsable del tratamiento de los datos Tilak Healthcare procesará su Información personal con el fin de garantizarle el acceso y el uso de la Aplicación, así como para la prestación de los Servicios. Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición al tratamiento, elaboración de perfiles o decisiones automatizadas, limitación del tratamiento y, en su caso, portabilidad de datos, escribiendo a la siguiente dirección de correo electrónico: [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com). Asimismo, también tiene derecho a presentar una reclamación ante la autoridad de control de protección de datos correspondiente, como la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL) en Francia o la Agencia Española de Protección de Datos (AEPD). La política de privacidad, disponible <https://odysight.app/privacypolicy-app>, proporciona más información sobre el uso y tratamiento de los datos del usuario de Tilak Healthcare. Usted acepta que la Política de privacidad forma parte integral de estas Condiciones de uso.

Sin perjuicio de lo anterior, y salvo por lo dispuesto en la Política de privacidad, toda Información no personal que transmita a Tilak Healthcare desde o sobre la Aplicación mediante la transmisión de datos electrónica o de otro modo, incluidas preguntas, comentarios, sugerencias o similares, es y se tratará

como no confidencial y no exclusiva de usted. Cualquier información, a excepción de la Información personal del Usuario, se podrá utilizar para cualquier fin, incluida la reproducción, la divulgación, la transmisión, la publicación y la difusión. Tilak Healthcare tiene derecho a utilizar cualquier idea, concepto, conocimiento o técnica contenida en cualquier comunicación que usted envíe a Tilak Healthcare desde y sobre la Aplicación para cualquier fin, incluido el desarrollo, la fabricación y la comercialización de productos.

## **10. LEGISLACIÓN APLICABLE**

Tilak Healthcare no declara ni garantiza que los Servicios, la Aplicación o el Contenido estén disponibles para su uso en otras ubicaciones, o que cumplan con cualquier requisito legal o reglamentario de dichas ubicaciones. El Usuario accede a los Servicios por su cuenta y riesgo y por iniciativa propia, y es responsable de respetar las leyes locales aplicables.

Las presentes Condiciones de uso se regirán por la legislación francesa y se interpretarán con arreglo a la misma, sin perjuicio de sus disposiciones sobre conflictos de leyes.

Como empresa en línea, Tilak Healthcare está obligada a informarle como cliente sobre la plataforma de resolución de litigios en línea (plataforma ODR) de la Comisión Europea.

La plataforma ODR permite a los consumidores presentar sus reclamaciones a través de un sitio web central, desde el que se reenvían al sistema de resolución alternativa de litigios (ADR, por sus siglas en inglés) adecuado. Cuando los consumidores presenten una reclamación a través de la plataforma ODR, las entidades de resolución alternativa de litigios (ADR) actúan como árbitro entre las partes para resolver el litigio.

Cualquier litigio en virtud de estas Condiciones de uso, que no se pueda resolver mediante consulta amistosa, se podrá remitir y resolver con mediación a través de la plataforma de mediación de la Unión Europea disponible en <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Todos y cada uno de los litigios, reclamaciones y causas de acción que surjan o estén relacionados con estas Condiciones de uso, la Aplicación o los Servicios serán resueltas exclusivamente por el tribunal donde el Usuario reside o tiene su domicilio

---

*Tilak Healthcare™ y OdySight® son marcas registradas de Tilak Healthcare.*

*AppStore® es una marca registrada de Apple Inc.*

*iOS® es una marca registrada de Cisco Inc.*

TOU App\_BE (French)  
v.2.1/ 2022-10-11

## Conditions d'utilisation OdySight®

**Dernière mise à jour : 1er Octobre 2022**

L'application OdySight est éditée par Tilak Healthcare SAS (« Tilak Healthcare »)

74, rue du Faubourg Saint Antoine, 75012 Paris, France

Chambre de commerce de Paris B 820 343 044

courriel : [contact@tilakhealthcare.com](mailto:contact@tilakhealthcare.com)

### **VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES CONDITIONS AVANT D'UTILISER L'APPLICATION ODYSIGHT®**

En téléchargeant et en utilisant cette Application et notamment la version limitée d'OdySight®, vous acceptez les présentes conditions d'utilisation OdySight®.

L'application pour appareil mobile OdySight® (« Application ») est un dispositif médical, mis à votre disposition (« vous » ou « Utilisateur ») par Tilak Healthcare sur prescription de votre professionnel de santé. L'Application vous permet d'accéder à une gamme étendue de services y compris, notamment, l'accès à l'Application, son utilisation comme autotest afin de permettre la surveillance à distance des paramètres visuels, la collecte et le transfert des résultats de tests et des baisses d'acuité visuelle détectées par l'Application vers le Tableau de bord de votre professionnel de santé (collectivement, les « Services »).

Toutefois, vous avez la possibilité de tester la version limitée d'OdySight® afin de vous familiariser avec l'Application. La version limitée est disponible pendant une durée maximale de dix (10) jours calendaires sans collecte ou transfert des résultats de tests par Tilak Healthcare. A l'expiration du délai de dix (10) jours ou en cas de décision du professionnel de santé de ne pas prescrire l'Application, votre accès à la version limitée d'OdySight sera terminé sans préavis, notification, indemnité ou compensation de quelque nature que ce soit.

Par souci de simplicité, les références aux termes Application et Services (à l'exception du transfert et de l'analyse des données et des baisses d'acuité visuelle détectées par l'Application) dans la suite des présentes conditions d'utilisation sont réputées inclure la version limitée d'OdySight® et les services limités associés.

L'Application est mise à disposition gratuitement pour l'usage exclusif de l'Utilisateur, uniquement sur l'appareil de l'Utilisateur - tablette ou smartphone (chacun défini par « Appareil »), dès qu'ils seront connectés à Internet, à *condition que* l'Appareil réponde aux caractéristiques techniques minimales pour permettre le fonctionnement de l'Application, disponible avec la liste des Appareils compatibles sur <https://odysight.app/faq-be-fr/liste-des-appareils-supportes-et-compatibles>.

### **VEUILLEZ NOTER QUE L'APPLICATION N'EST PAS ADAPTÉE AUX :**

- **UTILISATEURS AYANT UNE ACUITE VISUELLE BINOCULAIRE AVEC CORRECTION HABITUELLE INFÉRIEURE A 3/10 (0.5 LOGMAR ; 20/63), NI AUX**
- **UTILISATEURS ÉPILEPTIQUES**

## DÉFINITIONS

« Contenu » : désigne tout élément de l'Application et/ou des Services, y compris sans s'y limiter, tous designs, dessins, graphiques, matériels, programmes, schémas, bases de données, logiciels, tous messages ou éléments d'information, personnages fictifs, noms, thèmes, objets, articles, informations, textes, documents, diagrammes, photographies, images, musique ou sons, vidéos, audio, effets audiovisuels, leur disposition et tout autre élément faisant partie de l'Application individuellement ou en combinaison, ainsi que tous les droits de propriété intellectuelle et/ou industrielle y afférents.

« Données » : désigne toutes informations et données collectées par ou pour le compte du professionnel de santé de l'Utilisateur et/ou remplies par l'Utilisateur et/ou collectées par l'Application. Les Données peuvent inclure des Informations personnelles.

« Informations personnelles » : désigne des informations seules ou en combinaison avec d'autres informations, qui vous identifient ou peuvent être utilisées pour vous identifier ou pour identifier vos caractéristiques personnelles, telles que votre nom, vos coordonnées ou des informations sur votre santé qui sont collectées par ou pour le compte de votre professionnel de santé et/ou transmises par l'Application.

### 1. ACCEPTATION

Votre accès à l'Application et votre utilisation des Services sont soumis au respect des présentes conditions d'utilisation et des lois applicables.

Veillez lire et examiner attentivement les présentes conditions d'utilisation avant d'utiliser l'Application.

La Charte de protection des données personnelles, disponible sur <https://odysight.app/privacypolicy-app> fait partie intégrante des présentes conditions d'utilisation et est intégrée aux présentes par référence.

Vous déclarez et garanzissez que toutes vos données sont vraies et exactes, et qu'elles se rapportent uniquement à vous.

En cochant la case et en utilisant l'Application, vous reconnaissez avoir lu, compris et accepté les présentes conditions d'utilisation sans limitation. Si vous n'acceptez pas les présentes conditions d'utilisation, vous devez quitter immédiatement cette Application.

Tilak Healthcare se réserve le droit de, si elle a des raisons valables de le faire, actualiser, modifier, améliorer et réviser les présentes conditions d'utilisation à tout moment et sans préavis et à sa discrétion. La date de « Dernière mise à jour » en haut des présentes conditions d'utilisation indique quand les dernières modifications ont été apportées. Si Tilak Healthcare modifie les présentes conditions d'utilisation d'une manière ayant un impact significatif sur l'Utilisateur, Tilak Healthcare annoncera cette modification dans l'Application. Toute modification prendra effet et liera l'Utilisateur immédiatement dès que celui-ci continue à utiliser l'Application et/ou les Services après cette notification. Nous conseillons les Utilisateurs de consulter régulièrement cette page pour prendre connaissance des conditions d'utilisation en vigueur. Si les conditions d'utilisation modifiées ne vous conviennent pas, vous acceptez de cesser immédiatement d'utiliser l'Application et les Services.

Les présentes conditions d'utilisation constituent l'intégralité de l'accord entre l'Utilisateur et Tilak Healthcare en ce qui concerne l'utilisation de l'Application, des Services et du Contenu.

En utilisant les Services, vous déclarez et garantisiez que vous avez le droit, le pouvoir et la capacité d'accepter et de respecter les présentes conditions d'utilisation et qu'il ne vous est pas interdit d'utiliser les Services et/ou toute partie de ceux-ci.

## **2. CRÉATION DE COMPTE**

L'Application n'est disponible que sur ordonnance d'un professionnel de santé. L'Utilisateur recevra un code d'accès envoyé par SMS automatisé (sans frais pour vous). Le consentement aux SMS automatisés et le retrait du consentement sont précisés davantage dans la Charte de protection des données personnelles. L'Application doit être téléchargée via la boutique en ligne appropriée de l'Appareil. Vous devez créer un compte sur l'Application pour accéder aux Services. Pour vous inscrire, il faut sélectionner un nom d'utilisateur et un mot de passe qui seront associés à votre compte. Vous êtes seul responsable du maintien de la confidentialité et de la sécurité du nom d'utilisateur et du mot de passe de votre compte dans l'Application et vous ne devez pas permettre à une autre personne d'utiliser votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour accéder aux Services. Vous êtes responsable de toutes les activités qui se produisent sous et via votre compte. Si vous pensez que la sécurité des informations relatives à votre compte a été compromise, vous devez immédiatement changer votre nom d'utilisateur et votre mot de passe à travers l'option paramètres du compte et en informer immédiatement Tilak Healthcare. Tilak Healthcare ne saura être tenue responsable de tout accès ou utilisation non autorisé de l'Application sur l'Appareil de l'Utilisateur ou via le compte Utilisateur.

Cette version de l'Application est fournie gratuitement (si ce n'était plus le cas, l'Utilisateur devra marquer son accord exprès), toutefois, l'Utilisateur peut se voir facturer des tarifs ou des frais standard par des entreprises de télécommunications sans fil ou des entreprises téléphoniques ou par d'autres parties qui ne sont pas liées à Tilak Healthcare pour le téléchargement ou l'utilisation de l'Application ou pour des SMS s'y rapportant.

L'Utilisateur peut interrompre l'utilisation de l'Application et/ou des Services et/ou supprimer l'Application à tout moment.

L'Utilisateur peut également demander la suppression de son compte Utilisateur, du numéro de téléphone et/ou des Données de l'Utilisateur moyennant une notification écrite adressée à [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com). Si vous avez retiré votre consentement à l'envoi de SMS supplémentaires, Tilak Healthcare enverra un dernier SMS automatisé pour confirmer votre demande de désabonnement.

## **3. UTILISATION DES SERVICES**

3.1 Lorsque vous utilisez l'Application, les Services et/ou le Contenu, vous êtes seul responsable de ce qui suit :

- s'assurer que vous utilisez la dernière version disponible de l'Application ;
- tout dommage causé à votre Appareil, et toute perte ou détérioration des informations que vous stockez dans l'Appareil résultant de l'utilisation de l'Application ou du Contenu ou de l'interaction de cette Application ou de ce Contenu avec d'autres applications ou programmes que vous téléchargez ou utilisez ;
- maintenir la sécurité et la confidentialité de toutes Informations personnelles y compris les numéros d'identification personnels, les informations relatives au compte, les mots de passe,

liés à votre utilisation de l'Application ou du Contenu ou des Informations personnelles que vous pouvez stocker sur votre Appareil ;

- l'utilisation des Données et baisses d'acuité visuelle collectées par l'Application ;
- assurer la sécurité physique de votre Appareil.

Tilak Healthcare n'est pas responsable des coûts, pertes ou dommages encourus ou subis par vous en raison de votre manquement à ces responsabilités.

3.2 Les Données et les baisses d'acuité visuelle relatives à l'Utilisateur sont envoyées, et l'Utilisateur y consent expressément, par l'Application au Tableau de bord du professionnel de santé (et de son équipe) désigné par l'Utilisateur, afin de lui permettre de suivre l'évaluation de la pathologie de l'Utilisateur. Le professionnel de santé et son équipe médicale sont soumis au secret médical et au respect des règles de déontologies applicables à leur profession.

Le professionnel de santé et l'Utilisateur demeurent seuls responsables de la collecte et de l'exactitude des Données de l'Utilisateur. Le professionnel de santé est responsable de l'évaluation et de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation des Données et des baisses d'acuité visuelle obtenues à partir des Services et des décisions de traitement ou autre. Le professionnel de santé a seul la responsabilité de se conformer à toutes les lois et normes de pratique professionnelle applicables à la pratique de la médecine ou de tout autre métier de la santé pertinent.

3.3 Tilak Healthcare se conformera aux lois et aux réglementations applicables relatives à sa fourniture des Services à l'Utilisateur.

L'Utilisateur reconnaît que les Services impliquent également des opérateurs de réseaux tiers, et Tilak Healthcare ne peut donc pas garantir la fourniture ininterrompue des Services, ni leur disponibilité continue en ligne.

#### **4. PROPRIÉTÉ ET RESTRICTIONS D'UTILISATION**

Les Services, l'Application, le Contenu, les marques, les logos et les noms commerciaux représentés dans l'Application et tous les droits de propriété intellectuelle et/ou industrielle (et notamment les droits sur l'Application en tant que base de données) sont la propriété unique et exclusive de Tilak Healthcare.

La reproduction, la distribution ou la transmission commerciale de toute(s) partie(s) de l'Application et/ou du Contenu ou de toute information qu'ils contiennent par quelque moyen que ce soit sans le consentement écrit préalable de Tilak Healthcare est interdite.

L'Utilisateur se voit accorder une licence limitée non exclusive, non transférable et non sous-licenciable pour télécharger l'Application sur un seul Appareil et utiliser les Services et le Contenu, uniquement à des fins personnelles et non commerciales, et à condition que tous les droits d'auteur, marques, logos et autres mentions de propriété restent intacts. Toute utilisation du Contenu à des fins non personnelles et commerciales est strictement interdite.

L'octroi de cette licence limitée est subordonné à l'accord de l'Utilisateur et au respect des conditions d'utilisation. Toute autre utilisation de tout matériel, du Contenu et de l'Application, y compris la reproduction (à d'autres fins que celles décrites ci-dessus), la modification, la distribution ou la republication est strictement interdite et constitue une violation des droits de propriété intellectuelle et/ou industrielle de Tilak Healthcare.

Vous n'êtes pas autorisé à distribuer, vendre, louer, prêter ou transmettre l'Application et/ou le Contenu ou exploiter autrement les Services, ni altérer, modifier ou adapter l'Application et/ou le

Contenu, y compris, sans s'y limiter, la traduction, la décompilation, l'ingénierie inverse, le démontage ou la création d'œuvres dérivées. En outre, vous n'utiliserez aucun logiciel en vue de développer, concevoir, produire, fabriquer, vendre et/ou distribuer tout produit. Par ailleurs, vous ne permettrez à aucun tiers de faire l'une des actions ci-dessus.

Toute utilisation de l'Application ou des Services non expressément permise par les présentes conditions d'utilisation constitue une violation des présentes conditions d'utilisation et peut enfreindre les droits de propriété intellectuelle et/ou industrielle de Tilak Healthcare et de tiers.

L'Application peut contenir des liens vers des sites internet ou des ressources de tiers qui ne font pas partie de l'Application. Vous acceptez que Tilak Healthcare n'assume aucune responsabilité quant à ces sites internet et ressources, y compris, sans s'y limiter, leur disponibilité ou le contenu et les informations qu'ils fournissent. L'inclusion dans l'Application de ressources de tiers, y compris des liens vers des sites internet de tiers, n'implique pas l'approbation de ces ressources par Tilak Healthcare.

Tilak Healthcare peut (mais n'y est pas obligée) faire tout ou partie des actions suivantes sans préavis et sans encourir aucune responsabilité de ce fait :

- explorer votre utilisation des Services, si Tilak Healthcare l'estime opportun pour respecter les lois et les règlements applicables, les procédures juridiques ou à la demande du gouvernement ;
- suspendre ou résilier votre accès à l'Application dès que Tilak Healthcare détermine que vous avez enfreint les présentes conditions d'utilisation ou dans le cas où le professionnel de santé ne procède pas à la prescription de l'Application.

## **5. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ**

Les lois et réglementations varient d'un pays à l'autre. Par conséquent, toute utilisation de l'Application se fait à vos propres risques et sous votre propre responsabilité.

L'Application n'est pas conçue comme un outil de diagnostic ou à des fins de traitement.

L'Application et le Contenu ne fournissent pas de renseignements médicaux complets. L'Application vise à vous aider lorsque vous discutez avec votre professionnel de santé et ne saurait remplacer une consultation médicale ; vous devez toujours obtenir des renseignements médicaux complets auprès de votre propre professionnel de santé ou auprès d'un autre professionnel de santé. Si vous avez un problème de santé, consultez rapidement votre propre professionnel de santé. Cette Application n'offre pas de diagnostic médical personnalisé, ni de conseils de traitement spécifiques au patient.

L'utilisation continue des Services permet à l'Utilisateur de collecter ou d'obtenir des informations sur la pathologie ; les Services devraient contribuer à accroître la sensibilisation de l'Utilisateur. L'Analyse des Données et des baisses d'acuité visuelle collectées par l'Application et/ou découlant des Services relève de la responsabilité de l'Utilisateur et de son professionnel de santé. L'Application et/ou les Services ne sauraient remplacer une consultation médicale. Les Services ne sont pas et ne doivent pas être considérés comme une recommandation. Tilak Healthcare n'interprète pas les Données et les baisses d'acuité visuelle collectées et ne fait pas de recommandation.

Les informations et les outils mis à disposition par Tilak Healthcare via les Services sont fournis uniquement à titre d'information. **LES SERVICES N'ONT AUCUNEMENT VOCATION À SERVIR DE SERVICE OU DE PLATEFORME DE DIAGNOSTIC, À LEVER LES INCERTITUDES EN CE QUI CONCERNE UN DIAGNOSTIC, À RECOMMANDER UN TRAITEMENT SPÉCIFIQUE OU À SE SUBSTITUER AUTREMENT À L'AVIS MÉDICAL D'UN PROFESSIONNEL DE SANTÉ QUALIFIÉ.**

L'APPLICATION, LE CONTENU, LES DONNEES ET LES RESULTATS OBTENUS NE REMPLACENT PAS LES AVIS MÉDICAUX, L'UTILISATEUR NE DOIT PAS UTILISER LES SERVICES EN REMPLACEMENT DE SA RELATION AVEC SON PROFESSIONNEL DE SANTÉ OU AVEC UN AUTRE PROFESSIONNEL DE SANTÉ QUALIFIÉ. QUANT AUX PROBLÈMES MÉDICAUX, Y COMPRIS LES DÉCISIONS CONCERNANT LES MÉDICAMENTS ET D'AUTRES TRAITEMENTS, LES UTILISATEURS DEVRAIENT TOUJOURS CONSULTER LEURS PROFESSIONNELS DE SANTE QUALIFIES OU, DANS LES CAS GRAVES, DEMANDER L'AIDE IMMÉDIATE DU PERSONNEL MÉDICAL D'URGENCE.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS AU SUJET DE VOTRE SANTÉ OU DE VOTRE ACUIE VISUELLE, VEUILLEZ CONSULTER VOTRE PROFESSIONNEL DE SANTÉ AUTORISÉ DÈS QUE POSSIBLE.

L'APPLICATION, LES SERVICES ET LE CONTENU (QUI POURRAIT ETRE MODIFIÉ) SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SUIVANT DISPONIBILITÉ » ET SANS AUCUNE DÉCLARATION, CONDITION OU GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE (DÉCOULANT IMPLICITEMENT DE LA LOI, DE LA COÛTUME OU AUTREMENT) QUANT À L'APPLICATION, AU SERVICE ET/OU À SON CONTENU. BIEN QUE TILAK HEALTHCARE, EN TANT QUE DÉVELOPPEUR, S'EFFORCE D'ASSURER L'EXACTITUDE DU CONTENU DE L'APPLICATION, TILAK HEALTHCARE, DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, REJETTE TOUTE DÉCLARATION, CONDITION OU GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT QUANT À L'EXACTITUDE, LA QUALITÉ SATISFAISANTE, L'ADÉQUATION, LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'EXHAUSTIVITÉ DU CONTENU ET/OU DES DONNÉES. PAR CONSÉQUENT, TILAK HEALTHCARE NE POURRA PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE LEGALEMENT, FINANCIÈREMENT OU MÉDICALEMENT DES DÉCISIONS PRISES À L'AIDE DE SES ALGORITHMES, CALCULATEURS ET ÉQUATIONS.

EN OUTRE, TILAK HEALTHCARE DÉCLINE EXPRESSEMENT TOUTE RESPONSABILITE DE TOUTE ERREUR OU OMISSION DANS L'APPLICATION ET LE CONTENU. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE, IMPLICITE, EXPLICITE OU STATUTAIRE, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE NON-VIOLATION DE DROITS DE TIERS, TITRE, QUALITÉ MARCHANDE, ADÉQUATION A UNE FIN PARTICULIÈRE ET EXEMPTION DE VIRUS OU D'AUTRES CODES NUISIBLES, N'EST DONNÉE EN RAPPORT AVEC L'APPLICATION, LE CONTENU ET/OU LES SERVICES.

TILAK HEALTHCARE EXCLUT TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE SELON LAQUELLE LES INFORMATIONS REPRISSES DANS L'APPLICATION SERAIENT SANS DÉFAUT. L'UTILISATEUR SUPPORTE TOUS LES COÛTS ET RISQUES DÉCOULANT DE SON UTILISATION DE L'APPLICATION.

DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, TILAK HEALTHCARE EXCLUT TOUTE RESPONSABILITE DECOULANT DE VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION, DES SERVICES ET/OU DU CONTENU.

TILAK HEALTHCARE NE GARANTIT PAS LA SÉCURITE OU LA CONFIDENTIALITÉ DE TOUTES DONNÉES STOCKÉES SUR VOTRE APPAREIL. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES, SI BIEN QUE LES EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION A L'AUTRE.

VOUS ÊTES SEUL RESPONSABLE DE TOUTES VOS COMMUNICATIONS ET INTERACTIONS AVEC VOTRE PROFESSIONNEL DE SANTÉ. VOUS COMPRENEZ QUE TILAK HEALTHCARE N'ASSUME PAS LA RESPONSABILITÉ DE LA SÉLECTION DE TOUT UTILISATEUR DE L'APPLICATION, ET TILAK HEALTHCARE NE VERIFIE PAS NON PLUS LE CONTENU UTILISATEUR ET N'EN ASSUME PAS NON PLUS LA RESPONSABILITÉ. TILAK HEALTHCARE NE FOURNIT PAS D'AVIS MÉDICAUX ET TILAK HEALTHCARE NE



**RECOMMANDE NI NE CAUTIONNE AUCUN PRODUIT SPÉCIFIQUE, UTILISATEURS DE PRODUITS, THÉRAPIES, TESTS, PROFESSIONNELS DE SANTÉ, MÉTIER DE LA SANTE OU AVIS.**

## **6. MODIFICATION ET RÉSILIATION**

Vous acceptez que Tilak Healthcare puisse, dans certaines circonstances, sans encourir aucune responsabilité et sans préavis, modifier, interrompre, cesser, temporairement ou définitivement tout ou partie des fonctionnalités de l'Application et/ou des Services (ou une partie de ceux-ci), apporter des modifications, des corrections et/ou des améliorations à l'Application et/ou au Contenu ou supprimer vos Données, avec ou sans préavis, pour l'une des raisons suivantes (cette liste ne se veut pas exclusive) : (a) le non-respect ou la violation des présentes Conditions d'utilisation ou des autres accords ou directives intégrés aux présentes, (b) sur demande des services répressifs ou d'autres organismes gouvernementaux, (c) à votre propre demande, (d) toute cessation ou modification importante des Services (ou d'une partie de ceux-ci), (e) des problèmes techniques ou des problèmes de sécurité, (f) des périodes prolongées d'inactivité, et/ou (g) votre implication dans des activités frauduleuses ou illégales. Vous acceptez que toutes les résiliations soient effectuées à la seule discrétion de Tilak Healthcare, et Tilak Healthcare n'est pas responsable envers vous ou tout tiers de la résiliation de votre compte ou de votre accès aux Services.

Tilak Healthcare ne saurait être tenue responsable des coûts, pertes ou dommages encourus ou subis par vous en raison de la modification, interruption ou cessation de tout ou partie des fonctionnalités de l'Application ou du Contenu, sauf si c'est en raison d'un acte ou d'une omission de la part de Tilak Healthcare.

## **7. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ**

DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, NI TILAK HEALTHCARE, NI SES DIRECTEURS, SES SALARIÉS OU SES REPRÉSENTANTS, NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUS DOMMAGES OU PERTES QUI RÉSULTENT DE OU SONT EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DE, LA PERTE DE OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES DONNÉES, LES BAISES D'ACUITE VISUELLE DETECTÉES PAR L'APPLICATION, LE CONTENU, LES SERVICES ET/OU L'APPLICATION, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES OU DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LA PERTE DE DONNÉES, DE REVENUS, DE GAIN OU DE CHANCE, LA PERTE OU L'ENDOMMAGEMENT DE BIENS ET LES RÉCLAMATIONS DE TIERS, L'ABSENCE DE CONSEILS MÉDICAUX OU LE SUIVI INSUFFISAMMENT SPÉCIALISÉ PAR UN PROFESSIONNEL DE SANTÉ, MÊME SI TILAK HEALTHCARE A ÉTÉ AVERTIE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES OU PERTES ET/OU QUE CES PERTES OU DOMMAGES ÉTAIENT RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLES.

## **8. INDEMNITÉ**

VOUS ACCEPTEZ DE DEFENDRE, D'INDEMNISER ET D'EXONERER TILAK HEALTHCARE ET SES DIRIGEANTS, DIRECTEURS, SALARIÉS, AGENTS, DONNEURS DE LICENCE ET FOURNISSEURS, DE TOUTE RECLAMATION, TOUTE POURSUITE, TOUTE OBLIGATION ET TOUT REGLEMENT, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, TOUS LES HONORAIRES JURIDIQUES ET COMPTABLES RAISONNABLES QUI DECOULENT REELLEMENT OU PRETENDUMENT DE VOTRE ACCES AUX SERVICES OU DE VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION OU DU CONTENU OU DE VOTRE VIOLATION DES PRÉSENTES CONDITIONS D'UTILISATION.

## **9. PROTECTION DES DONNÉES ET CONFIDENTIALITÉ**

Tilak Healthcare (en tant que Responsable du traitement) traitera vos Informations personnelles afin de vous permettre d'accéder et d'utiliser l'Application ainsi que pour la fourniture des Services. Vous pouvez exercer vos droits d'accès, de rectification, d'effacement, d'opposition au traitement, au

profilage et/ou aux décisions automatisées, de limitation du traitement et, le cas échéant, la portabilité des données, en écrivant à l'adresse e-mail suivante : [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com). Vous avez également le droit de déposer une plainte auprès de l'Autorité nationale compétente en matière de protection des données, telle que la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL) ou l'agence belge pour la protection des données ([www.dataprotectionauthority.be](http://www.dataprotectionauthority.be)). La Charte de protection des données personnelles, accessible à <https://odysight.app/privacypolicy-app>, fournit des précisions sur l'utilisation et le traitement de vos Informations personnelles par Tilak Healthcare. Vous reconnaissez que la Charte de protection des données personnelles fait partie intégrante des présentes conditions d'utilisation.

Nonobstant ce qui précède, et sauf disposition contraire dans la Charte de protection des données personnelles, toute information non personnelle que vous transmettez à Tilak Healthcare depuis ou à propos de l'Application par transmission électronique de données ou autrement, y compris tout commentaire, toute question, suggestion, ... est et sera traitée comme non confidentielle et non exclusive à votre égard. Toute information, à l'exception des Informations personnelles de l'Utilisateur, peut être utilisée à quelque fin que ce soit, y compris la reproduction ; la divulgation, la transmission, la publication, la diffusion et l'affichage. Tilak Healthcare est libre d'utiliser les idées, les concepts et le savoir-faire, ou les techniques continues dans toute communication que vous envoyez à Tilak Healthcare depuis et à propos de l'Application à quelque fin que ce soit, y compris le développement, la fabrication et la commercialisation des produits.

## **10. DROIT APPLICABLE**

Tilak Healthcare exclut toutes les déclarations et garanties selon lesquelles les Services, l'Application et/ou le Contenu seraient disponibles dans des pays autres que la Belgique, ou selon lesquelles ils respecteraient toutes les exigences légales ou réglementaires de ces autres pays. En accédant aux Services, l'Utilisateur le fait à ses risques et périls et de sa propre initiative et il incombe à l'Utilisateur de respecter les lois locales.

Les présentes conditions d'utilisation sont régies et interprétées conformément au droit français sans référence à ses règles de conflits de loi.

En tant qu'e-commerçant, Tilak Healthcare est obligée de vous informer en tant que client de la Plateforme de règlement en ligne des litiges (plateforme RLL) de la Commission européenne. La plateforme RLL permet aux consommateurs de déposer leur plainte via un site central qui transmettra la plainte au système alternatif de règlement des litiges approprié. Lorsque les consommateurs déposent une plainte via la plateforme RLL, les entités offrant des modes alternatifs de règlement des litiges agiront comme arbitres entre les parties en vue de la résolution du litige. Tout litige dans le cadre des présentes conditions d'utilisation, qui ne peut être résolu à l'amiable, pourra être soumis et tranché par voie de médiation via la plateforme de médiation de l'Union européenne disponible sur <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Tout litige, toute réclamation et toute cause d'action découlant de ou lié aux présentes conditions d'utilisation, à l'Application ou aux Services sera tranché exclusivement par le tribunal du lieu où l'utilisateur réside ou à son domicile.

## **11. DIVISIBILITÉ**

Si l'une des dispositions ou une partie d'une disposition des présentes conditions d'utilisation est jugée inapplicable ou invalide par un tribunal compétent, ce sera sans incidence sur la validité et l'applicabilité de la partie applicable de cette disposition et/ou des dispositions restantes.

---

*Tilak Healthcare™ et OdySight® sont des marques de commerce de Tilak Healthcare.  
AppStore® est une marque de commerce de Apple Inc.  
iOS® est une marque de commerce de Cisco Inc.*

TOU App\_BE (Nederlands)  
v.2.1/ 2022-10-11

## Gebruiksvoorwaarden OdySight®

**Voor het laatst bijgewerkt: 1 oktober 2022.**

Voor het gebruik van de applicatie OdySight® van Tilak Healthcare SAS ('Tilak Healthcare')

gevestigd te 74 Rue du Faubourg Saint-Antoine, 75012 Parijs, Frankrijk

Kamer van Koophandel Parijs B 820 343 044

E-mail: [contact@tilakhealthcare.com](mailto:contact@tilakhealthcare.com)

### **LEES DEZE VOORWAARDEN AANDACHTIG VOORDAT U DE ODYSIGHT®-APPLICATIE GEBRUIKT**

Door deze Applicatie (inclusief de versie voor beperkt gebruik) te downloaden en te gebruiken, stemt u in met deze OdySight®-gebruiksvoorwaarden.

OdySight®-applicatie ('Applicatie') betekent de OdySight®-applicatie voor mobiele apparatuur, een medisch hulpmiddel

dat aan u ('u' of 'Gebruiker') ter beschikking is gesteld door Tilak Healthcare op voorschrift van uw zorgprofessional, en dat een breed scala aan diensten biedt, waaronder, zonder daartoe beperkt te zijn, de toegang tot de Applicatie, zelftesten om controle op afstand van visuele parameters mogelijk te maken, het verzamelen en doorsturen van testresultaten en vermindering van de gezichtsscherpte naar het dashboard van uw zorgprofessional (tezamen de 'Diensten').

In afwachting van het voorschrijven van de Applicatie door een beroepsbeoefenaar in de gezondheidszorg, hebt u toegang tot de beperkte versie van OdySight® om bepaalde zelftests van visuele parameters uit te voeren. Die toegang is beperkt tot uw gebruik van OdySight in afwachting van de beslissing van de zorgprofessional om de toegang tot de Applicatie te bevestigen of te weigeren op basis van zijn/haar eigen beslissing. Om alle twijfel weg te nemen: Tilak Healthcare zal geen testresultaten verzamelen of overdragen aan uw zorgprofessional. De toegang tot de beperkte versie van OdySight is beperkt tot een maximum van tien (10) kalenderdagen. Na het verstrijken van deze periode of de beslissing van de zorgprofessional om de Applicatie niet voor te schrijven, wordt uw toegang tot de beperkte versie van OdySight beëindigd zonder enige bijkomende kennisgeving, schadeloosstelling of vergoeding van welke aard dan ook.

Voor het gemak worden verwijzingen naar de termen Applicatie en Diensten (met uitzondering van de overdracht en analyse van gegevens en vermindering van de gezichtsscherpte verzameld door de Applicatie) in de rest van deze Gebruiksvoorwaarden geacht de beperkte versie van OdySight® en de bijbehorende beperkte diensten te omvatten.

De Applicatie wordt gratis ter beschikking gesteld voor uitsluitend gebruik door de Gebruiker op het slimme apparaat (tablet of smartphone) van de Gebruiker (elk een 'Apparaat') zodra het verbonden is met het internet, *op voorwaarde* dat het Apparaat voldoet aan de minimale technische kenmerken om de werking van de Applicatie mogelijk te maken, beschikbaar met de lijst van compatibele Apparaten op <https://odysight.app/faq-nl/overzicht-van-apparaten-die-compatibel>.

**LET OP: DE APPLICATIE IS NIET GESCHIKT VOOR**

- **GEbruikers MET EEN BINOCULAIRE GEZICHTSSCHERPTE MET GEbruIKELIJKE CORRECTIE VAN MINDER DAN 3/10 (0,5 LOGMAR; 20/63), OF**
- **GEbruikers MET EPILEPSIE.**

## **DEFINITIES**

'Inhoud': alle elementen van de Applicatie en/of de Diensten, met inbegrip van maar niet beperkt tot ontwerp, tekening, grafische weergaven, materialen, programma's, schema's, database, software, alle berichten en items met informatie, fictieve tekens, namen, thema's, objecten, artikel, informatie, tekst, document, diagram, afbeelding, beeld, muziek of geluiden, video, audio, audiovisuele effecten, rangschikking daarvan en alle andere elementen die afzonderlijk of in combinatie deel uitmaken van de Applicatie, samen met alle gerelateerde intellectuele en/of industriële eigendomsrechten van het bovenstaande.

'Gegevens': alle informatie en gegevens zoals verzameld door of namens de zorgprofessional van de Gebruiker en/of ingevuld door de Gebruiker en/of verzameld door de Applicatie. Gegevens kunnen ook Persoonsgegevens omvatten.

"Persoonsgegevens": dit is informatie, alleen of in combinatie met andere informatie, die u identificeert of die gebruikt kan worden om u of uw persoonlijke kenmerken te identificeren, zoals uw naam, contactinformatie of informatie over uw gezondheid die door uw zorgprofessional of namens hem/haar verzameld wordt en/of door de Applicatie doorgegeven wordt.

## **1. AANVAARDING**

Uw toegang tot de Applicatie en het gebruik van de Diensten zijn onderworpen aan deze Gebruiksvoorwaarden en alle toepasselijke wetten.

Lees deze Gebruiksvoorwaarden zorgvuldig voordat u gebruikmaakt van de Applicatie.

Het Privacybeleid, beschikbaar via <https://odysight.app/privacypolicy-app> maakt integraal deel uit van deze Gebruiksvoorwaarden en is door middel van verwijzing hierin opgenomen.

U verklaart en garandeert dat al uw gegevens waarheidsgetrouw en correct zijn en betrekking hebben op u en niet op andere personen.

Door het vakje aan te vinken en de Applicatie te gebruiken, erkent u dat u deze Gebruiksvoorwaarden zonder beperking hebt gelezen, begrepen en aanvaard. Als u niet akkoord bent met deze Gebruiksvoorwaarden moet u deze Applicatie onmiddellijk verlaten.

Tilak Healthcare behoudt zich het recht voor om, indien het daartoe een geldige reden heeft, deze Gebruiksvoorwaarden te allen tijde, zonder voorafgaande kennisgeving en naar eigen goeddunken bij te werken, te wijzigen, te verbeteren en te herzien. De datum "Laatst bijgewerkt" bovenaan deze Gebruiksvoorwaarden geeft aan wanneer de laatste wijzigingen zijn aangebracht. Als Tilak Healthcare deze Gebruiksvoorwaarden wijzigt op een manier die wezenlijke gevolgen heeft voor de Gebruiker, zal Tilak Healthcare deze wijziging melden binnen de Applicatie. Eventuele wijzigingen worden onmiddellijk van kracht en bindend op het moment dat de Gebruiker de Applicatie en/of de Diensten blijft gebruiken na een dergelijke kennisgeving. Gebruikers worden aangemoedigd deze pagina regelmatig te controleren en de dan geldende en toepasselijke Gebruiksvoorwaarden te lezen. Als de gewijzigde Gebruiksvoorwaarden voor u niet aanvaardbaar zijn, stemt u ermee in onmiddellijk te stoppen met het gebruik van de Applicatie en de Diensten.

Deze Gebruiksvoorwaarden vormen de volledige overeenkomst tussen de Gebruiker en Tilak Healthcare met betrekking tot het gebruik van de Applicatie, de Diensten en de Inhoud.

Door de Diensten te gebruiken, verklaart en garandeert u dat u het recht, de bevoegdheid en de hoedanigheid hebt om met deze Gebruiksvoorwaarden in te stemmen en ze na te leven, en dat het u niet verboden is de Diensten of een deel daarvan te gebruiken.

## **2. ACCOUNTREGISTRATIE**

De Applicatie is alleen verkrijgbaar op voorschrift van een arts. Op voorschrift krijgt de Gebruiker een toegangscode die per automatisch tekstbericht wordt verstuurd (zonder kosten voor u). Toestemming voor automatische tekstberichten en herroeping van toestemming staan verder uitgewerkt in het Privacybeleid. De Applicatie wordt gedownload via de daarvoor bestemde online winkel op het Apparaat. U moet een account aanmaken in de Applicatie om toegang te krijgen tot de Diensten. Bij de registratie moet u een gebruikersnaam en wachtwoord kiezen die aan uw account zullen worden gekoppeld. U bent als enige verantwoordelijk voor het handhaven van de vertrouwelijkheid en veiligheid van de gebruikersnaam en het wachtwoord van uw Applicatie-account en u zult een ander persoon niet toestaan uw gebruikersnaam en wachtwoord te gebruiken om toegang te krijgen tot de Diensten. U bent verantwoordelijk voor het invullen van het formulier en voor alle activiteiten die onder uw account plaatsvinden. Als u denkt dat de veiligheid van uw accountgegevens in gevaar is, dient u onmiddellijk uw gebruikersnaam en wachtwoord te wijzigen via de accountinstellingen en meteen Tilak Healthcare op de hoogte te stellen. Tilak Healthcare is niet aansprakelijk voor ongeoorloofde toegang tot of gebruik van de Applicatie op het Apparaat van de Gebruiker of via de account van de Gebruiker.

Deze versie van de Applicatie wordt gratis verstrekt (indien dit niet langer het geval zou zijn, dient de Gebruiker hier uitdrukkelijk mee in te stemmen), maar het is mogelijk dat de Gebruiker standaardtarieven of kosten worden aangerekend door providers van (mobiele) telefonie of andere partijen die niet verbonden zijn met Tilak Healthcare voor het downloaden of gebruiken van de Applicatie of daaraan gerelateerde sms-berichten.

De Gebruiker kan het gebruik van de Applicatie en/of de Diensten onderbreken en/of de Applicatie op elk moment verwijderen.

De Gebruiker kan ook verzoeken om zijn/haar account, telefoonnummer en/of Gegevens te wissen, door een schriftelijke kennisgeving te sturen aan [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com). Als u uw toestemming voor het ontvangen van verdere tekstberichten hebt ingetrokken, zal Tilak Healthcare een laatste automatisch gekozen tekstbericht sturen om uw verzoek tot opt-out te bevestigen.

## **3. GEBRUIK VAN DE DIENSTEN**

3.1 Wanneer u gebruikmaakt van de Applicatie, de Diensten en/of de Inhoud, bent u als enige verantwoordelijk voor:

- Zorgen dat u gebruikmaakt van de laatst beschikbare versie van de Applicatie;
- Schade aan uw Apparaat en elk verlies van of knoeierij met informatie die u op het Apparaat opslaat, die het gevolg is van het gebruik van de Applicatie of de Inhoud, of interactie van deze Applicatie of Inhoud met andere toepassingen of programma's die u hebt gedownload of gebruikt;
- Het handhaven van de veiligheid en vertrouwelijkheid van alle Persoonsgegevens, met inbegrip van persoonlijke identificatienummers, accountinformatie, wachtwoorden en

dergelijke met betrekking tot uw gebruik van de Applicatie of de Inhoud of Persoonsgegevens die u op uw Apparaat hebt opgeslagen;

- Het gebruik van Gegevens en vermindering van de gezichtsscherpte verzameld door de Applicatie;
- Het handhaven van de fysieke veiligheid van uw Apparaat.

Tilak Healthcare is niet verantwoordelijk voor kosten, verlies of schade die u oploopt als gevolg van het niet naleven van één van deze verantwoordelijkheden.

3.2 De Gegevens van de Gebruiker en de vermindering van de gezichtsscherpte worden, en de Gebruiker stemt daar uitdrukkelijk mee in, door de Applicatie naar het dashboard van de zorgprofessional (en zijn medische team) gestuurd, zodat zij de evaluatie van de aandoening van de Gebruiker kunnen volgen. Zorgprofessionals en hun medische teams zijn gebonden door het medisch geheim en specifieke deontologische regels.

De zorgprofessional van de Gebruiker is als enige verantwoordelijk voor het verzamelen en de juistheid van de gegevens van de Gebruiker, de beoordeling en het gebruik of misbruik van de Gegevens en de vermindering van de gezichtsscherpte, verkregen uit de Diensten en de behandlungsbeslissingen of anderszins. De zorgprofessional van de Gebruiker is als enige verantwoordelijk voor de naleving van alle wetten en normen voor de beroepsuitoefening die van toepassing zijn op de uitoefening van de geneeskunde of een ander relevant beroep in de gezondheidszorg.

3.3 Tilak Healthcare zal zich houden aan de toepasselijke wet- en regelgeving met betrekking tot het verlenen van de Diensten aan de Gebruiker.

De Gebruiker erkent dat bij de Diensten ook externe netwerkoperatoren betrokken zijn en dat Tilak Healthcare daarom geen ononderbroken levering van de Diensten en de continue online beschikbaarheid daarvan kan garanderen.

#### **4. EIGENDOM EN GEBRUIKSBEPERKINGEN**

De Diensten, de Applicatie, de Inhoud, handelsmerken, logo's en handelsnamen zoals afgebeeld in de Applicatie, en alle intellectuele en/of industriële eigendomsrechten (waaronder, maar niet beperkt tot, rechten betreffende de Applicatie als database), zijn het exclusieve eigendom van Tilak Healthcare.

Commerciële reproductie, distributie of verzending van een deel of delen van de Applicatie en/of de Inhoud of enige informatie daarin, op welke wijze dan ook zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Tilak Healthcare, is niet toegestaan.

De Gebruiker krijgt een beperkte niet-exclusieve, niet-overdraagbare en niet-sublicentieerbare licentie om de Applicatie op één Apparaat te downloaden en de Diensten en de Inhoud uitsluitend voor persoonlijk en niet-commercieel gebruik te gebruiken, op voorwaarde dat alle auteursrechten, handelsmerken, logo's en andere kennisgevingen van eigendomsrecht intact blijven. Het gebruik van Inhoud voor niet-persoonlijk of commercieel gebruik is ten strengste verboden.

De toekenning van deze beperkte licentie is afhankelijk van de instemming en de naleving door de Gebruiker van al deze Gebruiksvoorwaarden. Elk ander gebruik van de materialen, de Inhoud en de Applicatie, met inbegrip van reproductie (voor andere dan de hierboven beschreven doeleinden), wijziging, distributie of herpublicatie is strikt verboden en vormt een schending van de intellectuele en/of industriële eigendomsrechten van Tilak Healthcare.

Het is u niet toegestaan de Applicatie en/of de Inhoud te distribueren, verkopen, verhuren, uit te lenen of door te geven, noch de Diensten anderszins te exploiteren, noch de Applicatie en/of de Inhoud te

wijzigen, aan te passen of te bewerken, met inbegrip van, maar niet beperkt, tot vertalen, decompileren, reverse engineering, disassembleren of afgeleide werken ervan te maken. Bovendien zult u niet gebruikmaken van software om een product te ontwikkelen, te ontwerpen, te produceren, te vervaardigen, te verkopen en/of te verspreiden. U zult ook geen derde partij toestaan een van de bovenstaande dingen te doen.

Elk gebruik van de Applicatie of de Diensten dat niet uitdrukkelijk door deze Gebruiksvoorwaarden wordt toegestaan, vormt een schending van deze Gebruiksvoorwaarden en kan in strijd zijn met de intellectuele en/of industriële eigendomsrechten van Tilak Healthcare en derden.

De Applicatie kan links bevatten naar websites of bronnen van derden die geen deel uitmaken van de Applicatie. U stemt ermee in dat Tilak Healthcare niet verantwoordelijk of aansprakelijk is voor deze websites en bronnen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de beschikbaarheid ervan of de inhoud en de informatie die ze verschaffen. Het opnemen in de Applicatie van bronnen van derden, met inbegrip van links naar websites van derden, houdt niet in dat Tilak Healthcare deze bronnen goedkeurt.

Tilak Healthcare kan een of meer van de volgende dingen doen (maar is daar niet verplicht toe) zonder voorafgaande kennisgeving en zonder enige aansprakelijkheid:

- Uw gebruik van de Diensten onderzoeken naar eigen goedgevoelen van Tilak Healthcare om te voldoen aan toepasselijke wetgeving, voorschriften, overheidsverzoeken of gerechtelijke procedures;
- Uw toegang tot de Applicatie opschorten of beëindigen indien uw zorgprofessional besloten heeft de Applicatie niet voor te schrijven of verzuimt deze voor te schrijven of na de vaststelling van Tilak Healthcare dat u deze Gebruiksvoorwaarden geschonden heeft.

## 5. VRIJWARING

De wetten en voorschriften verschillen van land tot land en daarom is elk gebruik van de Applicatie op eigen risico en onder eigen verantwoordelijkheid in uw eigen land.

De Applicatie is niet bedoeld als hulpmiddel voor diagnostische controle of enige behandelingsdoeleinden.

De Applicatie en de Inhoud bieden geen volledige medische informatie. Het doel van de Applicatie is hulp bieden bij het gesprek met uw zorgprofessional en is geen vervanging van een dergelijk gesprek; u moet altijd volledige medische informatie inwinnen bij uw eigen of een andere zorgprofessional. Mocht u een medische aandoening hebben, ga dan onmiddellijk naar uw eigen zorgprofessional. Deze Applicatie biedt geen gepersonaliseerde medische diagnose of patiëntspecifiek behandelingsadvies.

Door voortdurend gebruik te maken van de Diensten kan de Gebruiker informatie over zijn/haar ziekte verzamelen of krijgen; de Diensten zouden moeten bijdragen tot een grotere bewustwording van de Gebruiker. De analyse van de Gegevens en de vermindering van de gezichtsscherpte die door de Applicatie en/of als resultaat van de Diensten worden verzameld, zijn de verantwoordelijkheid van de Gebruiker en zijn/haar zorgprofessional. De Applicatie en/of de Diensten kunnen een medisch consult niet vervangen. De Diensten zijn geen aanbeveling en zullen ook niet als zodanig worden beschouwd. Tilak Healthcare trekt geen conclusies uit de verzamelde Gegevens en vermindering van de gezichtsscherpte en doet geen aanbevelingen.

De informatie en de hulpmiddelen die Tilak Healthcare beschikbaar stelt via de Diensten worden alleen voor informatieve doeleinden verstrekt. **DE DIENSTEN ZIJN OP GEEN ENKELE MANIER BEDOELD ALS DIAGNOSTISCHE DIENST OF PLATFORM, OM ZEKERHEID TE BIEDEN IN HET KADER VAN DIAGNOSES,**



OM EEN BEPAALDE BEHANDELING AAN TE BEVELEN OF OP EEN ANDERE MANIER HET KLINISCHE OF PROFESSIONELE OORDEEL VAN GEKWALIFICEERDE ZORGPROFESSIONALS TE VERVANGEN.

GEbruikers MOGEN DE applicatie, INHOUD, GEGEVENS EN DE VERKREGEN RESULTATEN NIET BESCHOUWEN ALS PROFESSIONEEL MEDISCH ADVIES, NOCH DE DIENSTEN GEBRUIKEN ALS VERVANGING VAN DE RELATIE MET HUN ZORGPROFESSIONAL OF EEN ANDERE GEKWALIFICEERDE ZORGPROFESSIONAL. IN GEVAL VAN MEDISCHE KWESTIES, WAARONDER BESLISSINGEN OVER MEDICIJNEN EN ANDERE BEHANDELINGEN, MOETEN GEBRUIKERS ALTIJD HUN GEKWALIFICEERDE ZORGPROFESSIONAL RAADPLEGEN OF, IN ERNSTIGE GEVALLEN, METEEN HULP ZOEKEN BIJ MEDISCH PERSONEEL VOOR NOODGEVALLEN.

ALS U VRAGEN HEBT OVER UW GEZONDHEID OF OOGAANDOENINGEN, NEEM DAN ZO SNEL MOGELIJK CONTACT OP MET UW ERKENDE ZORGPROFESSIONAL.

DE applicatie, DIENSTEN EN INHOUD (DIE AAN VERANDERING ONDERHEVIG IS), WORDEN VERSTREKT 'AS IS' EN 'AS AVAILABLE' , ZONDER ENIGE VERKLARING, TERMIJN, VOORWAARDE OF GARANTIE VAN ENIGE AARD, EXPLICIET OF IMPLICIET (GEIMPLICEERD BIJ WET, GEWOONTE OF ANDERSZINS) MET BETREKKING TOT DE applicatie, DE DIENST EN/OF DE INHOUD DAARVAN. HOEWEL TILAK HEALTHCARE, IN ZIJN HOEDANIGHEID VAN ONTWIKKELAAR, ZICH INSPANT OM ERVOOR TE ZORGEN DAT DE INHOUD BINNEN DE applicatie CORRECT IS, WIJST TILAK HEALTHCARE, VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, ALLE VERKLARINGEN, VOORWAARDEN OF GARANTIES VAN WELKE AARD DAN OOK AF MET BETREKKING TOT DE NAUWKEURIGHEID, BEVREDIGENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID, VERHANDELBAARHEID OF VOLLEDIGHEID VAN DE INHOUD EN/OF GEGEVENS. DAAROM KAN EN ZAL TILAK HEALTHCARE JURIDISCH, FINANCIËEL OF MEDISCH NIET VERANTWOORDELIJK WORDEN GESTELD VOOR GENOMEN BESLISSINGEN MET GEBRUIKMAKING VAN ZIJN ALGORITMEN, REKENMACHINES EN VERGELIJKINGEN.

TILAK HEALTHCARE WIJST OOK UITDRUKKELIJK DE AANSPRAKELIJKHEID AF VOOR FOUTEN OF OMISSIES IN DE applicatie EN DE INHOUD. VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING WORDT GEEN ENKELE GARANTIE GEGEVEN VAN WELKE AARD DAN OOK, IMPLICIET OF EXPLICIET NOCH WETTELIJK, MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, EEN GARANTIE VAN NIET-INBREUK OP RECHTEN VAN DERDEN, EIGENDOMSTITEL, VERHANDELBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN DE AFWEZIGHEID VAN VIRUSSEN OF ANDERE SCHADELIJKE CODES, IN RELATIE TOT DE applicatie, INHOUD EN/OF DIENSTEN.

TILAK HEALTHCARE SLUIT ELKE VERKLARING OF GARANTIE UIT DAT DE INFORMATIE IN DE applicatie VRIJ IS VAN GEBREKEN. DE GEBRUIKER DRAAGT ALLE KOSTEN EN RISICO'S DIE VOORTVLOEIEN UIT HET GEBRUIK VAN DE applicatie.

VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING SLUIT TILAK HEALTHCARE ALLE AANSPRAKELIJKHEID UIT ALS GEVOLG VAN UW GEBRUIK VAN DE applicatie, DE DIENSTEN EN/OF DE INHOUD.

TILAK HEALTHCARE WAARBORGT NIET DE VEILIGHEID NOCH DE VERTROUWELIJKHEID VAN DE GEGEVENS DIE OP UW APPARAAT WORDEN OPGESLAGEN. SOMMIGE RECHTSGEBIEDEN STAAN GEEN UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES TOE EN DAAROM ZIJN BOVENSTAANDE UITSLUITINGEN MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING. MOGELIJK HEBT U NOG ANDERE RECHTEN DIE PER RECHTSGEBIED KUNNEN VERSCHILLEN.

**U BENT ALS ENIGE VERANTWOORDELIJK VOOR AL UW COMMUNICATIE EN INTERACTIE MET UW ZORGPROFESSIONAL. U BEGRIJPT DAT TILAK HEALTHCARE GEEN VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR HET SCREENEN VAN GEBRUIKERS VAN DE APPLICATIE, NOCH DE INHOUD VAN GEBRUIKERS CONTROLEERT NOCH DAARVOOR DE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT. TILAK HEALTHCARE GEEFT GEEN MEDISCH ADVIES EN TILAK HEALTHCARE BEVEELT GEEN SPECIFIEKE PRODUCTEN, PRODUCTGEBRUIKERS, BEHANDELINGEN, TESTS, ZORGPROFESSIONALS, ZORGBEROEPEN OF MENINGEN AAN NOCH ONDERSCHRIJFT DEZE.**

## **6. WIJZIGINGEN EN OPZEGGING**

U aanvaardt dat Tilak Healthcare onder bepaalde omstandigheden, zonder enige aansprakelijkheid en zonder voorafgaande kennisgeving, de functionaliteit van de Applicatie en/of de Diensten (of een deel daarvan) geheel of gedeeltelijk kan wijzigen, onderbreken, tijdelijk of permanent kan stopzetten, wijzigingen, correcties en/of verbeteringen in de Applicatie en/of de Inhoud kan aanbrengen of uw Gegevens kan verwijderen, met of zonder kennisgeving, om een van de volgende redenen (die niet als exclusief zijn bedoeld): (a) inbreuken op of schendingen van deze Gebruiksvoorwaarden of andere opgenomen overeenkomsten of richtlijnen, (b) verzoeken van wetshandavingsinstanties of andere overheidsinstanties, (c) een verzoek van u, (d) stopzetting of wezenlijke wijziging van de Diensten (of een deel daarvan), (e) technische of veiligheidskwesties of -problemen, (f) langere perioden van inactiviteit, en/of (g) uw betrokkenheid bij frauduleuze of illegale activiteiten. U stemt ermee in dat alle beëindigingen plaatsvinden naar eigen goeddunken van Tilak Healthcare en dat Tilak Healthcare niet aansprakelijk is jegens u of enige derde partij bij beëindiging van uw account of toegang tot de Diensten.

Tilak Healthcare is niet verantwoordelijk voor kosten, verlies of schade die u oploopt ten gevolge van een wijziging, onderbreking of stopzetting van enige of alle functionaliteiten van de Applicatie of de Inhoud, tenzij veroorzaakt door een handeling of nalatigheid van Tilak Healthcare.

## **7. BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID**

Voor ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING ZIJN NOCH TILAK HEALTHCARE, NOCH ZIJN BESTUURDERS, WERKNEMERS OF VERTEGENWOORDIGERS AANSPRAKELIJK VOOR VERLIES OF SCHADE VOORTVLOEIEND UIT OF IN VERBAND MET HET GEBRUIK VAN, HET VERLIES VAN OF HET NIET KUNNEN GEBRUIKEN VAN DE GEGEVENS, VERMINDERING VAN DE GEZICHTSSCHERPTE, INHOUD, DIENSTEN EN/OF APPLICATIE, MET INBEGRIIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, INDIRECT OF GEVOLGVERLIES OF -SCHADE, VERLIES VAN GEGEVENS, INKOMEN, WINST OF WINSTKANSSEN, VERLIES VAN OF SCHADE AAN EIGENDOMMEN EN CLAIMS VAN DERDEN, GEBREK AAN MEDISCH ADVIES OF ONVOLDOENDE SPECIALISEERDE FOLLOW-UP DOOR EEN ZORGPROFESSIONAL, ZELFS ALS TILAK HEALTHCARE OP DE HOOGTE IS GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJK VERLIES OF SCHADE EN/OF ALS DERGELIJK VERLIES OF SCHADE REDELIJKERWIJS HAD KUNNEN WORDEN VOORZIEN.

## **8. VERGOEDING**

U STEMTE ERMEE IN TILAK HEALTHCARE EN ZIJN FUNCTIONARISSEN, BESTUURDERS, WERKNEMERS, AGENTEN, LICENTIEGEVERS EN LEVERANCIERS TE VERDEDIGEN TEGEN, SCHADELOOS TE STELLEN VOOR EN TE VRIJWAREN VAN VORDERINGEN, ACTIES OF EISEN, AANSPRAKELIJKHEDEN EN SCHIKKINGEN, MET INBEGRIIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, REDELIJKE JURIDISCHE EN BOEKHOUDKUNDIGE KOSTEN DIE HET GEVOLG ZIJN VAN, OF NAAR VERLUIDT HET GEVOLG ZIJN VAN, UW TOEGANG TOT DE DIENSTEN OF HET GEBRUIK VAN DE APPLICATIE OF DE INHOUD OF SCHENDING DOOR U VAN DEZE GEBRUIKSVOORWAARDEN.

## 9. GEGEVENSBESCHERMING EN VERTROUWELIJKHEID

Tilak Healthcare (als Verwerkingsverantwoordelijke) zal uw Persoonsgegevens verwerken met als doel u toegang te verlenen tot de Applicatie en deze te gebruiken, alsook voor de levering van de Diensten. U bent gerechtigd om uw recht op inzage, rectificatie, vergetelheid, bezwaar tegen verwerking, profilering en/of geautomatiseerde besluitvorming, beperking van de verwerking van uw Persoonsgegevens en, in voorkomend geval, gegevensportabiliteit, uit te oefenen door te schrijven naar het volgende e-mailadres: [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com). Ook heeft u het recht om een klacht in te dienen bij de overeenkomstige toezichthoudende autoriteit voor gegevensbescherming, zoals de Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL) of het Belgische Agentschap voor gegevensbescherming ([www.dataprotectionauthority.be](http://www.dataprotectionauthority.be)). Het Privacybeleid, te vinden via <https://odysight.app/privacypolicy-app>, bevat nadere informatie over het gebruik en de verwerking van de Gegevens van de Gebruiker door Tilak Healthcare. U erkent dat het Privacybeleid integraal deel uitmaakt van deze Gebruiksvoorwaarden.

Onverminderd het bovenstaande en behoudens zoals bepaald in het Privacybeleid is en wordt alle niet-persoonlijke informatie die u via elektronische datatransmissie of anderszins aan Tilak Healthcare doorgeeft vanaf of via de Applicatie, met inbegrip van vragen, opmerkingen, suggesties en dergelijke, voor u behandeld als niet-vertrouwelijk en vrij van eigendomsrechten. Alle informatie, met uitzondering van Persoonsgegevens van de Gebruiker, kan worden gebruikt voor elk doel, inclusief reproductie, openbaarmaking, verzending, publicatie, uitzending en plaatsing. Het staat Tilak Healthcare vrij alle ideeën, concepten en knowhow of technieken die zijn opgenomen in alle communicatie die u vanuit en via de Applicatie naar Tilak Healthcare stuurt, te gebruiken voor welk doel dan ook, inclusief het ontwikkelen, produceren en op de markt brengen van producten.

## 10. TOEPASSELIJK RECHT

Tilak Healthcare sluit alle verklaringen en garanties uit dat de Diensten, de Applicatie en/of de Inhoud beschikbaar zijn voor gebruik op andere locaties dan België, of dat ze voldoen aan wettelijke of regelgevende vereisten van dergelijke andere locaties. De toegang van de Gebruiker tot de Diensten is voor eigen risico en op initiatief van de Gebruiker en de Gebruiker is verantwoordelijk voor de naleving van de toepasselijke wetten.

Deze Gebruiksvoorwaarden worden beheerst door en geïnterpreteerd in overeenstemming met de Franse wetgeving, zonder rekening te houden met bepalingen inzake conflicterende wetten.

Als online bedrijf is Tilak Healthcare verplicht u als klant te informeren over het platform voor online geschillenbeslechting (Online Dispute Resolution-platform, ODR-platform) van de Europese Commissie.

Via het ODR-platform kunnen consumenten hun klacht indienen via een centrale site, die de klacht dan doorstuurt naar de juiste alternatieve geschillenbeslechting (ADR). Wanneer consumenten een klacht indienen op het ODR-platform, treden de entiteiten voor alternatieve geschillenbeslechting (ADR) op als scheidsrechters tussen de partijen om het geschil te beslechten.

Eventuele geschillen in het kader van deze Gebruiksvoorwaarden die niet in der minne kunnen worden geschikt, kunnen worden voorgelegd aan en beslecht met bemiddeling via het bemiddelingsplatform van de Europese Unie dat beschikbaar is via <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Alle geschillen, vorderingen en oorzaken van rechtsvorderingen die voortvloeien uit of verband houden met deze Gebruiksvoorwaarden, de Applicatie of de Diensten zullen uitsluitend worden beslecht door de rechtbank in de woon- of verblijfplaats van de Gebruiker.

## **11. SCHEIDBAARHEID**

Als één van de bepalingen of een deel van een bepaling van deze Gebruiksvoorwaarden door een bevoegde rechtbank onuitvoerbaar of ongeldig wordt verklaard, blijven de geldigheid en uitvoerbaarheid van het uitvoerbare deel van een dergelijke bepaling en/of de resterende bepalingen hierdoor onaangetast.

---

*Tilak Healthcare™ en OdySight® zijn handelsmerken van Tilak Healthcare.*

*AppStore® is een handelsmerk van Apple Inc.*

*iOS® is een handelsmerk van Cisco Inc.*

TOU App\_BE (Deutsch)  
v. 2.1/ 2022-10-11

## OdySight® Nutzungsbedingungen

**Letzte Aktualisierung: 1. Oktober 2022.**

Für die Verwendung der OdySight®-Anwendung von Tilak Healthcare SAS („Tilak Healthcare“) mit der Geschäftsadresse in 74 Rue du Faubourg Saint Antoine, 75012 Paris, Frankreich  
Pariser Handelsregisternr. B 820 343 044  
E-Mail: [contact@tilakhealthcare.com](mailto:contact@tilakhealthcare.com)

### **BITTE LESEN SIE DIESE BEDINGUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE ODYSIGHT®-ANWENDUNG NUTZEN.**

Durch das Herunterladen und Nutzen dieser Anwendung (einschließlich ihrer Version mit eingeschränkter Nutzung) stimmen Sie diesen OdySight®-Nutzungsbedingungen zu.

OdySight®-Anwendung („Anwendung“) bezeichnet die OdySight®-Anwendung für Mobilgeräte, ein medizinisches Gerät, das Ihnen („Sie“ bzw. „Benutzer“) Tilak Healthcare auf ärztliche Verschreibung zur Verfügung stellt und Ihnen eine breite Palette von Dienstleistungen bietet, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Zugriff auf die Anwendung, Selbsttests zur Ermöglichung der Fernüberwachung visueller Parameter, Erhebung und Übertragung von Testergebnissen und Daten über die Abnahme der Sehschärfe an das Dashboard Ihrer medizinischen Fachkraft (zusammen die „Dienste“).

Im Vorgriff auf die Verschreibung der Anwendung durch eine medizinische Fachkraft können Sie auf die eingeschränkte Version von OdySight® zugreifen, um bestimmte Selbsttests an visuellen Parametern durchzuführen. Der Zugriff ist auf Ihre Nutzung von OdySight beschränkt, bis die medizinische Fachkraft die Entscheidung trifft, den Zugriff auf die Anwendung zu bestätigen oder die Nutzung aufgrund ihrer eigenen Entscheidung abzulehnen. Zur Vermeidung von Missverständnissen: Tilak Healthcare erfasst oder überträgt keine Testergebnisse an Ihre medizinische Fachkraft. Der Zugriff auf die eingeschränkte Version von OdySight ist auf maximal zehn (10) Kalendertage beschränkt. Nach Ablauf dieser Frist oder der Entscheidung der medizinischen Fachkraft, die Anwendung nicht zu verschreiben, wird Ihr Zugriff auf die eingeschränkte Version von OdySight ohne zusätzliche Benachrichtigung, Wiedergutmachung oder Entschädigung jeglicher Art beendet.

Der Einfachheit halber gelten Verweise auf die Begriffe Anwendung und Dienste (mit Ausnahme der Übertragung und Analyse von Daten, z. B. über die Abnahme der Sehschärfe, die von der Anwendung erfasst werden) in den übrigen Nutzungsbedingungen als Verweise auf die eingeschränkte Version von OdySight® und die damit verbundenen eingeschränkten Dienstleistungen.

Die Anwendung wird kostenlos für die ausschließliche Nutzung durch den Benutzer nur auf dem Smart-Gerät des Benutzers zur Verfügung gestellt – Tablet oder Smartphone (jeweils ein „Gerät“), sobald es mit dem Internet verbunden ist, *vorausgesetzt, dass* das Gerät die minimalen technischen Eigenschaften erfüllt, um den Betrieb der Anwendung zu ermöglichen, die in der Liste der kompatiblen Geräte auf <https://odysight.app/faq-de/liste-der-kompatiblen-endgerate> zu finden sind.

### **BITTE BEACHTEN SIE, DASS DIE ANWENDUNG NICHT FÜR**

- **BENUTZER MIT EINER BINOKULAREN SEHSCHÄRFE MIT ÜBLICHER KORREKTUR VON WENIGER ALS 3/10 (0,5 LOGMAR; 20/63) ODER**

- **FÜR EPILEPTISCHE BENUTZER GEEIGNET IST.**

## **DEFINITIONEN**

„Inhalt“: bezeichnet alle Elemente der Anwendung und/oder der Dienste, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Design, Zeichnungen, Grafiken, Materialien, Programme, Schemata, Datenbanken, Software, alle Nachrichten oder Informationen, fiktive Figuren, Namen, Themen, Objekte, Artikel, Informationen, Texte, Dokumente, Diagramme, Bilder, Musik oder Sounds, Video, Audio, audiovisuelle Effekte, deren Anordnung sowie alle anderen Elemente, die Teil der Anwendung sind, einzeln oder in Kombination, zusammen mit allen damit verbundenen geistigen und/oder gewerblichen Eigentumsrechten an den oben genannten Elementen.

„Daten“: bezeichnet alle Informationen und Daten, die von oder im Auftrag der medizinischen Fachkraft des Benutzers erfasst und/oder vom Benutzer ausgefüllt und/oder von der Anwendung erfasst werden. Daten können personenbezogene Daten umfassen.

„Personenbezogene Daten“: bezeichnet Informationen, die Sie allein, oder in Kombination mit anderen Informationen, identifizieren bzw. dazu herangezogen werden können, Ihre Identität oder Ihre persönlichen Eigenschaften zu identifizieren, etwa Ihr Name, Ihre Kontaktinformationen oder Informationen über Ihre Gesundheit, die von Ihrer medizinischen Fachkraft oder in ihrem Namen erhoben und/oder von der Anwendung übermittelt werden.

## **1. ANNAHME**

Ihr Zugriff auf die Anwendung und die Nutzung der Dienste unterliegen diesen Nutzungsbedingungen und allen geltenden Gesetzen.

Bitte lesen Sie sich diese Nutzungsbedingungen vor der Nutzung der Anwendung sorgfältig durch.

Die Datenschutzerklärung unter <https://odysight.app/privacypolicy-app> ist integraler Bestandteil der vorliegenden Nutzungsbedingungen und wird durch Bezugnahme Bestandteil dieser Vereinbarung.

Sie erklären und garantieren, dass alle Ihre Daten wahr und korrekt sind und sich auf Sie und nicht auf eine andere Person beziehen.

Indem Sie das Kontrollkästchen aktivieren und die Anwendung nutzen, bestätigen Sie, dass Sie diese Nutzungsbedingungen ohne Einschränkung gelesen, verstanden und akzeptiert haben. Wenn Sie diesen Nutzungsbedingungen nicht zustimmen, sollten Sie diese Anwendung sofort beenden.

Tilak Healthcare behält sich das Recht vor, diese Nutzungsbedingungen jederzeit, ohne vorherige Ankündigung und nach eigenem Ermessen zu aktualisieren, zu ändern, zu verbessern und zu überarbeiten, wenn hierfür ein triftiger Grund vorliegt. Das Datum „Letzte Aktualisierung“ am Anfang dieser Nutzungsbedingungen gibt an, wann die letzten Änderungen vorgenommen wurden. Wenn Tilak Healthcare diese Nutzungsbedingungen in einer Weise ändert, die eine wesentliche Auswirkung auf den Benutzer hat, wird Tilak Healthcare eine solche Änderung in der Anwendung bekannt geben. Alle Änderungen sind umgehend ab der fortgesetzten Nutzung der Anwendung und/oder der Dienste durch den Benutzer nach einer solchen Benachrichtigung wirksam und verbindlich. Die Benutzer werden aufgefordert, diese Seite regelmäßig zu besuchen, um die jeweils aktuellen und geltenden Nutzungsbedingungen zu lesen. Wenn die geänderten Nutzungsbedingungen für Sie nicht akzeptabel sind, erklären Sie sich damit einverstanden, die Nutzung der Anwendung und der Dienste unverzüglich einzustellen.

Diese Nutzungsbedingungen stellen die gesamte Vereinbarung zwischen dem Benutzer und Tilak Healthcare in Bezug auf die Nutzung der Anwendung, der Dienste und der Inhalte dar.

Durch die Nutzung der Dienste erklären und garantieren Sie, dass Sie das Recht, die Befugnis und die Fähigkeit haben, diesen Nutzungsbedingungen zuzustimmen und diese einzuhalten, und dass es Ihnen nicht untersagt ist, die Dienste oder einen Teil davon zu nutzen.

## **2. KONTOREGISTRIERUNG**

Die Anwendung ist nur auf Verschreibung durch eine medizinische Fachkraft erhältlich. Nach der Verschreibung erhält der Benutzer einen Zugangscode, der per automatischer Textnachricht (ohne Kosten für Sie) gesendet wird. Die Einwilligung zu automatischen Textnachrichten und der Widerruf der Einwilligung werden in der Datenschutzrichtlinie näher erläutert. Die Anwendung wird über den entsprechenden Online-Shop auf dem Gerät heruntergeladen. Sie müssen ein Konto in der Anwendung registrieren, um auf die Dienste zugreifen zu können. Bei der Registrierung müssen Sie einen Benutzernamen und ein Passwort auswählen, die mit Ihrem Konto verknüpft werden. Sie sind allein für die Wahrung der Vertraulichkeit und der Sicherheit Ihres Benutzernamens und Passworts für das Anwendungskonto verantwortlich, und Sie dürfen einer anderen Person nicht erlauben, Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort für den Zugriff auf die Dienste zu verwenden. Sie tragen die Verantwortung für das Ausfüllen des Formulars sowie für sämtliche Aktivitäten, die unter Ihrem Benutzerkonto stattfinden. Wenn Sie der Ansicht sind, dass die Sicherheit Ihrer Kontoinformationen gefährdet ist, sollten Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort über die Kontoeinstellungen ändern und Tilak Healthcare umgehend benachrichtigen. Tilak Healthcare haftet nicht für den unbefugten Zugriff auf oder die Nutzung der Anwendung auf dem Gerät des Benutzers oder über das Konto des Benutzers.

Diese Version der Anwendung wird kostenlos zur Verfügung gestellt (wenn dies nicht mehr der Fall wäre, muss der Benutzer dem ausdrücklich zustimmen). Dem Benutzer können jedoch Standardtarife oder Gebühren von Mobilfunkanbietern, Telefongesellschaften oder anderen Parteien, die nicht mit Tilak Healthcare verbunden sind, für den Download oder die Nutzung der Anwendung oder damit verbundener SMS-Nachrichten berechnet werden.

Der Benutzer kann die Nutzung der Anwendung und/oder der Dienste unterbrechen und/oder die Anwendung jederzeit löschen.

Der Benutzer kann auch die Löschung seines Benutzerkontos, seiner Telefonnummer und/oder seiner Daten durch schriftliche Mitteilung an [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com) verlangen. Wenn Sie Ihre Zustimmung zum Erhalt weiterer Textnachrichten widerrufen haben, sendet Tilak Healthcare eine letzte automatisch generierte Textnachricht, um Ihre Abmeldung zu bestätigen.

## **3. NUTZUNG DER DIENSTE**

3.1 Wenn Sie die Anwendung, die Dienste und/oder die Inhalte nutzen, sind Sie für Folgendes allein verantwortlich:

- Die Sicherstellung, dass Sie die aktuellste Version der Anwendung verwenden;
- Schäden an Ihrem Gerät und Verlust oder Beschädigung von Informationen, die Sie auf dem Gerät speichern und die aus der Nutzung der Anwendung oder der Inhalte oder der Interaktion dieser Anwendung oder der Inhalte mit anderen Anwendungen oder Programmen resultieren, die Sie möglicherweise herunterladen oder nutzen;
- Aufrechterhaltung der Sicherheit und Vertraulichkeit jeglicher personenbezogener Daten, einschließlich persönlicher Identifikationsnummern, Kontoinformationen, Passwörter und

dergleichen in Bezug auf die Nutzung der Anwendung oder von Inhalten oder personenbezogenen Daten, die auf Ihrem Gerät gespeichert sind;

- Nutzung der von der Anwendung erfassten Daten, z. B. über die Abnahme der Sehschärfe;
- Aufrechterhaltung der physischen Sicherheit Ihres Geräts.

Tilak Healthcare übernimmt keine Verantwortung für Kosten, Verluste oder Schäden, die Ihnen als Folge der Nichterfüllung einer dieser Verpflichtungen entstehen.

3.2 Die Daten, z. B. über die Abnahme der Sehschärfe, werden durch die Anwendung an das Dashboard der medizinischen Fachkraft (und seines medizinischen Teams) gesendet und der Benutzer stimmt dem ausdrücklich zu, sodass sie die krankheitsbezogenen Daten des Benutzers verfolgen können. Die medizinischen Fachkräfte und ihre medizinischen Teams sind an die ärztliche Schweigepflicht und gewisse ethische Grundsätze gebunden.

Die medizinische Fachkraft des Benutzers bleibt allein verantwortlich für die Erfassung und Richtigkeit der Benutzerdaten, die Bewertung und Nutzung oder den Missbrauch der Daten, z. B. über die Abnahme der Sehschärfe, die von den Diensten und den Behandlungsentscheidungen oder anderweitig erhalten werden. Die medizinische Fachkraft des Benutzers ist allein dafür verantwortlich, dass er/sie alle Gesetze und Standesregeln einhält, die für die Ausübung von medizinischen oder anderen gesundheitsbezogenen Berufen gelten.

3.3 Tilak Healthcare wird die geltenden Gesetze und Vorschriften in Bezug auf die Bereitstellung der Dienste für den Benutzer einhalten.

Der Kunde erkennt an, dass die Dienste auch Drittnetzbetreiber einbeziehen, weshalb Tilak Healthcare keine ununterbrochene Bereitstellung der Dienste und deren kontinuierliche Online-Verfügbarkeit garantieren kann.

#### **4. EIGENTUM UND NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN**

Die Dienste, die Anwendung, die Inhalte, Marken, Logos und Handelsnamen, die in der Anwendung dargestellt sind, und alle geistigen und/oder gewerblichen Eigentumsrechte (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Rechte an der Anwendung als Datenbank) sind das alleinige und ausschließliche Eigentum von Tilak Healthcare.

Kommerzielle Vervielfältigung, Verbreitung oder Übertragung von Teilen der Anwendung und/oder des Inhalts oder der darin enthaltenen Informationen ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Tilak Healthcare ist nicht gestattet.

Dem Benutzer wird eine beschränkte, nicht ausschließliche, nicht übertragbare und nicht unterlizenzierbare Lizenz zum Download der Anwendung auf ein einzelnes Gerät und zur Nutzung der Dienste und der Inhalte gewährt, und zwar ausschließlich für den persönlichen, nicht kommerziellen Gebrauch und unter der Voraussetzung, dass alle Urheberrechte, Markenzeichen, Logos und sonstigen Eigentumsvermerke intakt bleiben. Die Nutzung der Inhalte für nicht persönliche oder für kommerzielle Zwecke ist streng verboten.

Grundlage für die Gewährung dieser beschränkten Lizenz ist die Zustimmung des Benutzers zu all diesen Nutzungsbedingungen und deren Einhaltung. Jegliche anderweitige Nutzung der Materialien, der Inhalte und der Anwendung, einschließlich Reproduktion (für andere Zwecke als die oben beschriebenen), Änderung, Verteilung oder Neuveröffentlichung ist strengstens verboten und stellt eine Verletzung der geistigen und/oder gewerblichen Eigentumsrechte von Tilak Healthcare dar.



Sie dürfen die Anwendung und/oder die Inhalte weder vertreiben, verkaufen, leasen, verleihen oder übertragen, die Dienste anderweitig nutzen, noch die Anwendung und/oder die Inhalte ändern, modifizieren oder anpassen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf das Übersetzen, Dekompilieren, Reverse Engineering, Disassemblieren oder Erstellen abgeleiteter Werke. Darüber hinaus darf der Benutzer keine Software verwenden, um Produkte zu entwickeln, zu entwerfen, zu erzeugen, herzustellen, zu verkaufen und/oder zu vertreiben. Sie werden auch keinem Dritten gestatten, die oben genannten Handlungen vorzunehmen.

Jede Nutzung der Anwendung oder der Dienste, die nicht ausdrücklich durch diese Nutzungsbedingungen gestattet ist, stellt einen Verstoß gegen diese Nutzungsbedingungen dar und kann die geistigen und/oder gewerblichen Eigentumsrechte von Tilak Healthcare und Dritten verletzen.

Die Anwendung kann Links zu Websites oder Ressourcen Dritter enthalten, die nicht Teil des Dashboards sind. Sie stimmen zu, dass Tilak Healthcare nicht für diese Websites und Ressourcen verantwortlich oder haftbar ist, einschließlich, aber nicht beschränkt auf ihre Verfügbarkeit oder die Inhalte und Informationen, die sie bereitstellen. Die Aufnahme von Ressourcen Dritter in die Anwendung, einschließlich Links zu Websites Dritter, bedeutet nicht, dass Tilak Healthcare diese Ressourcen unterstützt.

Tilak Healthcare ist (ohne dazu verpflichtet zu sein) ohne vorherige Ankündigung und ohne jegliche Haftung zu Folgendem berechtigt:

- Untersuchung Ihrer Nutzung der Dienste, wenn Tilak Healthcare dies für angemessen hält, um geltende Gesetze, Vorschriften, behördliche Anfragen oder rechtliche Verfahren zu erfüllen;
- Sperrung oder Beendigung Ihres Zugriffs auf die Anwendung, falls Ihre medizinische Fachkraft entschieden hat, die Anwendung nicht zu verschreiben oder falls die Verschreibung ausbleibt, oder wenn Tilak Healthcare feststellt, dass Sie gegen diese Nutzungsbedingungen verstoßen haben.

## **5. HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

Die Gesetze und Vorschriften sind von Land zu Land unterschiedlich, weshalb jegliche Nutzung der Anwendung auf eigene Gefahr und unter Ihrer eigenen Verantwortung in Ihrem Heimatland erfolgt.

Die Anwendung ist nicht als Gerät zur diagnostischen Überwachung oder zu Behandlungszwecken gedacht.

Die Anwendung und der Inhalt stellen keine vollständigen medizinischen Informationen bereit. Das Ziel der Anwendung ist es, bei Besprechungen mit Ihrer medizinischen Fachkraft Hilfe zu bieten und ersetzt diese Besprechung nicht; Sie sollten stets vollständige medizinische Informationen von Ihrer eigenen medizinischen Fachkraft oder anderen medizinischen Fachkräften erhalten. Sollten Sie eine Erkrankung haben, setzen Sie sich bitte umgehend mit Ihrer medizinischen Fachkraft in Verbindung. Diese Anwendung bietet keine individuelle medizinische Diagnose und keine patientenspezifische Behandlungsempfehlungen.

Die kontinuierliche Nutzung der Dienste ermöglicht es dem Benutzer, Informationen über seine Erkrankung zu erheben oder zu erhalten; die Dienste sollten dazu beitragen, das Bewusstsein des Benutzers zu erhöhen. Die Analyse der Daten, z. B. über die Abnahme der Sehschärfe, die von der Anwendung und/oder als Ergebnis der Dienste erfasst werden, liegt in der Verantwortung des Benutzers und seiner medizinischen Fachkraft. Die Anwendung und/oder die Dienste können eine medizinische Konsultation nicht ersetzen. Die Dienste stellen keine Empfehlung dar und sind auch nicht

als solche zu betrachten. Tilak Healthcare zieht aus den Daten, z. B. über die Abnahme der Sehschärfe, keine Rückschlüsse und gibt keine Empfehlungen ab.

Die Informationen und Hilfsmittel, die Tilak Healthcare über die Dienste zur Verfügung stellt, dienen ausschließlich Informationszwecken. **DIE DIENSTE SIND IN KEINER WEISE DAZU BESTIMMT, ALS DIAGNOSEDIENTST ODER -PLATTFORM ZU DIENEN, SICHERHEIT IN BEZUG AUF EINE DIAGNOSE ZU BIETEN, EINE BESTIMMTE THERAPIE ZU EMPFEHLEN ODER AUF ANDERE WEISE DAS KLINISCHE ODER FACHLICHE URTEIL EINER QUALIFIZIERTEN MEDIZINISCHEN FACHPERSON ZU ERSETZEN.**

**DER BENUTZER SOLLTE SICH NICHT AUF DIE ANWENDUNG, DEN INHALT, DIE DATEN UND DIE ERGEBNISSE VERLASSEN, DIE ER ALS PROFESSIONELLE MEDIZINISCHE BERATUNG ERHALTEN HAT, ODER DIE DIENSTE ALS ERSATZ FÜR EINE BEZIEHUNG ZU SEINER (QUALIFIZIERTEN) MEDIZINISCHEN FACHKRAFT NUTZEN. BEI MEDIZINISCHEN BEDENKEN, EINSCHLIEßLICH ENTSCHEIDUNGEN ÜBER MEDIKAMENTE UND ANDERE BEHANDLUNGEN, SOLLTE DER BENUTZER IMMER EINE QUALIFIZIERTE MEDIZINISCHE FACHKRAFT KONSULTIEREN ODER IN SCHWERWIEGENDEN FÄLLEN SOFORTIGE HILFE VON MEDIZINISCHEM NOTFALLPERSONAL IN ANSPRUCH NEHMEN.**

**WENN SIE FRAGEN ZU IHRER GESUNDHEIT ODER IHREN AUGENERKRANKUNGEN HABEN, WENDEN SIE SICH BITTE SO SCHNELL WIE MÖGLICH AN IHREN ZUGELASSENEN ARZT.**

**DIE ANWENDUNG, DIENSTE UND INHALTE (WELCHE ÄNDERUNGEN UNTERLIEGEN) WERDEN „IN VORLIEGENDER FORM“ UND „NACH VERFÜGBARKEIT“ UND FERNER OHNE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE ZUSICHERUNGEN, BESTIMMUNGEN, BEDINGUNGEN ODER GARANTIE JEDWEDER ART (SOWIE FERNER UNABHÄNGIG DAVON, OB GESETZLICH, DURCH BRAUCH ODER ANDERWEITIG IMPLIZIERT) IN BEZUG AUF DIE ANWENDUNG, DEN DIENST UND/ODER DESSEN INHALT ZUR VERFÜGUNG GESTELLT. AUCH WENN TILAK HEALTHCARE IN SEINER EIGENSCHAFT ALS ENTWICKLER BEMÜHT IST, SICHERZUSTELLEN, DASS DER INHALT IN DER ANWENDUNG KORREKT IST, LEHNT TILAK HEALTHCARE IM GRÖßTMÖGLICHEN NACH DEM GELTENDEN RECHT ZULÄSSIGEN UMFANG ALLE ZUSICHERUNGEN, BEDINGUNGEN ODER GARANTIE JEGLICHER ART IN BEZUG AUF RICHTIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN GÜTE, ANGEMESSENHEIT, MARKTGÄNGIGKEIT ODER VOLLSTÄNDIGKEIT DES INHALTS UND/ODER DER DATEN AB. DAHER KANN UND WIRD TILAK HEALTHCARE WEDER RECHTLICH, FINANZIELL NOCH MEDIZINISCH FÜR ENTSCHEIDUNGEN VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN, DIE UNTER NUTZUNG SEINER ALGORITHMEN, BERECHNUNGEN UND GLEICHUNGEN GETROFFEN WERDEN.**

**TILAK HEALTHCARE ÜBERNIMMT AUßERDEM AUSDRÜCKLICH KEINE HAFTUNG FÜR FEHLER ODER AUSLASSUNGEN IN DER ANWENDUNG UND IN DEN INHALTEN. SOWEIT NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIG, WIRD IN VERBINDUNG MIT DER ANWENDUNG, DEN INHALTEN UND/ODER DEN DIENSTEN KEINE GARANTIE JEGLICHER ART, WEDER STILLSCHWEIGEND, AUSDRÜCKLICH ODER GESETZLICH, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE GEWÄHRLEISTUNG DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER, DES EIGENTUMS, DER MARKTGÄNGIGKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DER FREIHEIT VON VIREN ODER ANDEREN SCHÄDLICHEN CODES, GEWÄHRT.**

**TILAK HEALTHCARE SCHLIESST JEGLICHE ZUSICHERUNG ODER GARANTIE ÜBER DIE MÄNGELFREIHEIT DER INFORMATIONEN IN DER ANWENDUNG AUS. DER BENUTZER ÜBERNIMMT ALLE KOSTEN UND RISIKEN, DIE SICH AUS SEINER NUTZUNG DER ANWENDUNG ERGEBEN.**

**TILAK HEALTHCARE SCHLIESST JEGLICHE HAFTUNG AUS, DIE SICH AUS IHRER NUTZUNG DER ANWENDUNG, DER DIENSTE UND/ODER DER INHALTE ERGIBT, SOWEIT DIES NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIG IST.**

**TILAK HEALTHCARE ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR DIE SICHERHEIT ODER VERTRAULICHKEIT VON DATEN, DIE AUF IHREM GERÄT GESPEICHERT SIND. IN EINIGEN RECHTSORDNUNGEN IST DER AUSSCHLUSS STILLSCHWEIGENDER GEWÄHRLEISTUNGEN NICHT ZULÄSSIG. DAHER GELTEN DIE OBEN GENANNTEN AUSSCHLÜSSE MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR SIE. SIE HABEN MÖGLICHERWEISE AUCH ANDERE RECHTE, DIE VON RECHTSSYSTEM ZU RECHTSSYSTEM UNTERSCHIEDLICH SIND.**

**SIE ALLEIN SIND FÜR IHRE KOMMUNIKATION UND IHRE INTERAKTIONEN MIT IHRER MEDIZINISCHEN FACHKRAFT VERANTWORTLICH. TILAK HEALTHCARE ÜBERNIMMT WEDER VERANTWORTUNG FÜR DAS SCREENING VON BENUTZERN DER ANWENDUNG, NOCH VERIFIZIERT ODER ÜBERNIMMT TILAK HEALTHCARE VERANTWORTUNG FÜR DIE BENUTZERINHALTE. TILAK HEALTHCARE BIETET WEDER MEDIZINISCHEN RAT, NOCH EMPFIEHLT ODER UNTERSTÜTZT TILAK HEALTHCARE SPEZIFISCHE PRODUKTE, PRODUKTBENUTZER, THERAPIEN, TESTS, MEDIZINISCHE FACHKRÄFTE, GESUNDHEITSBERUFE ODER MEINUNGEN.**

## **6. ÄNDERUNG UND KÜNDIGUNG**

Sie erklären sich damit einverstanden, dass Tilak Healthcare unter bestimmten Umständen ohne jegliche Haftung und ohne vorherige Ankündigung einzelne oder alle Funktionen der Anwendung und/oder die Dienste (oder Teile davon) ändern, unterbrechen, vorübergehend oder dauerhaft einstellen, Änderungen, Korrekturen und/oder Verbesserungen an der Anwendung und/oder den Inhalten vornehmen oder Ihre Daten mit oder ohne vorherige Ankündigung aus einem der folgenden Gründe (die nicht als ausschließlich zu verstehen sind) löschen kann: (a) Verletzungen oder Verstöße gegen diese Nutzungsbedingungen oder andere enthaltene Vereinbarungen oder Richtlinien, (b) Anfragen von Strafverfolgungs- oder anderen Regierungsbehörden, (c) Anfrage des Benutzers, (d) Einstellung oder wesentliche Änderung der Dienste (oder Teilen davon), (e) technische oder sicherheitsbezogene Angelegenheiten oder Probleme, (f) längere Zeiträume der Inaktivität und/oder (g) Ihre Beteiligung an betrügerischen oder illegalen Aktivitäten. Sie stimmen zu, dass alle Kündigungen nach alleinigem Ermessen von Tilak Healthcare erfolgen und Tilak Healthcare nicht gegenüber Ihnen oder Dritten für die Kündigung Ihres Kontos oder den Zugriff auf die Dienste haftet.

Tilak Healthcare übernimmt keine Verantwortung für Kosten, Verluste oder Schäden, die Ihnen als Folge einer Änderung, Unterbrechung oder Einstellung einer oder aller Funktionen der Anwendung oder der Inhalte entstehen, es sei denn, dies wird durch die Handlung oder Unterlassung von Tilak Healthcare verursacht.

## **7. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG**

SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, HAFTEN WEDER TILAK HEALTHCARE NOCH SEINE DIREKTOREN, MITARBEITER ODER VERTRETER FÜR VERLUSTE ODER SCHÄDEN, DIE AUS DER NUTZUNG, DEM VERLUST ODER DER UNFÄHIGKEIT ZUR NUTZUNG DER DATEN, DER ABNAHME DER SEHSCHÄRFE, DER INHALTE, DER DIENSTE UND/ODER DER ANWENDUNG ENTSTEHEN, EINSCHLIEßLICH INDIREKTER VERLUSTE ODER FOLGESCHÄDEN, DES VERLUSTS VON DATEN, DES EINKOMMENS, DES GEWINNS ODER VON GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN, DES VERLUSTS ODER DER BESCHÄDIGUNG VON EIGENTUM UND DER ANSPRÜCHE DRITTER, DES MANGELS AN MEDIZINISCHER BERATUNG ODER UNZUREICHENDER FACHLICHER NACHVERFOLGUNG, AUCH WENN TILAK HEALTHCARE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER VERLUSTE ODER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE UND/ODER SOLCHE VERLUSTE ODER SCHÄDEN VERNÜNFTIGERWEISE VORHERSEHBAR WAREN.

## **8. HAFTUNGSFREISTELLUNG**

SIE VERPFLICHTEN SICH, TILAK HEALTHCARE UND SEINE LEITENDEN ANGESTELLTEN, DIREKTOREN, MITARBEITER, VERTRETER, LIZENZGEBER UND LIEFERANTEN VON ALLEN ANSPRÜCHEN, KLAGEN ODER FORDERUNGEN, HAFTUNGEN UND VERGLEICHEN SCHAD- UND KLAGLOS ZU HALTEN, EINSCHLIEßLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG ANGEMESSENER RECHTS- UND BUCHHALTUNGSgebÜHREN, DIE SICH AUS IHREM ZUGANG ZU DEN DIENSTEN ODER DER NUTZUNG DER ANWENDUNG ODER DER INHALTE ODER IHREN VERSTOß GEGEN DIESE NUTZUNGSBEDINGUNGEN ERGEBEN ODER ANGEBLICH ERGEBEN.

## **9. DATENSCHUTZ UND VERTRAULICHKEIT**

Tilak Healthcare (als Datenverantwortlicher) verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten zum Zwecke des Zugriffs und der Nutzung der Anwendung sowie für die Erbringung der Dienste. Sie sind berechtigt, Ihre Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Widerspruch gegen die Verarbeitung, Profilerstellung und/oder automatisierte Entscheidungen, Einschränkung der Verarbeitung und gegebenenfalls auf Datenübertragbarkeit auszuüben, und zwar schriftlich an folgende E-Mail-Adresse: [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com). Ebenso sind Sie berechtigt, eine Beschwerde bei der entsprechenden Datenschutzaufsichtsbehörde wie der Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL) oder der belgischen Datenschutzbehörde (<https://www.dataprotectionauthority.be>) einzureichen. Die Datenschutzrichtlinie unter <https://odysight.app/privacypolicy-app> enthält weitere Informationen über die Nutzung und Verarbeitung der Daten des Benutzers durch Tilak Healthcare. Sie erkennen an, dass die Datenschutzrichtlinie integraler Bestandteil dieser Nutzungsbedingungen ist.

Ungeachtet des Vorstehenden und vorbehaltlich der Bestimmungen in der Datenschutzerklärung sind und werden alle nicht personenbezogenen Daten, die Sie Tilak Healthcare in der oder über die Anwendung durch elektronische Datenübertragung oder auf andere Weise übermitteln, einschließlich aller Fragen, Kommentare, Vorschläge usw. als nicht vertraulich und nicht geschützt behandelt. Alle Daten, mit Ausnahme der personenbezogenen Daten des Benutzers, können für jeden Zweck verwendet werden, einschließlich der Vervielfältigung, der Offenlegung, der Übertragung, der Bekanntmachung, der Ausstrahlung und der Veröffentlichung. Tilak Healthcare steht es frei, Ideen, Konzepte, Fertigkeiten oder Techniken, die in der Kommunikation, die Sie an Tilak Healthcare in der und über die Anwendung übermitteln, enthalten sind, für beliebige Zwecke zu verwenden, einschließlich der Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von Produkten.

## **10. GELTENDES RECHT**

Tilak Healthcare schließt alle Zusicherungen und Garantien aus, dass die Dienste, die Anwendung und/oder der Inhalt für die Nutzung an anderen Orten als Belgien verfügbar sind oder dass sie den gesetzlichen oder behördlichen Anforderungen dieser anderen Orte entsprechen. Der Zugriff des Benutzers auf die Dienste erfolgt auf eigenes Risiko und alleinige Initiative des Benutzers und der Benutzer ist für die Einhaltung der geltenden Gesetze verantwortlich.

Diese Nutzungsbedingungen sind nach französischem Recht formuliert und unterliegen diesem, ungeachtet der Bestimmungen des Kollisionsrechts.

Als Online-Unternehmen ist Tilak Healthcare verpflichtet, Sie als Kunden über die Onlineplattform zur Streitbeilegung ([OS-Plattform](#)) der Europäischen Kommission zu informieren.

Die OS-Plattform ermöglicht es den Verbrauchern, ihre Beschwerde über eine zentrale Website einzureichen, die die Beschwerde an die entsprechende Stelle zur Alternativen Streitbeilegung (AS) weiterleitet. Wenn Verbraucher eine Beschwerde auf der OS-Plattform einreichen, fungieren die Einrichtungen zur Alternativen Streitbeilegung (AS) als Schiedsrichter zwischen den Parteien, um die Streitigkeit beizulegen.

Sämtliche Streitigkeiten im Zusammenhang mit diesen Nutzungsbedingungen, die nicht im Wege einer gütlichen Einigung beigelegt werden können, können über die Schlichtungsplattform der Europäischen Union unter <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> zur Beilegung vorgelegt werden.

Sämtliche Streitigkeiten, Ansprüche und Klagegründe, die sich aus oder im Zusammenhang mit diesen Nutzungsbedingungen, der Anwendung oder den Diensten ergeben, werden ausschließlich von dem Gericht, in dem der Benutzer seinen Wohnsitz oder Sitz hat, beigelegt.

## **11. SALVATORISCHE KLAUSEL**

Wenn eine der Bestimmungen oder ein Teil einer Bestimmung dieser Nutzungsbedingungen von einem zuständigen Gericht für undurchsetzbar oder ungültig erachtet wird, bleibt die Gültigkeit und Durchsetzbarkeit des durchsetzbaren Teils einer solchen Bestimmung und/oder der übrigen Bestimmungen davon unberührt.

---

*Tilak Healthcare™ und OdySight® sind Handelsmarken von Tilak Healthcare.  
AppStore® ist eine Handelsmarke von Apple Inc.  
iOS® ist eine Handelsmarke von Cisco Inc.*

## Gebruiksvoorwaarden OdySight®

**Voor het laatst bijgewerkt: 1 oktober 2022.**

Voor het gebruik van de applicatie OdySight® van Tilak Healthcare SAS ('Tilak Healthcare')

gevestigd te 74 Rue du Faubourg Saint-Antoine, 75012 Parijs, Frankrijk

Kamer van Koophandel Parijs B 820 343 044

E-mail: [contact@tilakhealthcare.com](mailto:contact@tilakhealthcare.com)

### **LEES DEZE VOORWAARDEN AANDACHTIG VOORDAT U DE ODYSIGHT®-APPLICATIE GEBRUIKT**

Door deze Applicatie (inclusief de versie voor beperkt gebruik) te downloaden en te gebruiken, stemt u in met deze OdySight®-gebruiksvoorwaarden.

Met de OdySight®-applicatie ('Applicatie') wordt de OdySight®-applicatie voor mobiele apparaten bedoeld, een applicatie die aan u ('u' of 'Gebruiker') ter beschikking is gesteld door Tilak Healthcare op voorschrift van uw zorgprofessional, en die u een breed scala aan diensten biedt, waaronder, zonder daartoe beperkt te zijn, toegang tot de Applicatie, zelftesten om controle op afstand van visuele parameters mogelijk te maken, en het verzamelen en doorsturen van testresultaten en vermindering van de gezichtsscherpte die door de Applicatie is waargenomen naar het dashboard van uw zorgprofessional (tezamen de 'Diensten').

In afwachting van het voorschrijven van de Applicatie door een beroepsbeoefenaar in de gezondheidszorg, hebt u toegang tot de beperkte versie van OdySight® om bepaalde zelftests van visuele parameters uit te voeren. Die toegang is beperkt tot uw gebruik van OdySight in afwachting van de beslissing van de zorgprofessional om toegang tot de Applicatie te bevestigen. De zorgprofessional kan deze toegang ook weigeren. Voor alle duidelijkheid: tijdens het gebruik van de beperkte versie van OdySight zal Tilak Healthcare geen testresultaten verzamelen noch overdragen aan uw zorgprofessional. De toegang tot de beperkte versie van OdySight is beperkt tot een maximum van tien (10) kalenderdagen. Na het verstrijken van deze periode of de beslissing van de zorgprofessional om de Applicatie niet voor te schrijven, wordt uw toegang tot de beperkte versie van OdySight beëindigd zonder enige bijkomende kennisgeving, schadeloosstelling of vergoeding van welke aard dan ook.

Voor het gemak worden verwijzingen naar de begrippen Applicatie en Diensten (met uitzondering van de overdracht en analyse van Gegevens en Vermindering van de Gezichtsscherpte) in de rest van deze Gebruiksvoorwaarden geacht zowel de volledige als de beperkte versie van OdySight® en de bijbehorende beperkte diensten te omvatten.

De Applicatie wordt gratis ter beschikking gesteld uitsluitend voor gebruik door de Gebruiker op het slimme apparaat (tablet of smartphone) van de Gebruiker (elk een 'Apparaat') zodra dat verbonden is met het internet, *op voorwaarde* dat het Apparaat voldoet aan de minimale technische vereisten om de werking van de Applicatie mogelijk te maken. Deze zijn te raadplegen op de lijst met compatibele Apparatuur via <https://odysight.app/faq-nl/overzicht-van-apparaten-die-compatibel>.

**LET OP: DE APPLICATIE IS NIET GESCHIKT VOOR**

- **GEbruikers MET EEN BINOCULAIRE GEZICHTSSCHERPTE MET GEbruIKELIJKE CORRECTIE VAN MINDER DAN 3/10 (0,5 LOGMAR; 20/63), OF**
- **GEbruikers MET EPILEPSIE.**

## **DEFINITIES**

'Vermindering van de Gezichtsscherpte': een vermindering van de gezichtsscherpte die door de Applicatie wordt waargenomen en naar het apparaat van uw zorgprofessional wordt verstuurd.

'Inhoud': alle elementen van de Applicatie en/of de Diensten, met inbegrip van maar niet beperkt tot ontwerp, tekening, grafische weergaven, materialen, programma's, schema's, database, software, alle berichten en items met informatie, fictieve tekens, namen, thema's, objecten, artikel, informatie, tekst, document, diagram, afbeelding, beeld, muziek of geluiden, video, audio, audiovisuele effecten, rangschikking daarvan en alle andere elementen die afzonderlijk of in combinatie deel uitmaken van de Applicatie, samen met alle gerelateerde intellectuele en/of industriële eigendomsrechten van het bovenstaande.

'Gegevens': alle informatie en gegevens zoals verzameld door of namens de zorgprofessional van de Gebruiker en/of ingevuld door de Gebruiker en/of verzameld door de Applicatie. Gegevens kunnen ook Persoonsgegevens omvatten.

'Persoonsgegevens': dit is informatie, alleen of in combinatie met andere informatie, die u identificeert of die gebruikt kan worden om u of uw persoonlijke kenmerken te identificeren, zoals uw naam, contactinformatie of informatie over uw gezondheid die door uw zorgprofessional of namens hem/haar verzameld wordt en/of door de Applicatie doorgegeven wordt.

## **1. AANVAARDING**

Uw toegang tot de Applicatie en het gebruik van de Diensten zijn onderworpen aan deze Gebruiksvoorwaarden en alle toepasselijke wetten.

Lees deze Gebruiksvoorwaarden zorgvuldig voordat u gebruikmaakt van de Applicatie.

Het Privacybeleid, beschikbaar via <https://odysight.app/privacypolicy-app> maakt integraal deel uit van deze Gebruiksvoorwaarden en is door middel van verwijzing hierin opgenomen.

U verklaart en garandeert dat al uw Gegevens die u in de Applicatie deelt waarheidsgetrouw en correct zijn en betrekking hebben op u en niet op andere personen.

Door het vakje aan te vinken en de Applicatie te gebruiken, erkent u dat u deze Gebruiksvoorwaarden zonder beperking hebt gelezen, begrepen en aanvaard. Als u niet akkoord bent met deze Gebruiksvoorwaarden moet u deze Applicatie onmiddellijk verlaten.

Tilak Healthcare behoudt zich het recht voor om, indien het daartoe een geldige reden heeft, deze Gebruiksvoorwaarden te allen tijde, zonder voorafgaande kennisgeving en naar eigen goeddunken bij te werken, te wijzigen, te verbeteren en te herzien. De datum "Laatst bijgewerkt" bovenaan deze Gebruiksvoorwaarden geeft aan wanneer de laatste wijzigingen zijn aangebracht. Als Tilak Healthcare deze Gebruiksvoorwaarden wijzigt op een manier die wezenlijke gevolgen heeft voor de Gebruiker, zal Tilak Healthcare deze wijziging melden binnen de Applicatie. Eventuele wijzigingen worden onmiddellijk van kracht en bindend op het moment dat de Gebruiker de Applicatie en/of de Diensten blijft gebruiken na een dergelijke kennisgeving. Gebruikers worden aangemoedigd deze pagina regelmatig te controleren en de dan geldende en toepasselijke Gebruiksvoorwaarden te lezen. Als de gewijzigde Gebruiksvoorwaarden voor u niet aanvaardbaar zijn, stemt u ermee in onmiddellijk te stoppen met het gebruik van de Applicatie en de Diensten.

Deze Gebruiksvoorwaarden en het hierboven vermelde Privacybeleid vormen de volledige overeenkomst tussen de Gebruiker en Tilak Healthcare met betrekking tot het gebruik van de Applicatie, de Diensten en de Inhoud.

Door de Diensten te gebruiken, verklaart en garandeert u dat u het recht, de bevoegdheid en de hoedanigheid hebt om met deze Gebruiksvoorwaarden in te stemmen en ze na te leven, en dat het u niet verboden is de Diensten of een deel daarvan te gebruiken.

## **2. ACCOUNTREGISTRATIE**

De Applicatie is alleen verkrijgbaar op voorschrift van een arts. Op voorschrift krijgt de Gebruiker een toegangscode die per automatisch tekstbericht wordt verstuurd (zonder kosten voor u). Toestemming voor automatische tekstberichten en herroeping van toestemming staan verder uitgewerkt in het Privacybeleid. De Applicatie wordt gedownload via de daarvoor bestemde online winkel op het Apparaat. U moet een account aanmaken in de Applicatie om toegang te krijgen tot de Diensten. Bij de registratie moet u een gebruikersnaam en wachtwoord kiezen die aan uw account zullen worden gekoppeld. U bent als enige verantwoordelijk voor het handhaven van de vertrouwelijkheid en veiligheid van de gebruikersnaam en het wachtwoord van uw Applicatie-account en u zult een ander persoon niet toestaan uw gebruikersnaam en wachtwoord te gebruiken om toegang te krijgen tot de Diensten. U bent verantwoordelijk voor het invullen van het formulier en voor alle activiteiten die onder uw account plaatsvinden. Als u denkt dat de veiligheid van uw accountgegevens in gevaar is, dient u onmiddellijk uw gebruikersnaam en wachtwoord te wijzigen via de accountinstellingen en meteen Tilak Healthcare op de hoogte te stellen. Tilak Healthcare is niet aansprakelijk voor ongeoorloofde toegang tot of gebruik van de Applicatie op het Apparaat van de Gebruiker of via de account van de Gebruiker.

Deze versie van de Applicatie wordt gratis verstrekt (indien dit niet langer het geval zou zijn, dient de Gebruiker hier uitdrukkelijk mee in te stemmen), maar het is mogelijk dat de Gebruiker standaardtarieven of kosten worden aangerekend door providers van (mobiele) telefonie of andere partijen die niet verbonden zijn met Tilak Healthcare voor het downloaden of gebruiken van de Applicatie of daaraan gerelateerde sms-berichten.

De Gebruiker kan het gebruik van de Applicatie en/of de Diensten onderbreken en/of de Applicatie op elk moment verwijderen.

De Gebruiker kan ook verzoeken om zijn/haar account, telefoonnummer en/of Gegevens te wissen, door een schriftelijke kennisgeving te sturen aan [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com). Als u uw toestemming voor het ontvangen van verdere tekstberichten hebt ingetrokken, zal Tilak Healthcare een laatste automatisch gekozen tekstbericht sturen om uw verzoek tot opt-out te bevestigen.

## **3. GEBRUIK VAN DE DIENSTEN**

3.1 Wanneer u gebruikmaakt van de Applicatie, de Diensten en/of de Inhoud, bent u als enige verantwoordelijk voor:

- Zorgen dat u gebruikmaakt van de laatst beschikbare versie van de Applicatie;
- Schade aan uw Apparaat en elk verlies van of knoeierij met informatie die u op het Apparaat opslaat, die het gevolg is van het gebruik van de Applicatie of de Inhoud, of interactie van deze Applicatie of Inhoud met andere toepassingen of programma's die u hebt gedownload of gebruikt;
- Het handhaven van de veiligheid en vertrouwelijkheid van alle Persoonsgegevens, met inbegrip van persoonlijke identificatienummers, accountinformatie, wachtwoorden en



dergelijke met betrekking tot uw gebruik van de Applicatie of de Inhoud of Persoonsgegevens die u op uw Apparaat hebt opgeslagen;

- Het gebruik van gegevens en vermindering van de gezichtsscherpte verzameld door de Applicatie;
- Het handhaven van de fysieke veiligheid van uw Apparaat.

Tilak Healthcare is niet verantwoordelijk voor kosten, verlies of schade die u oploopt als gevolg van het niet naleven van één van deze verantwoordelijkheden.

3.2 De Gebruiker stemt er uitdrukkelijk mee in dat via de Applicatie Gegevens van de Gebruiker en Vermindering van de Gezichtsscherpte naar het dashboard van de zorgprofessional worden gestuurd (waaronder mogelijk ook het dashboard van zijn medische team). Op deze manier kan de zorgprofessional het verloop van de aandoening van de Gebruiker volgen. Zorgprofessionals en medische teams zijn gebonden aan het beroepsgeheim en specifieke deontologische regels.

De zorgprofessional van de Gebruiker is als enige verantwoordelijk voor het verzamelen en de juistheid van de gegevens van de Gebruiker, de beoordeling en het gebruik of misbruik van de Gegevens en de vermindering van de gezichtsscherpte, verkregen uit de Diensten en de behandlungsbeslissingen of anderszins. De zorgprofessional van de Gebruiker is als enige verantwoordelijk voor de naleving van alle wetten en normen voor de beroepsuitoefening die van toepassing zijn op de uitoefening van de geneeskunde of een ander relevant beroep in de gezondheidszorg.

3.3 Tilak Healthcare zal zich houden aan de toepasselijke wet- en regelgeving met betrekking tot het verlenen van de Diensten aan de Gebruiker.

De Gebruiker erkent dat bij de Diensten ook externe netwerkoperatoren betrokken zijn en dat Tilak Healthcare daarom geen ononderbroken levering van de Diensten en de ononderbroken online beschikbaarheid daarvan kan garanderen.

#### **4. EIGENDOM EN GEBRUIKSBEPERKINGEN**

De Diensten, de Applicatie, de Inhoud, handelsmerken, logo's en handelsnamen zoals afgebeeld in de Applicatie, en alle intellectuele en/of industriële eigendomsrechten (waaronder, maar niet beperkt tot, rechten betreffende de Applicatie als database), zijn het exclusieve eigendom van Tilak Healthcare.

Commerciële reproductie, distributie of verzending van een deel of delen van de Applicatie en/of de Inhoud of enige informatie daarin, op welke wijze dan ook zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Tilak Healthcare, is niet toegestaan.

De Gebruiker krijgt een beperkte niet-exclusieve, niet-overdraagbare en niet-sublicentieerbare licentie om de Applicatie op één Apparaat te downloaden en de Diensten en de Inhoud uitsluitend voor persoonlijk en niet-commercieel gebruik te gebruiken, op voorwaarde dat alle auteursrechten, handelsmerken, logo's en andere kennisgevingen van eigendomsrecht intact blijven. Het gebruik van Inhoud voor niet-persoonlijk of commercieel gebruik is ten strengste verboden.

De toekenning van deze beperkte licentie is afhankelijk van de instemming en de naleving door de Gebruiker van al deze Gebruiksvoorwaarden. Elk ander gebruik van de materialen, de Inhoud en de Applicatie, met inbegrip van reproductie (voor andere dan de hierboven beschreven doeleinden), wijziging, distributie of herpublicatie is strikt verboden en vormt een schending van de intellectuele en/of industriële eigendomsrechten van Tilak Healthcare.

Het is u niet toegestaan de Applicatie en/of de Inhoud te distribueren, verkopen, verhuren, uit te lenen of door te geven, noch de Diensten anderszins te exploiteren, noch de Applicatie en/of de Inhoud te

wijzigen, aan te passen of te bewerken, met inbegrip van, maar niet beperkt, tot vertalen, decompileren, reverse engineering, disassembleren of afgeleide werken ervan te maken. Bovendien zult u niet gebruikmaken van software om een product te ontwikkelen, te ontwerpen, te produceren, te vervaardigen, te verkopen en/of te verspreiden. U zult ook geen derde partij toestaan een van de bovenstaande dingen te doen.

Elk gebruik van de Applicatie of de Diensten dat niet uitdrukkelijk door deze Gebruiksvoorwaarden wordt toegestaan, vormt een schending van deze Gebruiksvoorwaarden en kan in strijd zijn met de intellectuele en/of industriële eigendomsrechten van Tilak Healthcare en derden.

De Applicatie kan links bevatten naar websites of bronnen van derden die geen deel uitmaken van de Applicatie. U stemt ermee in dat Tilak Healthcare niet verantwoordelijk of aansprakelijk is voor deze websites en bronnen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de beschikbaarheid ervan of de inhoud en de informatie die ze verschaffen. Het opnemen in de Applicatie van bronnen van derden, met inbegrip van links naar websites van derden, houdt niet in dat Tilak Healthcare deze bronnen goedkeurt.

Tilak Healthcare kan een of meer van de volgende dingen doen (maar is daar niet verplicht toe) zonder voorafgaande kennisgeving en zonder enige aansprakelijkheid:

- Uw gebruik van de Diensten onderzoeken naar eigen goedgevoelen van Tilak Healthcare om te voldoen aan toepasselijke wetgeving, voorschriften, overheidsverzoeken of gerechtelijke procedures;
- Uw toegang tot de Applicatie opschorten of beëindigen a) als uw zorgprofessional besloten heeft de Applicatie niet voor te schrijven of b) als de Applicatie niet binnen de beperkte toegangstermijn wordt voorgeschreven of c) na vaststelling door Tilak Healthcare dat u deze Gebruiksvoorwaarden hebt geschonden.

## **5. VRIJWARING**

Wetten en regelgeving verschillen per land en daarom is elk gebruik van de Applicatie voor eigen risico en verantwoordelijkheid van de Gebruiker.

De Applicatie is niet bedoeld als hulpmiddel voor het stellen van diagnoses of voor welke behandeling dan ook. De Applicatie en de Inhoud bieden geen volledige medische informatie. Het doel van de Applicatie is hulp bieden bij de gesprekken met uw zorgprofessional en is geen vervanging van dergelijke gesprekken. U moet altijd volledige medische informatie inwinnen bij uw eigen of een andere zorgprofessional. Mocht u een medische aandoening hebben, ga dan onmiddellijk naar uw eigen zorgprofessional. Deze Applicatie biedt geen gepersonaliseerde medische diagnose of patiëntspecifiek behandelingsadvies.

Door voortdurend gebruik te maken van de Diensten kan de Gebruiker informatie over zijn/haar ziekte verzamelen of krijgen; de Diensten zouden moeten bijdragen tot een grotere bewustwording van de Gebruiker. De analyse van de Gegevens en de Vermindering van de Gezichtsscherpte die door de Applicatie en/of als resultaat van de Diensten worden verzameld, zijn de verantwoordelijkheid van de Gebruiker en zijn/haar zorgprofessional. De Applicatie en/of de Diensten kunnen een medisch consult niet vervangen. De Diensten zijn geen aanbeveling en zullen ook niet als zodanig worden beschouwd. Tilak Healthcare trekt geen conclusies uit de verzamelde Gegevens en Vermindering van de Gezichtsscherpte en doet geen aanbevelingen.

De informatie en de hulpmiddelen die Tilak Healthcare beschikbaar stelt via de Diensten worden alleen voor informatieve doeleinden verstrekt. **DE DIENSTEN ZIJN OP GEEN ENKELE MANIER BEDOELD ALS**

DIAGNOSTISCHE DIENST OF PLATFORM, OM ZEKERHEID TE BIJEN IN HET KADER VAN DIAGNOSES, OM EEN BEPAALDE BEHANDELING AAN TE BEVELEN OF OP EEN ANDERE MANIER HET KLINISCHE OF PROFESSIONELE OORDEEL VAN GEKWALIFICEERDE ZORGPROFESSIONALS TE VERVANGEN.

GEbruikers MOGEN DE applicatie, inhoud, gegevens en de verkregen resultaten NIET BESCHOUWEN ALS PROFESSIONEEL MEDISCH ADVIES, NOCH DE DIENSTEN GEBRUIKEN ALS VERVANGING VAN DE RELATIE MET HUN ZORGPROFESSIONAL OF EEN ANDERE GEKWALIFICEERDE ZORGPROFESSIONAL. IN GEVAL VAN MEDISCHE KWESTIES, WAARONDER BESLISSINGEN OVER MEDICIJNEN EN ANDERE BEHANDELINGEN, MOETEN GEBRUIKERS ALTIJD HUN GEKWALIFICEERDE ZORGPROFESSIONAL RAADPLEGEN OF, IN ERNSTIGE GEVALLEN, METEEN HULP ZOEKEN BIJ MEDISCH PERSONEEL VOOR NOODGEVALLEN.

ALS U VRAGEN HEBT OVER UW GEZONDHEID OF OOGAANDOENINGEN, NEEM DAN ZO SNEL MOGELIJK CONTACT OP MET UW ERKENDE ZORGPROFESSIONAL.

DE applicatie, diensten en inhoud (die aan verandering onderhevig is), worden verstrekt 'AS IS' EN 'AS AVAILABLE', ZONDER ENIGE VERKLARING, TERMIJN, VOORWAARDE OF GARANTIE VAN ENIGE AARD, EXPLICIET OF IMPLICIET (OF IMPLICIET VIA DE WET, DE KLANT OF ANDERSZINS) MET BETREKKING TOT DE applicatie, DE DIENST EN/OF DE INHOUD DAARVAN. HOEWEL TILAK HEALTHCARE, IN ZIJN HOEDANIGHEID VAN ONTWIKKELAAR, ZICH INSPANT OM ERVOOR TE ZORGEN DAT DE INHOUD BINNEN DE applicatie CORRECT IS, WIJST TILAK HEALTHCARE, VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, ALLE VERKLARINGEN, VOORWAARDEN EN GARANTIES VAN WELKE AARD DAN OOK AF MET BETREKKING TOT DE NAUWKEURIGHEID, BEVREDIGENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID, VERHANDELBAARHEID EN VOLLEDIGHEID VAN DE INHOUD EN/OF GEGEVENS. DAAROM KAN EN ZAL TILAK HEALTHCARE JURIDISCH, FINANCIËEL OF MEDISCH NIET VERANTWOORDELIJK WORDEN GESTELD VOOR GENOMEN BESLISSINGEN MET GEBRUIKMAKING VAN ZIJN ALGORITMEN, REKENMACHINES EN VERGELIJKINGEN.

TILAK HEALTHCARE WIJST OOK UITDRUKKELIJK DE AANSPRAKELIJKHEID AF VOOR FOUTEN OF OMISSIES IN DE applicatie EN DE INHOUD. VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING WORDT GEEN ENKELE GARANTIE GEGEVEN VAN WELKE AARD DAN OOK, IMPLICIET OF EXPLICIET NOCH WETTELIJK, MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, EEN GARANTIE VAN NIET-INBREUK OP RECHTEN VAN DERDEN, EIGENDOMSTITEL, VERHANDELBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN DE AFWEZIGHEID VAN VIRUSSEN OF ANDERE SCHADELIJKE CODES, IN RELATIE TOT DE applicatie, INHOUD EN/OF DIENSTEN.

TILAK HEALTHCARE SLUIT ELKE VERKLARING OF GARANTIE UIT DAT DE INFORMATIE IN DE applicatie VRIJ IS VAN GEBREKEN. DE GEBRUIKER DRAAGT ALLE KOSTEN EN RISICO'S DIE VOORTVLOEIEN UIT HET GEBRUIK VAN DE applicatie.

VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING SLUIT TILAK HEALTHCARE ALLE AANSPRAKELIJKHEID UIT ALS GEVOLG VAN UW GEBRUIK VAN DE applicatie, DE DIENSTEN EN/OF DE INHOUD.

TILAK HEALTHCARE WAARBORGT NIET DE VEILIGHEID NOCH DE VERTROUWELIJKHEID VAN DE GEGEVENS DIE OP UW APPARAAT WORDEN OPGESLAGEN. SOMMIGE RECHTSGEBIEDEN STAAN GEEN UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES TOE EN DAAROM ZIJN BOVENSTAANDE UITSLUITINGEN MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING. MOGELIJK HEBT U NOG ANDERE RECHTEN DIE PER RECHTSGEBIED KUNNEN VERSCHILLEN.

**U BENT ALS ENIGE VERANTWOORDELIJK VOOR AL UW COMMUNICATIE EN INTERACTIE MET UW ZORGPROFESSIONAL. U BEGRIJPT DAT TILAK HEALTHCARE GEEN VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR HET SCREENEN VAN GEBRUIKERS VAN DE APPLICATIE, NOCH DE INHOUD VAN GEBRUIKERS CONTROLEERT NOCH DAARVOOR DE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT. TILAK HEALTHCARE GEEFT GEEN MEDISCH ADVIES EN TILAK HEALTHCARE BEVEELT GEEN SPECIFIEKE PRODUCTEN, PRODUCTGEBRUIKERS, BEHANDELINGEN, TESTS, ZORGPROFESSIONALS, ZORGBEROEPEN OF MENINGEN AAN NOCH ONDERSCHRIJFT DEZE.**

**NIETS IN DEZE EN BOVENSTAANDE PARAGRAFEN TAST UW WETTELIJKE RECHTEN ALS CONSUMENT OF ENIGE AANSPRAKELIJKHEID BIJ OVERLIJDEN, PERSOONLIJK LETSEL OF FRAUDE AAN.**

## **6. WIJZIGINGEN EN OPZEGGING**

U aanvaardt dat Tilak Healthcare onder bepaalde omstandigheden, zonder enige aansprakelijkheid en zonder voorafgaande kennisgeving, de functionaliteit van de Applicatie en/of de Diensten (of een deel daarvan) geheel of gedeeltelijk kan wijzigen, onderbreken, tijdelijk of permanent kan stopzetten, wijzigingen, correcties en/of verbeteringen in de Applicatie en/of de Inhoud kan aanbrengen of uw Gegevens kan verwijderen, met of zonder kennisgeving, om een van de volgende redenen (die niet als exclusief zijn bedoeld): (a) inbreuken op of schendingen van deze Gebruiksvoorwaarden of andere opgenomen overeenkomsten of richtlijnen, (b) verzoeken van wetshandhavingsinstanties of andere overheidsinstanties, (c) een verzoek van u, (d) stopzetting of wezenlijke wijziging van de Diensten (of een deel daarvan), (e) technische of veiligheidskwesties of -problemen, (f) langere perioden van inactiviteit, en/of (g) uw betrokkenheid bij frauduleuze of illegale activiteiten. U stemt ermee in dat alle beëindigingen plaatsvinden naar eigen goeddunken van Tilak Healthcare en dat Tilak Healthcare niet aansprakelijk is jegens u of enige derde partij bij beëindiging van uw account of toegang tot de Diensten.

Tilak Healthcare is niet verantwoordelijk voor kosten, verlies of schade die u oploopt ten gevolge van een wijziging, onderbreking of stopzetting van enige of alle functionaliteiten van de Applicatie of de Inhoud, tenzij veroorzaakt door een handeling of nalatigheid van Tilak Healthcare.

## **7. BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID**

VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING ZIJN NOCH TILAK HEALTHCARE, NOCH ZIJN BESTUURDERS, WERKNEMERS OF VERTEGENWOORDIGERS, AANSPRAKELIJK VOOR VERLIES OF SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT OF VERBAND HOUDT MET HET GEBRUIK VAN, HET VERLIES VAN OF DE ONMOGELIJKHEID TOT GEBRUIK VAN DE GEGEVENS, MELDINGEN, INHOUD, DIENSTEN EN/OF APPLICATIE, MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, INDIRECT OF GEVOLGVERLIES OF -SCHADE, VERLIES VAN GEGEVENS, INKOMSTEN, WINST OF WINSTKANSEN, VERLIES VAN OF SCHADE AAN EIGENDOMMEN EN CLAIMS VAN DERDEN, GEBREK AAN MEDISCH ADVIES OF ONVOLDOENDE SPECIALISEERDE FOLLOW-UP DOOR EEN ZORGPROFESSIONAL, ZELFS ALS TILAK HEALTHCARE OP DE HOOGTE IS GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJK VERLIES OF DERGELIJK SCHADE EN/OF DERGELIJK VERLIES OF DERGELIJK SCHADE REDELIJKERWIJS WAS TE VOORZIEN. NIETS IN DEZE PARAGRAAF IS VAN INVLOED OP UW WETTELIJKE RECHTEN ALS CONSUMENT.

## **8. VERGOEDING**

U STEMTE ERMEE IN TILAK HEALTHCARE EN ZIJN FUNCTIONARISSEN, BESTUURDERS, WERKNEMERS, AGENTEN, LICENTIEGEVERS EN LEVERANCIERS TE VERDEDIGEN TEGEN, SCHADELOOS TE STELLEN VOOR EN TE VRIJWAREN VAN VORDERINGEN, ACTIES OF EISEN, AANSPRAKELIJKHEDEN EN SCHIKKINGEN, MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, REDELIJKE JURIDISCHE EN

BOEKHOUDKUNDIGE KOSTEN DIE HET GEVOLG ZIJN VAN, OF NAAR VERLUIDT HET GEVOLG ZIJN VAN, UW TOEGANG TOT DE DIENSTEN OF HET GEBRUIK VAN DE APPLICATIE OF DE INHOUD OF SCHENDING DOOR U VAN DEZE GEBRUIKSVORWAARDEN.

## 9. GEGEVENSBESCHERMING EN VERTROUWELIJKHEID

Tilak Healthcare zal (als Verwerkingsverantwoordelijke) uw Persoonsgegevens verwerken met als doel u toegang te verlenen tot de Applicatie en die te gebruiken, zo ook voor de levering van de Diensten. U bent gerechtigd om uw recht op inzage, rectificatie, vergetelheid, bezwaar tegen verwerking, profilering en/of geautomatiseerde besluitvorming, beperking van de verwerking van uw Persoonsgegevens en, in voorkomend geval, gegevensportabiliteit, uit te oefenen door te schrijven naar het volgende e-mailadres: [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com). Ook heeft u het recht om een klacht in te dienen bij de overeenkomstige toezichthoudende autoriteit voor gegevensbescherming, zoals de Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL) of de gegevensbeschermingsautoriteit in Nederland (<https://autoriteitpersoonsgegevens.nl/en>). Het Privacybeleid, te vinden via <https://odysight.app/privacypolicy-app>, bevat nadere informatie over het gebruik en de verwerking van de Gegevens van de Gebruiker door Tilak Healthcare. U erkent dat het Privacybeleid integraal deel uitmaakt van deze Gebruiksvoorwaarden.

Onverminderd het bovenstaande en behoudens zoals bepaald in het Privacybeleid is en wordt alle niet-persoonlijke informatie die u via elektronische datatransmissie of anderszins aan Tilak Healthcare doorgeeft vanaf of via de Applicatie, met inbegrip van vragen, opmerkingen, suggesties en dergelijke, voor u behandeld als niet-vertrouwelijk en vrij van eigendomsrechten. Alle informatie, met uitzondering van Persoonsgegevens van de Gebruiker, kan worden gebruikt voor elk doel, inclusief reproductie, openbaarmaking, verzending, publicatie, uitzending en plaatsing. Het staat Tilak Healthcare vrij alle ideeën, concepten en knowhow of technieken die zijn opgenomen in alle communicatie die u vanuit en via de Applicatie naar Tilak Healthcare stuurt, te gebruiken voor welk doel dan ook, inclusief het ontwikkelen, produceren en op de markt brengen van producten.

## 10. TOEPASSELIJK RECHT

Tilak Healthcare sluit alle verklaringen en garanties uit dat de Diensten, de Applicatie en/of de Inhoud beschikbaar zijn voor gebruik op andere locaties dan Nederland, of dat ze voldoen aan wettelijke of regelgevende vereisten van dergelijke andere locaties. De toegang van de Gebruiker tot de Diensten is voor eigen risico en op initiatief van de Gebruiker en de Gebruiker is verantwoordelijk voor de naleving van de toepasselijke wetten.

Deze Gebruiksvoorwaarden worden beheerst door en geïnterpreteerd in overeenstemming met de Franse wetgeving, zonder rekening te houden met bepalingen inzake conflicterende wetten. Als u consument bent en uw gewone verblijfplaats is in de EU, geniet u bovendien de bescherming die u wordt geboden door dwingende bepalingen van het recht van uw woonland.

Als online bedrijf is Tilak Healthcare verplicht u als consument te informeren over het platform voor online geschillenbeslechting (Online Dispute Resolution-platform, ODR-platform) van de Europese Commissie.

Via het ODR-platform kunnen consumenten hun klacht indienen via een centrale site, die de klacht dan doorstuurt naar de juiste alternatieve geschillenbeslechting (ADR). Wanneer consumenten een klacht indienen op het ODR-platform, treden de entiteiten voor alternatieve geschillenbeslechting (ADR) op als scheidsrechters tussen de partijen om het geschil te beslechten.

Eventuele geschillen in het kader van deze Gebruiksvoorwaarden die niet in der minne kunnen worden geschikt, kunnen worden voorgelegd aan en beslecht met bemiddeling via het bemiddelingsplatform van de Europese Unie dat beschikbaar is via <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Als consument kan een Gebruiker ervoor kiezen alle geschillen, claims en rechtsvorderingen die voortvloeien uit of verband houden met deze Gebruiksvoorwaarden, de Applicatie of de Diensten, uitsluitend voor te leggen aan de rechtbank in de plaats waar de Gebruiker woonachtig is of zijn/haar domicilie heeft.

## **11. SCHEIDBAARHEID**

Als één van de bepalingen of een deel van een bepaling van deze Gebruiksvoorwaarden door een bevoegde rechtbank onuitvoerbaar of ongeldig wordt verklaard, blijven de geldigheid en uitvoerbaarheid van het uitvoerbare deel van een dergelijke bepaling en/of de resterende bepalingen hierdoor onaangetast.

---

*Tilak Healthcare™ en OdySight® zijn handelsmerken van Tilak Healthcare.  
AppStore® is een handelsmerk van Apple Inc.  
iOS® is een handelsmerk van Cisco Inc.*

## OdySight® Terms of Use

**Last updated: October 1<sup>st</sup>, 2022.**

For the use of the application OdySight® of Tilak Healthcare SAS (“Tilak Healthcare”)

with place of business at 74 rue du Faubourg Saint Antoine, 75012 Paris, France

Paris Chamber of Commerce B 820 343 044

email: [contact@tilakhealthcare.com](mailto:contact@tilakhealthcare.com)

### **PLEASE READ THESE TERMS CAREFULLY BEFORE USING ODYSIGHT® APPLICATION**

By downloading and using this Application (including its limited use version), you are agreeing to these OdySight® Terms of Use.

OdySight® application (“Application”) means the OdySight® mobile device application, a medical device made available to you (“you” or “User”) by Tilak Healthcare on prescription by your healthcare professional and providing you with a wide array of services including, without limitation, the access to the Application, self-testing to allow a remote monitoring on visual parameters, collection and transfer of test results and decreases in visual acuity to your healthcare professional’s dashboard (collectively, the “Services”).

In anticipation of your prescription of the Application by a healthcare professional, you can access the limited version of OdySight® to perform certain self-testing on visual parameters. Such access is limited to your use of OdySight pending healthcare professional decision to confirm the access to the Application or decline based on their own decision. For the avoidance of doubt, no collection or transfer of test results will be made by Tilak Healthcare to your healthcare professional. The access to the limited version of OdySight is limited to a maximum of ten (10) calendar days. Upon expiration of this period of time or healthcare professional’s decision not to prescribe the Application, your access to the limited version of OdySight will be terminated without any additional notice, indemnity or compensation of any kind.

For simplicity, references to the terms Application and Services (to the exception of transfer and analysis of data and decreases in visual acuity collected by the Application) in the rest of these Terms of Use shall be deemed to include the limited version of OdySight® and the related limited services.

The Application is made available free of charge for the sole use by the User only on User’s smart device -tablet or smartphone (each a “Device”) once connected to internet, *provided that* the Device shall meet the minimal technical characteristics to allow the functioning of the Application, available with the list of compatible Devices on <https://odysight.app/faq-us/supported-devices-list>.

### **PLEASE NOTE THAT THE APPLICATION IS NOT ADAPTED TO**

- **THE USER WITH A BINOCULAR VISUAL ACUITY WITH HABITUAL CORRECTION OF LESS THAN 3/10 (0.5 LOGMAR; 20/63), OR**
- **EPILEPTIC USERS.**

### **DEFINITIONS**

“Content”: shall mean any and all elements of the Application and/or the Services, including without limitation design, drawing, graphics, materials, programs, schema, database, software, all messages or items of information, fictional characters, names, themes, objects, article, information, text, document, diagram, image, picture, music or sounds, video, audio, audio-visual effects, arrangement thereof and any other elements which are part of the Application individually or in combination, together with all related intellectual or industrial property rights in the above.

“Data”: shall mean any information and data as collected by or on behalf of the User’s healthcare professional and/or completed by the User and/or collected by the Application. Data may include Personal Information.

“Personal Information”: shall mean information alone or in combination with other information, that identifies you or can be used to identify you or your personal characteristics, such as your name, contact information or information about your health that is collected by your healthcare professional or on its behalf and/or transmitted by the Application.

## **1. ACCEPTANCE**

Your access to the Application and use of the Services are subject to these Terms of Use and all applicable laws.

Please read and review these Terms of Use carefully before using the Application. The Notice of Privacy Policy is an integral part of these Terms of Use and is integrated hereto by reference. You confirm that you have consulted and accepted the terms of Tilak Healthcare’s Notice of Privacy Policy available on <https://odysight.app/privacypolicy-app> and that you agree to comply with them fully.

You represent and warrant that all of your data is true and correct, and relates to you and not to any other person.

By checking the box and using the Application, you acknowledge that you have read, understood and agreed to these Terms of Use without limitation. If you do not agree to these Terms of Use, you should immediately exit this Application.

Tilak Healthcare reserves the right to, if it has a valid reason to do so, update, make changes, improve and revise these Terms of Use at any time, without notice and at its discretion. The "Last Updated" date at the top of these Terms of Use indicates when the latest modifications have been made. If Tilak Healthcare modifies these Terms of Use in a way that has a material effect on the User, Tilak Healthcare will provide notice of such modification within the Application. Any changes will be effective and binding immediately upon User’s continued use of the Application and/or the Services after such notification. Users are encouraged to periodically review this page to read the current and applicable Terms of Use. If the modified Terms of Use are not acceptable to you, you agree to immediately stop using the Application and the Services.

These Terms of Use constitute the entire agreement between the User and Tilak Healthcare with respect to the use of the Application, the Services and the Content.

By using the Services, you represent and warrant that you have the right, authority, and capacity to agree to and abide by these Terms of Use and that you are not prohibited from using the Services or any portion thereof.

## **2. ACCOUNT REGISTRATION**



The Application is available only on healthcare professional prescription. On prescription, User will be provided with an access code sent by automatic text message on behalf of the ophthalmologist or the health care professional (with no charge to you). Consent to automatic text messages and revoke of consent are further detailed in the Privacy Policy. The Application shall be downloaded via the appropriate online store on the Device. You must register an account with the Application to access the Services. Registration requires you to select a username and password that will be associated with your account. You are solely responsible for maintaining the confidentiality and security of your Application account username and password and you shall not permit another person to use your username and password to access the Services. You are responsible for completing the form and for any and all activity that occurs under your account. If you believe that the security of your account information has been compromised, you should immediately change your username and password through the account settings feature and promptly notify Tilak Healthcare at [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com). Tilak Healthcare shall have no liability for any unauthorized access to or use of the Application on User's Device or via User's account.

This version of the Application is provided for free (if this would no longer be the case, the User will need to expressly agree thereto), however User may be charged standard rates or fees by wireless or telephone carriers or other parties that are not connected to Tilak Healthcare for the download or use of the Application or related SMS text messages.

The User may interrupt the use of the Application and/or the Services and/or may delete the Application at any time.

The User may also request the deletion of its User's account, User's telephone number and/or Data by written notice sent to [dpo@tilakhealthcare.com](mailto:dpo@tilakhealthcare.com). If you have revoked consent to receive further text messages, Tilak Healthcare will send one final autodialed text to confirm your opt-out request.

### **3. USE OF THE SERVICES**

3.1 When you use the Application, the Services and/or the Content, you are solely responsible for:

- Ensuring that you are using the latest available version of the Application;
- Any damage to your Device, and any loss or corruption of information that you store in the Device that results from the use of the Application or Content or the interaction of this Application or Content with other applications or programs that you may download or use;
- Maintaining the security and confidentiality of any Personal Information including personal identification numbers, account information, passwords and the like related to your use of the Application or Content or Personal Information that you may store on your Device;
- The use of Data and decreases in visual acuity collected by the Application;
- Maintaining the physical security of your Device.

Tilak Healthcare is not responsible for any costs, loss or damage that you incur as the result of your failure to meet any of these responsibilities.

3.2 User's Data and decreases in visual acuity are sent, and User expressly agrees to, by the Application to the healthcare professional (and its medical team) dashboard, to allow them to follow User's pathology evaluation. Healthcare professionals and their medical teams are bound by medical secret and specific deontological rules.

User's healthcare professional remains solely responsible for the User's Data collection and correctness, assessment and use or misuse of the Data and Decreases in visual acuity obtained from the Services and the treatment decisions or otherwise. User's healthcare professional shall be solely

responsible for their compliance with all laws and standards of professional practice applicable to the practice of medicine or other relevant health profession.

3.3 Tilak Healthcare will comply with applicable laws and regulation related to its provision of the Services to the User.

The User acknowledges that the Services also involve third party network operators, therefore Tilak Healthcare cannot guarantee uninterrupted provision of the Services and their continuous online availability.

#### **4. OWNERSHIP AND RESTRICTIONS OF USE**

The Services, the Application, the Content, trademarks, logos and trade names depicted in the Application and all intellectual or industrial property rights (including but not limited to rights in the Application as database) are the sole and exclusive property of Tilak Healthcare.

Commercial reproduction, distribution or transmission of any part or parts of the Application and/or the Content or any information contained therein by any means whatsoever without the prior written consent of Tilak Healthcare is not permitted.

User is granted a limited non-exclusive, non-transferable and non-sublicensable license to download the Application to a single Device and use the Services and the Content, solely for personal, non-commercial use, and provided all copyright, trademark, logos and other proprietary notices are left intact. Use of the Content is strictly prohibited. The use of automated systems or software to extract data from the Application for commercial purposes ('screen scraping') is prohibited unless the third party has directly executed a written license agreement with Tilak Healthcare permitting such activity.

The grant of this limited license is conditional upon User's agreement to and compliance with all these Terms of Use. Any other use of any of the materials, Content and Application including reproduction (for any purposes other than those above described), modification, distribution or re-publication is strictly prohibited and is a violation of Tilak Healthcare intellectual and/or industrial property rights.

You may not distribute, sell, lease, loan or transmit the Application and/or the Content or otherwise exploit the Services nor alter, modify or adapt the Application and/or the Content, including but not limited to translating, decompiling, reverse engineering, disassembling or creating derivative works there from. In addition, you will not use any software to develop, design, produce, manufacture, sell and/or distribute any product. You will also not permit any third party to do any of the above.

Any use of the Application or the Services not expressly permitted by these Terms of Use is a breach of these Terms of Use and may violate Tilak Healthcare's and third parties' intellectual and/or industrial property rights.

The Application may contain links to third-party websites or resources which are not part of the Application. You agree that Tilak Healthcare is not responsible or liable for these websites and resources including, without limitation, their availability or the content and information that they provide. The inclusion in the Application of third-party resources, including links to third party websites, does not imply Tilak Healthcare's endorsement of these resources.

Tilak Healthcare may (but is not obligated to) do any or all the following without notice and without incurring any liability:

- Investigate your use of the Services as Tilak Healthcare deem appropriate to comply with any applicable law, regulation, government request or legal process;

- Suspend or terminate your access to the Application in the event that your healthcare professional decided not to prescribe or failure to prescribe the Application or upon Tilak Healthcare's determination that you have violated these Terms of Use.

## **5. DISCLAIMER**

Laws and regulations vary country to country and so any use of the Application is at your own risk and under your own responsibility in your home country.

The Application is not intended as device for diagnostic monitoring or any treatment purposes.

The Application and the Content do not provide complete medical information. The aim of the Application is to provide help when you discuss with your healthcare professional and does not replace such discussion; you should always obtain complete medical information from your own healthcare professional or other healthcare professional. Should you have a medical condition, promptly see your own healthcare professional. This Application does not offer personalized medical diagnosis or patient-specific treatment advice.

Continuously using the Services allows the User to gather or get information on his/her disease; the Services should help increase the User's awareness. Analysis of the Data and decreases in visual acuity collected by the Application and/or as result of the Services is the responsibility of the User and his/her healthcare professional. The Application and/or the Services cannot replace a medical consultation. The Services are not and shall not be considered as a recommendation. Tilak Healthcare does not draw any conclusions from the Data and decreases in visual acuity collected and makes no recommendations.

The information and tools that Tilak Healthcare make available through the Services are provided for informational purposes only. **THE SERVICES ARE IN NO WAY INTENDED TO SERVE AS A DIAGNOSTIC SERVICE OR PLATFORM, TO PROVIDE CERTAINTY WITH RESPECT TO A DIAGNOSIS, TO RECOMMEND A PARTICULAR THERAPY OR TO OTHERWISE SUBSTITUTE FOR THE CLINICAL OR PROFESSIONAL JUDGMENT OF A QUALIFIED HEALTHCARE PROFESSIONAL.**

**USER SHOULD NOT RELY ON THE APPLICATION, CONTENT, DATA AND RESULTS OBTAINED AS PROFESSIONAL MEDICAL ADVICE OR USE THE SERVICES AS A REPLACEMENT FOR ANY RELATIONSHIP WITH HIS/HER HEALTHCARE PROFESSIONAL OR OTHER QUALIFIED HEALTHCARE PROFESSIONAL. FOR MEDICAL CONCERNS, INCLUDING DECISIONS ABOUT MEDICATIONS AND OTHER TREATMENTS, USERS SHOULD ALWAYS CONSULT THEIR QUALIFIED HEALTHCARE PROFESSIONALS OR, IN SERIOUS CASES, SEEK IMMEDIATE ASSISTANCE FROM EMERGENCY MEDICAL PERSONNEL.**

**IF YOU HAVE ANY QUESTIONS ABOUT YOUR HEALTH OR EYE CONDITIONS, PLEASE CONSULT WITH YOUR LICENSED HEALTHCARE PROFESSIONAL AS SOON AS POSSIBLE.**

**THE APPLICATION, SERVICES AND CONTENT (WHICH IS SUBJECT TO CHANGE) ARE PROVIDED "AS IS" AND "AS AVAILABLE" AND WITHOUT ANY REPRESENTATION, TERM, CONDITION OR WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED (AND WHETHER IMPLIED BY LAW, CUSTOM OR OTHERWISE) IN RESPECT OF THE APPLICATION, THE SERVICE AND/OR ITS CONTENT. WHILST TILAK HEALTHCARE, IN ITS QUALITY OF DEVELOPER, ENDEAVORS TO ENSURE THAT THE CONTENT WITHIN THE APPLICATION IS CORRECT, TILAK HEALTHCARE, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, DISCLAIMS ALL REPRESENTATIONS, TERMS, CONDITIONS OR WARRANTIES OF ANY KIND AS TO THE ACCURACY, SATISFACTORY QUALITY, ADEQUACY, MERCHANTABILITY OR**

**COMPLETENESS OF THE CONTENT AND/OR DATA. THEREFORE, TILAK HEALTHCARE CANNOT AND WILL NOT BE HELD LEGALLY, FINANCIALLY OR MEDICALLY RESPONSIBLE FOR DECISIONS MADE USING ITS ALGORITHMS, CALCULATORS AND EQUATIONS.**

**TILAK HEALTHCARE ALSO EXPRESSLY DISCLAIMS LIABILITY FOR ERRORS OR OMISSIONS IN THE APPLICATION AND CONTENT. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTY OF ANY KIND, IMPLIED, EXPRESS OR STATUTORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT OF THIRD-PARTY RIGHTS, TITLE, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND FREEDOM FROM VIRUSES OR OTHER HARMFUL CODE, IS GIVEN IN CONJUNCTION WITH THE APPLICATION, CONTENT AND/OR SERVICES.**

**TILAK HEALTHCARE EXCLUDES ANY REPRESENTATION OR WARRANTY THAT THE INFORMATION THE APPLICATION WILL BE FREE OF DEFECTS. THE USER ASSUMES ALL COSTS AND RISKS ARISING AS A RESULT OF ITS USE OF THE APPLICATION.**

**TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, TILAK HEALTHCARE EXCLUDES ANY LIABILITY RESULTING FROM YOUR USE OF THE APPLICATION, THE SERVICES AND/OR THE CONTENT.**

**TILAK HEALTHCARE DOES NOT WARRANT THE SECURITY OR CONFIDENTIALITY OF ANY DATA STORED ON YOUR DEVICE. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES, AND THEREFORE THE ABOVE EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.**

**YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ALL OF YOUR COMMUNICATIONS AND INTERACTIONS WITH YOUR HEALTHCARE PROFESSIONAL. YOU UNDERSTAND THAT TILAK HEALTHCARE DOES NOT ASSUME RESPONSIBILITY FOR SCREENING ANY USER OF THE APPLICATION NOR DO TILAK HEALTHCARE VERIFY OR TAKE RESPONSIBILITY FOR USER CONTENT. TILAK HEALTHCARE DOES NOT PROVIDE MEDICAL ADVICE AND TILAK HEALTHCARE DOES NOT RECOMMEND OR ENDORSE ANY SPECIFIC PRODUCTS, PRODUCT USERS, THERAPIES, TESTS, HEALTHCARE PROFESSIONALS, HEALTHCARE PROFESSIONS OR OPINIONS.**

## **6. MODIFICATION AND TERMINATION**

You agree that Tilak Healthcare may, under certain circumstances, without incurring any liability and without prior notice, modify, interrupt, discontinue, temporarily or permanently any or all of the functionality of the Application and/or, the Services (or any part thereof), make changes, corrections and/or improvements to the Application and/or the Content or delete your Data, with or without notice, for any of the following reasons (which are not intended to be exclusive): (a) breaches or violations of these Terms of Use or other incorporated agreements or guidelines, (b) requests by law enforcement or other government agencies, (c) a request by you, (d) discontinuance or material modification to the Services (or any part thereof), (e) technical or security issues or problems, (f) extended periods of inactivity, and/or (g) your engagement in fraudulent or illegal activities. You agree that all terminations shall be made at Tilak Healthcare's sole discretion, and Tilak Healthcare shall not be liable to you or any third party for any termination of your account or access to the Services.

Tilak Healthcare is not responsible for any costs, loss or damage that you incur as the result of any modification, interruption or discontinuance of any or all functionality of the Application or the Content unless caused by Tilak Healthcare's act or omission.

## **7. LIMITATION OF LIABILITY**

TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NEITHER TILAK HEALTHCARE NOR ANY OF ITS DIRECTORS, EMPLOYEES OR REPRESENTATIVES WILL BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OF, LOSS OF OR INABILITY TO USE THE DATA, DECREASES IN VISUAL ACUITY, CONTENT, SERVICES AND/OR APPLICATION INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL LOSS OR DAMAGE, LOSS OF DATA, INCOME, PROFIT OR OPPORTUNITY, LOSS OF OR DAMAGE TO PROPERTY AND CLAIMS OF THIRD PARTIES, LACK OF MEDICAL ADVICE OR INSUFFICIENTLY SPECIALIZED FOLLOW-UP BY A HEALTHCARE PROFESSIONAL, EVEN IF TILAK HEALTHCARE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSS OR DAMAGES AND/OR SUCH LOSS OR DAMAGE WERE REASONABLY FORESEEABLE.

## **8. INDEMNITY**

YOU AGREE TO DEFEND, INDEMNIFY, AND HOLD EACH OF TILAK HEALTHCARE AND ITS OFFICERS, DIRECTORS, EMPLOYEES, AGENTS, LICENSORS AND SUPPLIERS, HARMLESS FROM AND AGAINST ANY CLAIMS, ACTIONS OR DEMANDS, LIABILITIES AND SETTLEMENTS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, REASONABLE LEGAL AND ACCOUNTING FEES, RESULTING FROM, OR ALLEGED TO RESULT FROM, YOUR ACCESS TO THE SERVICES OR USE OF THE APPLICATION OR THE CONTENT OR YOUR VIOLATION OF THESE TERMS OF USE.

## **9. NOTICE OF PRIVACY POLICY**

The Notice of Privacy Policy, located at <https://odysight.app/privacypolicy-app>, provides information about Tilak Healthcare's use and treatment of User's Data. By accessing and using the Services, you agree to the terms of the Notice of Privacy Policy and acknowledge and agree that the Notice of Privacy Policy forms an integral part of these Terms of Use.

Except as provided in the Notice of Privacy Policy, any information that you transmit to Tilak Healthcare from or about the Application by electronic data transmission or otherwise, including any questions, comments, suggestions or the like is, and will be treated as non-confidential and nonproprietary to you. Any information, with the exception of User's Personal Information, may be used for any purpose, including reproduction; disclosure, transmission, publication, broadcast and posting. Tilak Healthcare is free to use any ideas, concepts and know how, or techniques contained in any communication you send to Tilak Healthcare from and about the Application for any purpose whatsoever including developing, manufacturing and marketing products.

## **10. SEVERABILITY**

If any of the provisions or a portion of any provision of these Terms of Use is held to be unenforceable or invalid by a court of competent jurisdiction, the validity and enforceability of the enforceable portion of any such provision and/or the remaining provisions will not be affected thereby.

## **11. GOVERNING LAW**

Tilak Healthcare excludes all representations and warranties that the Services, the Application and/or the Content are available for use in other locations, or that they comply with any legal or regulatory requirements of such other locations. User's access to the Services is at User's sole risk and sole initiative and User is responsible for compliance with applicable local laws.

These Terms of Use shall be governed by and construed in accordance with French law without regard to its conflicts of laws provisions. Any dispute under these Terms of Use shall be subject to the exclusive jurisdiction of courts in Paris, France, and by using the Application you submit to the exclusive

jurisdiction of such courts for such purposes and waive any and all objections to jurisdiction or venue in such courts.

---

*Tilak Healthcare™ and OdySight® are trademarks of Tilak Healthcare.*

*AppStore® is a trademark of Apple Inc.*

*iOS® is a trademark of Cisco Inc.*